



ROČNÍK VIII • ČÍSLO 5
24. ŘÍJNA 2014

TĚŠÍNSKÉ INFORMAČNÍ DVOUMĚSÍČNÍK MĚSTA ČESKÝ TĚŠÍN LISTY

Osobnostmi města jsou grafik, mořeplavec, hokejista, i učitel



Sedm osobností letošního roku ocenilo u příležitosti státního svátku vedení města Český Těšín. Složení je pestré: jsou mezi nimi pedagog, mořeplavec, bruslařka, hokejista, grafik a kulturní animátoři. Za hokejistu Petra Gregořka, který měl

v ten den důležitý zápas, převzala ocenění jeho maminka.

Na stranách 6 a 7 přinášíme další fotografie a také medailony oceněných občanů. (DH)

FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ

Nebruslí se kvůli závadě

Přestože v Českém Těšíně oznámili dokončení rekonstrukce zimního stadionu, jeho plocha zůstává bez ledu a otevření široké veřejnosti se odkládá až na 1. listopadu.

Prozatím se na ploše zimního stadionu nebruslí, a to z důvodu poruchy na vzduchotechnice, která znemožňuje výrobu ledu. „Závadu jsme reklamovali a dodavatel čeká na zásilku náhradního dílu ze zahraničí. Celá stavba je v záruční lhůtě, a tudíž opravu hradí dodavatel,“ uvedl ředitel Správy příspěvko-



Českotěšíňští dostali krásný zimní stadion, kvůli závadě se na něm ještě nebruslí. FOTO | MAREK DŽUPIN

vých zařízení Vladimír Kroček. Střecha areálu nebyla součástí projektu Rekonstrukce a dostavba zimního stadionu. Nutnost zateplení střechy a výměny krytiny vyvstala podle Kročka až v průběhu realizace stavby a k zatečení, které způsobilo poruchu na vzduchotechnice, došlo během její opravy – svůj podíl na tom měly i vytrvalé deště. „Snažíme se zimní stadion zpřístupnit co nejdříve, dle vyjádření zhotovitele byla potřebná součástka pro vzduchotechniku již expedována,“ dodal Kroček.

Po opravě obsluha zahájí přípravu ledové plochy, na kterou se těší nejen široká veřejnost, ale i oddíly krasobruslařů a hokejistů. „Bruslící veřejnosti se omlouváme za zdržení a pevně věříme, že se už příští měsíc budou moci těšit ze skvělého ledu i výborného zázemí. Naštěstí máme skvělou spolupráci s polskou stranou a sportovci mohou do doby, než se začne bruslit i u nás, trénovat v Těšíně,“ dodal starosta Vít Slováček.

Omezení se týká jen ledové plochy – tenisté a další sportovci si už užívají krytého kurtu v přístavbě. (RD)

Těšínský krmáš

Akci v parku A. Sikory navštívil i ministr zemědělství

STRANY 5 a 24

Pamětní tabule

Připomíná umučené vězně v místě bývalé továrny

STRANA 19

Kufův debut

Badmintonisté Slavoje rozeslali Bohumín i Olomouc

STRANA 29

Město v dokumentu BBC

Český Těšín se dostal do trojice českých měst vystupujících v dokumentu britské televize BBC The Long Shadow. Dokument je věnován stému výročí začátku první světové války. Rozhovor s historikem Davidem Reynoldsem přinášíme na straně 11. (RED)

Den vzniku samostatného československého státu

Za několik dní si připomeneme vznik samostatného československého státu, který byl vyhlášen před 96 lety - 28. 10. 1918.

Za vznik první republiky vdčíme i prvnímu československému prezidentu - Tomáši Garrigue Masarykovi. I letos se zástupci města pokloní jeho památce u památníku v Masarykových sadech, na jehož údržbě a úpravě okolí se podílejí také studenti Albrechtovy střední školy. (RED)

Výsledky voleb

Komunální volby proběhly ve všech obcích ve dnech 11. - 12. září. Na straně 2 přinášíme kompletní výsledky za město Český Těšín.

FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ



Jak jsme volili do zastupitelstva města



Volby do českotěšínského zastupitelstva provázela nižší účast, než byl celostní průměr (celostátně 44,6 %, Český Těšín 36,15 %). O složení našeho zastupitelstva tedy rozhodlo celkem 7326 voličů.

Nejvyšší volební účast byla zaznamenána v okrscích 3 (RENATEX), 6 (ZŠ Ostravská), 4 (DDM) a 13 (KaSS Střelnice). Naopak nejnižší volební účast byla v okrscích, v nichž volí obyvatelé sídliště Svibice (14, 15, 16, 17) a také v okrsku 11 (ZŠ Havlíčkova), do kterého spadají voliči s úřední adresou náměstí ČSA 1.

Okrsek	Volební místnost	Volební účast v %	Odevzdané obálky
1	ZŠ Slezská	33,55	308
2	ZŠ Slezská	40,54	375
3	RENATEX	50,83	336
4	Dům dětí a mládeže Hrabinská	45,52	371
5	ZŠ Ostravská	40,17	325
6	ZŠ Ostravská	46,30	419
7	Těšínské divadlo	43,41	458
8	Masarykova ZŠ	41,36	402
9	ZUŠ Pavla Kalety	40,09	279
10	MěÚ	45,04	304
11	ZŠ Havlíčkova	21,32	376
12	KaSS Střelnice	41,32	345
13	KaSS Střelnice	45,59	243
14	ZŠ Pod Zvonek	26,73	266
15	Bytový dům Kysucká 8	25,63	293
16	ZŠ Slovenská	18,97	209
17	ZŠ Pod Zvonek	24,34	268
18	ZŠ Pod Zvonek	42,49	283
19	Knihovna Dolní Žukov	40,08	382
20	EBEN-EZER Horní Žukov	41,32	276
21	ZŠ Stanislavice	39,92	190
22	Hasičská zbrojnice Mistřovice	37,80	251
23	PZKO Mosty	39,29	367
Celkem		36,15	7326

Z deseti kandidujících volebních stran získalo mandát šest volebních stran:

Zvolení členové zastupitelstva (podle pořadí zvolení):

Volební strana	Zvolený člen zastupitelstva
KDU-ČSL	Ing. Vít Slováček
	MUDr. Ladislav Langner
	Ing. Kateřina Pindejová
	Mgr. Jan Czudek
	Mgr. Boleslav Slováček
	MUDr. Stanislav Síkora
	Ing. Markéta Vyvlečková
	František Bouzek
ČSSD	Kaletová Jana
	Emil Morávek
	Petr Procházka
	Libuše Rusnoková
	Bc. Vladimír Kroček
	Mgr. Petr Sznepka
ODS	Josef Gociek
	Mgr. Stanislav Folwarczny
	PaedDr. Milan Pecka
	Ing. Marek Kufa
Nestraníci	Dipl. Ing. Rostislav Zabysztzan
	Karel Kula
	Mgr. Tomasz Pustówka
KSČM	Mgr. Gabriela Hřebačková
	Karel Prymus
	RNDr. Miroslav Turjap
NEZÁVISLÍ	Viliam Šušňal
	PhDr. Alena Hasáková
	Mgr. Richard Moldrzyk

Tuny elektroodpadu od těžařů zaměstnají nezaměstnatelné

Chráněné dílny Trianon v Českém Těšíně začaly zpracovávat elektroodpad z černouhelného koncernu OKD. Projekt umožní vznik nových pracovních míst pro handicapované.

„Je to po Třineckých železárnách a společnosti ČEZ třetí velká firma, která se nás takto rozhodla podpořit. Vzhledem k obrovskému objemu vyřazeného elektrozařízení z dolů i povrchových pracovišť OKD můžeme vytvořit nová pracovní místa pro znevýhodněné občany,“ říká předseda občanského sdružení Trianon Viliam Šuňal. Podle něj jeho organizace disponuje potřebnými technologiemi a šikovnými lidmi, kteří jsou schopni cenné části z rozličných typů zařízení separovat. Kovy pak prodává k dalšímu zpracování. V chráněné dílně pracuje aktuálně 20 zaměstnanců,

kteří jsou znevýhodnění věkem, postižením nebo původem. Jejich počet by v budoucnu, i díky pomoci horníků, mohl postupně růst až na dvojnásobek.

S nápadem přišli horníci. „Návrh jsme podali v rámci našeho interního Programu trvalého zlepšování. S organizací celého projektu nám hodně pomohla Nadace OKD,“ říká vrchní elektromistr na šachtě Darkov Janis Pantadis s tím, že se mění uvažování lidí. Nepotřebné zařízení, o jehož dalším osudu dříve zaměstnanci nijak nepřemýšleli, dnes většina z nich sama ze své iniciativy separuje.

Podle mluvčího OKD Marka Sibrta projekt pilotně odstartoval na Závodě Důl Darkov, další šachty se postupně připojí.

Chráněné dílny Trianon podporuje ze svého rozpočtu i město Český Těšín. (DH)



Dělníci vykládají vyřazené jističe, stykače, vypínače, části propojovacích kabelů s konektory, osazené plošné spoje a další elektrospotřebiče z karvinské šachty.

FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ

Výstavba cyklistických pruhů

V současné době probíhá realizace prací na zřízení cyklistických pruhů podél ul. Jablunkovské a ul. Slovenské.

Jejím účelem je vymezení samostatných, opticky oddělených jízdních pruhů pro cyklisty z důvodu zajištění jejich bezpečnosti na značně frekventovaných hlavních komunikacích.

Jelikož se v tomto případě jedná o dílčí rekonstrukci komunikací, bylo nutno v rámci stavby provést rovněž úpravu dvou stávajících, dnešním předpisům již nevyhovujících přechodů pro chodce na ulici Slovenské. To znamená dodržení požadavku na maximální normou povolenou délku přechodu pro chodce, bezbariérové řešení pěších tras a na doplnění prvků pro sla-

bozraké a nevidomé. Tyto úpravy stávajících přechodů pro chodce tedy řeší vybudování dvou dělicích a ochranných ostrůvků v silnici III/01139 ul. Slovenské pro zajištění bezpečného přecházení a na obvodu úpravy též doplnění bezbariérových úprav a zřízení signálních a varovných pásů u přechodů pro chodce.

Jelikož tato stavba probíhá za plného provozu na předmětných komunikacích, dochází k tomu, že stávající vodorovné dopravní značení plně nekoresponduje s provedenými stavebními úpravami přechodů pro chodce. Z tohoto důvodu žádáme uživatele těchto komunikací o strpení tohoto stavu do doby úplného dokončení prací.

ROSTISLAV ROZSYPAL, VEDOUcí ODBORU INVESTIČNÍHO A VÝSTAVBY



Zahradníci doplňují ve městě keřové výsadby, které zde citelně chyběly. Zachycují prach, poskytují útočiště drobným zvířátkům a v této moderní podobě určitě ladí i oku.

Poctiví nálezci

Poslední zářijový den našel poctivý nálezcce a odevzdal strážníkům peněženku s doklady a částkou 7,2 tisíce korun a 200 PLN.

„Šťastného majitele jsme kontaktovali,“ uvedl ředitel městské policie Petr Chroboczek s tím, že jim čas od času zaklepou na dveře poctiví občané.

Před asi dvěma lety studentky gymnázia našly a odevzdaly strážníkům také peněženku s penězi a doklady. Rovněž na úřad volala šťastná paní, že jí žáci pomáhali likvidovat pozůstalost po jejích rodičích v Žukově a když rozebírali skříň, tak v ní našli obálku s 30 tisíci korunami, kterou jí odevzdali. (DH)

Klíčová trafostanice pro železnici

V září začala výstavba trakční napájecí stanice v Albrechticích u Českého Těšína. Nová měnárna je klíčová pro zachování plynulé železniční dopravy mezi Opavou a Českým Těšínem ve stejném rozsahu jako dosud. Trafostanice by měla být hotova příští rok v říjnu. Nynější existuje řadu let v provizoriu. „Systém stojí už zhruba 20 let na mobilní trakční napájecí

stanici. Její technologie je už ovšem v současnosti na hranici životnosti a funguje pouze díky intenzivní údržbě,“ uvedl generální ředitel SŽDC Pavel Surý. Bez výstavby nové stanice by podle něj hrozilo, že po trati nebudou moci jezdit elektrické vlaky. V případě nouze umožní i částečné napájení tratí, které k měnárně přímo nepřiléhají. (DH)

Pokračují proměny zeleně

I na podzim pokračují další parkové výsadby, přibývá zelených ostrůvků. Nové okrasné záhony vznikly během podzimu v parku Adama Sikory, pokračuje ozeleňování nyní pouze zatravněných ostrůvků zeleně např. před Těšínskou tiskárnou na Štefánikově ulici.

„Nyní pracujeme na realizaci nových výsadeb keřů, alejových stromů a také cibulovin. Nová zeleň

vznikla rovněž v návaznosti na opravu chodníků před ZŠ Ostravská, kde výsadbu keřů a cibulovin doplnily i jemné modelace trávníků. Pracovníci vysadili mimo jiné cibuloviny také před Těšínským divadlem,“ potvrdila referentka zeleně Lada Večeřová s tím, že zahradníci nyní připravují projekt ozelenění ulice Ostravská a parčíku na ulici Komen-ského. (DH)

Rekonstrukce MŠ v Dolním Žukově

Zažitým klišé každého z nás a utkvělou představou laiků je, že v době prázdnin se dřívější většina předškolních a školních zařízení hermeticky uzavře a jejich brány se pootevrou na konci srpna, aby se dokořán otevřely 1. září.

Nebylo tomu tak v Mateřské škole v Dolním Žukově. Sotva si předškoláci odnesli domů pamětní listy a ostatní děti své přezůvky a pyžama, začalo se s kompletním stěhováním a vyklíčením prostor školky. Objekt se totiž musel připravit na 1. etapu přestavby, která zahrnovala sanační práce. Část budovy MŠ měla být podřezána a zbývající stěny pak ošetřeny chemickou injektáží zdiva. Zároveň se musely odstranit veškeré vnitřní a venkovní obklady. Na závěr pak provést jen drobné „kosmetické“ úpravy jako jsou malby, položení nových podlahových krytin nebo oprava stěn. Cíl byl jasný – zabránit pronikání vlhkosti do zdiva, které MŠ již

dlouhou dobu trápila, a to vše v šibeničním čase 43 pracovních dní. Díky maximálnímu nasazení a odbornosti pracovníků dodavatelské firmy, houževnatosti a pílí zaměstnanců ZŠ a MŠ Český Těšín Pod Zvonek a díky obrovské vstřícnosti města Český Těšín se to povedlo.

Prvního září se dvacet usměvavých dětí a jejich rodiče mohli na vlastní oči přesvědčit, že to, čemu ani ten největší optimista ještě před dvěma měsíci nemohl věřit, se stalo skutečností. Mateřská škola přivítala ty nejmenší v celé své kráse a okázalosti – stěny vymalované, na zemi zbrusu nové koberce, podlahové krytiny s čistící zónou a všude bylo vidět i cítit čistotu a zadostiučinění z dobře odvedené práce.

Nezbývá než dětem, rodičům a všem zaměstnancům popřát úspěšný školní rok a věřit, že i další etapy přestavby MŠ v Dolním Žukově budou probíhat stejně úspěšně.

GABRIELA HŘEBAČKOVÁ,
ZŠ A MŠ POD ZVONEK



Královna u starosty



Na radnici přijal královnu Velikonočního ostrova Tauramu Analola Hey Rapu a její doprovod starosta Vít Slováček.

FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ

Královna Velikonočního ostrova Taurama Analola Hey Rapu zavítala v září do Českého Těšína se skupinou tanečniců.

Obyvatelé ostrova, který se jmenuje v původním jazyce Rapa Nui, absolvovali turné po Česku a vyslovili přání si prohlédnout rozdělené město.

„Cílem naší cesty je představit svou kulturu a zvyky prostřednictvím tradičních tanců,“ uvedla dívka během setkání se starostou Českého Těšína Vítem Slováčkem. Ostrovanům se líbily Beskydy, ovšem většina z nich zde prochladla. Královna je volena vždy na období

jednoho roku a jejím posláním je reprezentovat jejich kulturu. Ostrované, kde prim hrají ženy a muži se starají o domácnost, si vybírají vždy ženu, která nejlépe vládne oštěpem, loví ryby, ale současně umí krásně zpívat a tančit a složí zkoušky z historie vlastního národa. Samozřejmě musí být hezká a pocházet z kmene Rapa Nui. Samotná volba trvá zhruba čtrnáct dní a koná se vždy na začátku února. Předchází ji půlroční intenzivní příprava kandidátek.

Velikonoční ostrov leží uprostřed Tichého oceánu. Přestože je vůbec nejdlehlším ostrovem od jakékoli další civilizace, patří pod správu Chile. (DH)

Modernizace železničního koridoru Bystřice nad Olší - Český Těšín

Projekt „Optimalizace trati Bystřice nad Olší - Český Těšín, 2. část - žst. Český Těšín“ je jedním ze skupiny čtyř projektů, řešících modernizaci traťového úseku státní hranice SR - Mosty u Jablunkova - Bystřice nad Olší - Český Těšín - Dětmorovice, III. tranzitního železničního koridoru.

Investorem této stavby, jejíž celkové náklady dosáhnou téměř 1,4 miliardy Kč (bez DPH), je Správa železniční dopravní cesty (SŽDC). Jelikož již byly zahájeny první práce na této stavbě, připravili jsme pro občany města pár informací ohledně tohoto projektu.

Jedná se o klasickou liniovou stavbu, která téměř v celém rozsahu probíhá na existujícím železničním tělese. Optimalizace zahrnuje rekonstrukci železničního spodku a svršku, rekonstrukci nástupišť,

včetně výstavby mimoúrovňových přístupů na ostrovní nástupiště, sanaci nestabilního podloží železničního spodku a výstavbu pozemních objektů pro umístění technologických zařízení. V celém úseku bude vybudováno nové trakční a kabelové vedení, sdělovací a zabezpečovací zařízení a osvětlení. Profesi mostních objektů dominuje rekonstrukce podchodu pro cestující, kde bude zajištěn bezbariérový přístup. Další náplní je nezbytná rekonstrukce dalších mostních objektů, propustků a zřízení ocelových konstrukcí návěstních lávek a krakorců. V rámci projektu proběhne rekonstrukce nebo výstavba pozemních staveb včetně novostavby trakční měnirny.

Cílem této stavby je dosáhnout vyšších rychlostních parametrů trati (zvýšení maximální traťové rychlosti na 120 km za hodinu, respektive na 150 km za hodinu

pro osobní vlaky s naklápacími skříněmi) pro zkrácení jízdní doby vlakových spojů a zároveň provést modernizaci stávajících železničních staveb a zařízení tak, aby odpovídala současným požadavkům technickým parametrům pro zvýšení rychlosti na trati a současně i zvýšení bezpečnosti železničního provozu.

Provoz ČD bude po dobu realizace stavebních prací probíhat bez přerušení vždy v jedné koleji podle schváleného plánu výluk. V rámci jedné z výluk se městu Český Těšín podaří provést udržovací práce na lávce pro pěší nad železniční tratí ve Svibici.

V souvislosti s realizací této stavby byl na městském úřadě zřízen pracovní tým, skládající se ze zástupců jednotlivých odborů, kterých se připravované práce na modernizaci trati týkají. Tato pracovní skupina se dle potřeby schází

a operativně řeší vzniklé problémy a hájí zájmy města a jeho občanů, aby byl dopad prováděných prací na město a jeho občany, v rámci možností, co nejpříjemnější. Například na poslední schůzce byl probírán harmonogram prací na mostních objektech a řešení dopravní situace v případě uzavření nebo částečného omezení provozu v těchto podjezdech a podchodech. První uzavírky by měly být již v říjnu tohoto roku, a to na podchodu pro pěší v prodloužení ul. Hlavní, tzv. Demelloch další pak až v příštím roce.

Práce na železničním koridoru a s ním spojená omezení, zcela jistě nějakým způsobem postihnou všechny občany našeho města, a proto o nich budete dále prostřednictvím aktualit na internetových stránkách města informováni.

RADIM SIUDA, VEDOUcí ODBORU
ÚZEMNÍHO ROZVOJE

Těšínský krmáš přilákal tisíce návštěvníků

Tisíce návštěvníků z obou stran hranice přilákal Těšínský krmáš, který se konal 12. a 13. září letošního roku podél řeky Olše/Olzy, v centru Českého Těšína i na dalších místech města.

Akce, jejímž smyslem bylo zapojit studenty středních škol do praxe a prezentovat regionální výrobky místních producentů, zemědělskou techniku a hospodářská zvířata, organizovala farma Koňákov ve spolupráci s Albrechtovou střední školou Český Těšín a za podpory města.

Krmáš slavnostně zahájil ministr zemědělství Marian Jurečka, který - stejně jako Sdružení pro rozvoj Moravskoslezského kraje - poskytl akci záštitu. „Já vím, že vám někdy zemědělci lezou na nervy, protože jejich produkce není vždy voňavá, technika jede po cestách pomalu a sem tam něco utrousí. Ale mám velkou prosbu i ve spojitosti s ruskou krizí. Nakupujte české výrobky, dívejte se na obaly a podpořte tak

českou ekonomiku a vlastní zemědělece,“ uvedl ministr.

Do prostor v centru Českého Těšína se podařilo navést obrovské množství zemědělské techniky, živých zvířat, po oba dva dny na scéně v parku A. Sikory vystupovaly folklorní a umělecké soubory. Návštěvníci si mohli ve stáncích nakoupit regionální výrobky místních výrobců, nechyběl bio jarmark, ochutnávka dobových i současných jídel, koňská show, ukázka kovářského a řezbářského umění, či atrakce a program pro děti.

„Pro studenty středních technických škol a učilišť jsme připravili odborný program, žáci středních hotelových škol soutěžili a prezentovali své dovednosti, což byl také jeden z cílů akce - dostat studenty a žáky do praxe,“ vysvětlil Gustav Kotajný, organizátor akce, s tím, že krmáš navazuje na podobnou akci menšího rozsahu - na Farmářské slavnosti, které uspořádala farma Koňákov poprvé v srpnu 2012. (KAP, DH)

FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ A ARCHIV ŠKOLY



Město Český Těšín ocenilo sedm osobností



Milan Pecka

MILAN PECKA

*oceněn za dlouholetý přínos
v oblasti školství a pedagogickou
činnost*

Je celým svým bohatým životem, duší i srdcem pedagog. Přestože žije v Českém Těšíně již 42 let, nemohl před revolucí právě na Těšínsku ani v bývalém Severomoravském kraji jako učitel působit a zažil na vlastní kůži nesmyslný zákaz s nálepkou „neskýtá záruku socialistické výchovy“. Nenechal se odradit a až do revoluce působil jako učitel ve Svrčinovci v okrese Čadca, Horní Štubní a Bolešově. Až revoluční cinkání klíči mu přineslo kýženou satisfakci a od roku 1991 působil v Českém Těšíně nejen jako učitel a také jako ředitel základní školy. Byl mezi prvními řediteli základních škol, kteří řídili školu pod hlavičkou právního subjektu.

Jeho okolí ho považuje za velmi činnorodého člověka, který musí pořád něco vymýšlet a dělat. Dodělal si titul Doktor pedagogických věd, působil několik let v poradním týmu ministerstva školství, externě vyučoval na Ostravské univerzitě a stále působí v celostátní školské komisi ekumenické rady v Praze.

Od roku 2007 se naplno věnoval funkci místostarosty města Českého Těšína, v současné době vykonává funkci radního, je předsedou komise výchovy a vzdělání a také členem několika komisí Rady města.



Radim Čudek

RADIM ČUDEK

*oceněn za dlouholetý přínos
v oblasti tělovýchovy*

K jachtingu ho přivedl otec, který patří k první generaci jachtařů, která vyrostla na Těšínské a Těrlické přehradě, kde mají jachtaři

i loděnici stále tvořící domovský přístav pro zdokonalování těch správných jachtařských základů. Radim Čudek je vystudovaný strojní inženýr a pracuje jako konstruktér a projektant v Těšínských železárnách.



Petr Gřegořek

Jachting, který vyměnil za windsurfing, provozuje závodně ve třídě kadet od svých 12 let, ve třídě Evropa pak od svých 15 let. Je držitelem titulu mistr Slovenska v lodní třídě Evropa, který získal v roce 2003, v roce 2004 se stal vítězem Interpoháru. Od roku 2000 se 8 let pravidelně umísťoval v první desítce v rámci závodů mistrovství republiky Českého poháru. Je dlouholetým členem Slavojů ČT. Věnuje se rovněž trenérské činnosti, za kterou získal v letech 2001 a 2002 titul trenér ČR a je také rozhodčím. Má srdce dobrodruha, což dokazují jeho plavby s kamarádem - první přes celý Jadran a o dva roky později plavba z Itálie na Baleáry a zpět. Plavby uskutečnili na lodi dlouhé 5,5 metru.

PETR GŘEGOŘEK

*oceněn za mimořádné sportovní
výsledky*

Šestatřicetiletý rodák z Českého Těšína s hokejem začínal ve svém rodném městě, kde žil do svých 25 let. V jedenácti letech přešel do tehdy prvoligového Baníku Karviná, svá dorostenecká léta strávil na Kladně, v Opavě a ve Vítkovicích. Následně přestoupil do Třince, kde sbíral zkušenosti v obranné dvojici s legendou slovenského a třineckého hokeje – Lubomírem Sekerášem.

V barvách Třince získal stříbrnou a o rok později bronzovou medaili, což se mu povedlo i v Českých Bu-



Markéta Kučerová

dějovicích. Ve své kariéře hrál nejen v Třinci a Vítkovicích, ale postupně v Českých Budějovicích, Molotu Perm v Rusku, Vsetíně, Karlových Varech, Spartě Praha. V roce 2010 byl členem reprezentačního týmu a zahrál si na mistrovství světa v ledním hokeji v Německu, kde mužstvo ČR získalo mistrovský titul.

V současnosti působí v klubu HC Bílí Tygři Liberec. V extralize ledního hokeje odehrál dosud 732 zápasů, v nichž získal 221 kanadských bodů za 73 branek a 148 asistencí, v play off odehrál 90 zápasů a získal 22 kanadských bodů za 12 gólů a 10 asistencí.

VLADISLAV CHASÁK

oceněn za dlouholetý přínos v oblasti kultury

Vladislav Chasák několik let zastává organizačního vedoucího Pěveckého sdružení Slezan, které patří v Českém Těšíně k nejstarším sborům, vzniklo v roce 1945. Jde o smíšený sbor, který kladě důraz na intonační čistotu, přesné frázování a vyváženost hlasů, díky čemuž se postupně vypracoval mezi přední pěvecká tělesa v regionu Těšínského Slezska. Repertoár Pěveckého sdružení Slezan tvoří na 300 skladeb od autorů středověkých až po současné. Vladislav Chasák se zvláště zasloužil o navázání spolupráce

a přátelství s pěveckým sborem „Lužických Srbů“, se kterým Slezan udržuje stálé styky a organizuje mezinárodní pěvecké koncerty. Za tuto činnost byl oceněn zlatou medailí.

Byl dlouholetým členem Matice slezské, angažoval se při organizaci národopisných slavností Slezské dny. Spolupracuje s KaSS Střelnice při mezinárodních a celoměstských kulturních akcích.

LADISLAV SZPYRC

oceněn za dlouholetý přínos v oblasti kultury

Ladislav Szpyrc se výtvarně činnosti věnuje celoživotně. Jeho oblíbeným oborem je grafika a zejména pak tvorba plakátů. Vystavoval mimo jiné na bienále v Rzeszově a Warszavě v Polsku, v Lahti ve Finsku a Toyamě v Japonsku. Od roku 1980 se podílel na dramaturgii a organizaci výstavní činnosti v galerii Na půdě a následně od roku 1997 na nově vybudované Galerii Půda v KaSS Střelnice. Je zakladatelem občanského sdružení Půda, jehož se stal předsedou, které se věnuje zejména výstavní činnosti v Galerii Půda a kavárně Avion, spolupracuje na akcích mezinárodního charakteru a celoměstských vzdělávacích projektech.

Je jedním ze spoluzakladatelů Mezinárodního divadelního festivalu



Ladislav Szpyrc

Bez hranic a autorem plakátů mnoha ročníků tohoto festivalu.

MARKÉTA KUČEROVÁ

oceněna za mimořádné výsledky ve sportu

Město Český Těšín reprezentuje od svých pěti let v krasobruslení, ke kterému ji přivedl dědeček. Působí v Tělovýchovné jednotě Slavoj a za svou krátkou sportovní kariéru již dosáhla několika úspěchů. Na závodech v České republice se umísťuje na předních místech, několikrát byla vyhlášena přebornicí Moravskoslezského kraje. Pravidelně se nominuje na mistrovství České republiky, kde se vždy umísťovala v první desítce, nejlépe pak na 4. místě. Markéta je milovnicí tance, proto se mu nyní věnuje při studiu na Janáčkově konzervatoři v Ostravě. Její touhou je udělat si trenérské zkoušky a věnovat se trénování dětí a tvorbě choreografií na ledě.

ŠÁRKA KLIMOSZOVÁ

oceněna za dlouholetý přínos v oblasti kultury

Svých 30 let působení v kultuře věnovala zejména organizování zájmové činnosti, oblasti folkloru a společenského tance. Organizuje vystoupení doma i v zahraničí pro naše folklorní soubory Slezan a Sle-

zanek včetně cimbálové muziky. Před více než 10 lety stála u zrodu tanečního klubu Marendi v Českém Těšíně. Pomáhá v činnosti řadě domácích souborů – PS Slezan, Kanafas, Střelky, Zpívata a Ptáčata.

Její jméno je spojeno s řadou mezinárodních projektů a významných festivalů - Poklady z těšínské truhly, Dny židovské kultury, MFF Zlatý klas, taneční soutěže „O cenu města Českého Těšína“, divadelní festival „Bez hranic“. Je dlouholetou členkou Folklorního sdružení Těšínského Slezanu a členem programové rady národopisných slavností Slezské dny v Dolní Lomné.

Má ráda lidi, ráda si s nimi povídá a tím získává vzácný široký kulturní přehled. Po dobu své profesní dráhy kulturního pracovníka se snažila vždy o uspokojení potřeb veřejnosti v různých žánrech kultury, ale spoustu energie nasměrovala k oblasti zájmové i vzdělávací a k pomoci začínajícím členům souborů. Je si vědoma, že dobré zázemí uměleckých skupin i jednotlivců přispívá k jejich dobrým výsledkům a prezentacím doma i v zahraničí. Vztah ke kultuře, pomoc při organizaci akcí DDM, všeobecný rozhled a pracovitost se snaží v současné době vštepovat svému synovi i jeho mladší generaci teenagerů.



Šárka Klimoszová



Vladislav Chasák

Tajemní netopýři v Českém Těšíně

Lidé si netopýry spojovali s upíry a představovali pro ně symboly zla a temnoty. Některé předsudky mezi veřejností přetrvávají dodnes a lidé se jich bojí. Přesto léta žijí s námi, aniž bychom si jich všimli, nejsou nebezpeční, spíše naopak.

Mohou občané Těšína vidět netopýra?

V roce 2013 proběhl v lesích a v okolí vodní nádrže Hrabina přírodovědný průzkum, při kterém odborníci zaznamenali celkem 5 druhů. Výsledky průzkumu jsou zveřejněny na stránkách města Český Těšín www.tesin.cz v sekci Informace o životním prostředí. Výčet druhů však nemusí být konečný.

Prozatímní průzkumy ukazují, že nejvíce netopýrů žije v okolí přehrady a kolem řeky Olše, kde se nacházejí kolonie některých druhů ve starých stromech. Netopýři jsou noční živočichové a některé druhy vylétají už za soumraku. Nad těšínskou přehradou je možné k večeru pozorovat ve výšce lovišního netopýra rezavého,



Netopýr velký se chytí do sítě.

FOTO | ARCHIV

na řece Olši a rybníčkách v lokalitě Vrbiny se zase po setmění objevují netopýři vodní. Kolem pouličních lamp loví hmyz netopýři večerní. Netopýři se za tmy orientují pomocí ultrazvukových signálů, které jsou pro člověka neslyšitelné. Odborníci v Těšíně zjišťovali výskyt netopýrů i letos pomocí ultrasonického detektoru,

což je přístroj, který dovede tyto zvuky převést do slyšitelné podoby.

Žijí ve stromových dutinách a lidských stavbách

Nejčastějšími přirozenými úkryty netopýrů jsou stromové dutiny a jeskyně. Protože starých stromů v krajině ubývá, naučili se netopýři žít

i v různých škvírách budov nebo na půdách či ve větracích otvorech. Nejvíce je ohrožuje zateplování budov a rekonstrukce střech v době rozmnožování spojená s likvidací úkrytů.

Zamotávají se do vlasů a sají krev?

Naše druhy netopýrů krev nesa-jí, živí se výhradně hmyzem, který chytají za letu. Zvláště druhy lovíci kolem stojatých vod dokáží pochytat velké množství komárů a muchniček. Mezi veřejností kolují fámy, že se netopýři zamotávají do vlasů. Každý člověk, kterého se na to zeptáte, však odpoví, že se to nestalo jemu, ale jeho známému. Netopýr nemá žádný důvod se zamotávat do lidských vlasů. Tato pověra však mohla vzniknout tak, že na zpočátku člověka někde v lese nebo u vody nalétává nejrůznější hmyz, který netopýři loví. Lovící netopýr může při lovu přelétnout i v těsné blízkosti hlavy a u neznalého člověka to může vyvolat dojem, že se netopýr chce zamotat do vlasů.

DANIEL KŘENEK

Revitalizace veřejných prostranství, V. etapa

Dne 1. 9. 2014 byla zahájena realizace projektu „Revitalizace veřejných prostranství, V. etapa“, který je součástí Integrovaného plánu rozvoje města Český Těšín – „Revitalizace významně postižené městské části Svibice“, tento je spolufinancován z prostředků Evropské unie, Evropského fondu pro regionální rozvoj, Integrovaného operačního programu.

Realizací projektu dojde k modernizaci komunikace a velkoplošného parkoviště. Cílem je odstranit závady ve sjízdnosti a poškození komunikace, kdy bude modernizován asfaltový povrch, osázeny nové obrubníky a přidlažby mezi asfaltem a obrubou. Součástí realizace je také úprava stávajících uličních vpustí,

osazení nových záchytných košů do těles a úprava nástupů z komunikace na chodník.

Výstupy projektu jsou určeny současným i budoucím obyvatelům významně postižené městské části Svibice i přilehlého okolí.

Celkové výdaje projektu byly vyčísleny na 5 967 287,60 Kč, celkové způsobilé výdaje projektu na 4 935 763,60 Kč, z toho 85 %, tj. 4 195 399,- Kč, bude hrazeno z Evropského fondu pro regionální rozvoj a 15 %, tj. 740 364,60 Kč, z rozpočtu města Český Těšín.

Ukončení realizace aktivit projektu – 8. 10. 2014.

HELENA LATKOVÁ,
PROJEKTOVÝ MANAŽER



Čtvrtlístek v Avionu

Čítárna a kavárna Noiva/Avion je poetický stánek, který dokáže stírat hranice a je otevřený novým zážitkům.

Proto není divu, že se právě zde v sobotu 13. září konalo vystoupení těch, kteří to s verší umí: finalistů oblastního kola Ostrava a účastníků celorepublikového finále recitační soutěže Čtvrtlístku v Děčíně.

Příjemné naladění poskytl přednes Terezy Hasserové z Masarykova gymnázia Příbor, Petra Zvěřiny, Daniela Palarčíka, Davida Šviderského, Terezy

Kusnierzové z Gymnázia Český Těšín. Samotní studenti Gymnázia Český Těšín poskytli moderátorský i hudební doprovod ve vlastní režii. Studenti svým vystupováním vyjadřují poklonu celoživotní práci Rostislava Čtvrtlíka, který v roce 2011 jeviště divadelní, dabéřské i životní opustil. Klaní se herecké práci, ale především si vyzkouší, jakou energii a pílí výkon před diváky vyžaduje. Čtvrtlístek snad přinesl štěstí Avionu, ale především studentům a pedagogům, kteří se na projektu účastní.

LUCIE BENEŠOVÁ, O.S. ČTVRTLÍSTEK

Stačilo jim třináct minut

Pouze třináct minut trvalo strážníkům, než dopadli cizince, který si hrál na ukopávanou zpětných zrcátek.

Stalo se tak i díky všímavosti svědkyně ze Studentské ulice, která událost nahlásila na linku městské policie a byla schopna pachatele popsat.

Dozorčí vyslal na místo hlídku, která na místě zaregistrovala po-

škozená auta, ale osobu odpovídající popisu nikde neviděla. Strážníci kontaktovali hlídku Policie ČR sloužící v centru města, která muže odpovídajícího popisu viděla vstupovat do podchodu pod železnici.

„Obě hlídky vyjely směrem do centra, kde společně, jen třináct minut po přijetí oznámení, u prodejny drogerie Teta tuto osobu zadržely,“ uvedl ředitel Městské policie Český Těšín Petr Chroboczek. (DH)

Poděkování

Chtěli bychom touto cestou poděkovat vedení města Český Těšín a obce Chotěbuz za podporu a aktivní přístup k oslavám 80 let založení základní organizace Českého svazu včelařů v našem městě. Dále děkujeme filmovému štábu Těšínských minut za profesionální zpra-

cování záznamu z této akce, kde se široká veřejnost mohla seznámit se zajímavou tematikou včelaření. Ještě jednou všem děkujeme a těšíme se na další spolupráci.

TADEÁŠ KLIMSZA, JEDNATEL
ZÁKLADNÍ ORGANIZACE
ČESKÉHO SVAZU VČELAŘŮ

Zřizování nebo úprava připojení pozemku k pozemní komunikaci

Některé činnosti děláme dost možná jen jednou za život. O to těžší může být zorientovat se v případných povinnostech vůči státním orgánům.

K takovým činnostem bezesporu patří stavba, případně úprava příjezdu k nemovitostem.

Pokud stavebník rodinného domu, příjezdové komunikace apod. má zájem připojit pozemek k pozemní komunikaci, musí o příslušné povolení požádat silniční správní úřad. Ten sídlí na adrese Městský úřad Český Těšín, odbor živnostenský a dopravy, ul. Pod Zvonek 875/26, Český Těšín. Spolu se žádostí musí doložit projektovou dokumentaci připojení, která má obsahovat celkovou situaci s rozhle-

dovými trojúhelníky, okótování rozměrů připojení, případně vyznačení propustku a řez připojení, to vše dle zvoleného měřítka. Na základě těchto skutečností silniční správní úřad věc projedná s Policií ČR, dopravním inspektorátem a vlastníkem předmětné pozemní komunikace. Teprve po jejich souhlasu může vydat povolení o připojení k pozemní komunikaci. Tento dokument je jedním z podkladů pro vydání stavebního povolení.

Rízení o povolení připojení k pozemní komunikaci musí proběhnout i v případě, že již takové připojení existuje a jeho vlastník chce provést pouze jeho úpravu.

MIROSLAV SPORYSZ
REFERENT SPRÁVY DOPRAVY
A SILNIČNÍHO HOSPODÁŘSTVÍ

Ohlédnutí za adaptačními kurzy



Gymnázium Český Těšín každoročně v září pořádá pro nové studenty seznamovací pobyty, které se konají i díky vydatné finanční podpoře Městského úřadu v Českém Těšíně a ve spolupráci s OS AVE Český Těšín.

Ty letošní se stejně jako loni uskutčily v Hrádku, kam se spolu s třídními učiteli vydali nejprve primáni a po nich studenti prvního ročníku. O smysluplný program třídněního pobytu se postarali lektori Jana Svo-

bodová a Petr Pavlica. Oba zkušení odborníci doslova zahltali naše nováčky zajímavými prožitkovými aktivitami, hrami a besedami, v nichž se studenti učili rozvíjet především týmovou spolupráci, vzájemnou toleranci, respekt a pochopení.

Věříme, že z kurzu odjížděli všichni s dobrými pocity, milými vzpomínkami a plni nových předsevzetí do dalších studijních let na gymnáziu.

MONIKA LÝSKOVÁ,
VÝCHOVNÁ PORADKYNĚ



Muži si lépe vedli v Těšínském poháru

Sbor z Mostů je aktivní nejen na poli zásahovém, ale i sportovním. Letos to dokázal hlavně účastí ve dvou pohárech - Gorolském a Těšínském.

Požární útok není jen doménou mužů, ale i ženská družstva jsou stále častější. Jinak tomu není ani ve sboru z Českého Těšína – Mostů. Těšínský pohár lépe vyšel mužům, když do posledního kola bojovali o první místo, nakonec však skončili na druhém. Ženám se příliš nedařilo a umístily se až na třetím místě ze čtyř.

Gorolský pohár byl pak přesným opakem. Ženy si držely úspěšnou vlnu od prvního do posledního, jedenáctého, kola. Vítězství ve finále bylo těsné, o to více zasloužené. Muži už tolik štěstí neměli, výkony byly jako na houpačce, a tak na lepší než 6. místo nedosáhli. Přestože část mužského i ženského družstva ještě navíc jezdila po svých individuálních hasičských soutěžích, obě družstva na požární útok měla dostatek kvality a svými výkony vzorně reprezentovala sbor jak v našem kraji, tak na Slovensku.

Po zaslouženém podzimním odpočinku přijde zimní příprava, ať se nic neponechá náhodě a vše je dobře připraveno na nadcházející sezonu, aby byla alespoň tak úspěšná, jako ta letošní. **MARCEL DAL, SDH MOSTY**

FOTO | SDH MOSTY



Jak správně zacházet s uhynulým zvířetem v zájmovém chovu

Jelikož mnozí občané ne jen města Český Těšín jsou chovateli zvířat v zájmovém chovu a někdy v rámci svého chovu dojde k situaci, kdy musí řešit úhyn zvířete, tak pro ně zde uvádíme požadavky, jak správně zacházet s uhynulým zvířetem v zájmovém chovu.

Zvířetem v zájmovém chovu je zvíře, u kterého hospodářský efekt není hlavním účelem chovu, a to buď chované v prostorách k tomu určených, nebo v domácnosti, jehož chov slouží především zájmové činnosti člověka, nebo zvíře sloužící člověku jako jeho společník – psi, kočky, fretky, bezobratlí (s výjimkou včel a korýšů), okrasné tropické ryby, obojživelníci, plazi, ptáci – všechny druhy (s výjimkou drůbeže, na kterou se vztahují směrnice Rady 90/539/EHS a 92/65/EHS), savci – hlodavci a králíci domácí.

Dnem 1. července 2014 nabyla účinnost vyhláška č. 82/2014 o kadá-

verech zvířat v zájmovém chovu, která upravuje v návaznosti na přímo použitelné předpisy Evropské unie:

- podrobnější veterinární a hygienické požadavky pro místo určené pro ukládání kadáverů zvířat v zájmovém chovu,
- způsob označení místa zahrabání kadáveru koně v zájmovém chovu na vlastním pozemku.

Veterinární a hygienické požadavky pro místo určené pro ukládání kadáverů zvířat v zájmovém chovu

Na místo určené pro ukládání kadáverů zvířat v zájmovém chovu lze uložit pouze kadáver zvířete v zájmovém chovu, a to na tleci dobu minimálně 10 let.

Místo určené pro ukládání kadáverů zvířat v zájmovém chovu nesmí kontaminovat vodní zdroj a musí být vzdáleno od:

- vodního zdroje nejméně 200 m,
- nejbližší stavby pro bydlení nebo pro rodinnou rekreaci a po-

zemní komunikace, s výjimkou příjezdové pozemní komunikace, nejméně 100 m,

c) hranice sousedního pozemku nejméně 50 m.

Dále pak velikost výkopu musí odpovídat velikosti těla ukládaného kadáveru zvířete v zájmovém chovu. Do výkopu lze uložit kadáver zvířete v zájmovém chovu, pokud se na dně výkopu neobjeví podzemní voda. Je-li kadáver zvířete v zájmovém chovu ukládán do výkopu v obalu, musí být obal v půdě rozložitelný a nesmí poškozovat životní prostředí. Kadáver zvířete v zájmovém chovu musí být ošetřen nehašeným vápnem nebo jiným vhodným dezinfekčním prostředkem a následně zasypan vrstvou zkrpřeného zeminu ve výši nejméně 50 cm do úrovně terénu, v případě kadáveru zvířete v zájmovém chovu o hmotnosti vyšší než 100 kg ve výši nejméně 100 cm do úrovně terénu.

Každé jednotlivé místo uloženého kadáveru zvířete v zájmovém chovu

musí být nezaměnitelně označeno s vyznačením data uložení.

Místo určené pro ukládání kadáverů zvířat v zájmovém chovu musí být zajištěno proti vniknutí zvířat.

Způsob označení místa zahrabání kadáveru koně v zájmovém chovu na vlastním pozemku

Místo zahrabání kadáveru koně v zájmovém chovu na vlastním pozemku musí být po dobu stanovenou veterinárním zákonem (zákon č. 166/1999 Sb.) čitelně označeno údaji o tom, že se jedná o zahrabání kadáveru koně a datu tohoto zahrabání. Označení musí odolat nepříznivým povětrnostním vlivům.

Na závěr chceme uvést, že předmětné informace, které vzešly nově v platnost, pro vás budou dostatečně informativní a přejeme všem chovatelům, ať tuto situaci nemusí řešit.

JAN PETRUŠEK,

REFERENT ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Britský historik: Rozdělení města mi připadalo z hlediska obyčejných lidí šílené

Jediná tři místa v České republice – Praha, Terezín a Český Těšín – ukázal další díl dokumentu *The Long Shadow*, který natočila britská veřejnoprávní televize BBC ke stému výročí začátku první světové války.

Dokument uvádí významný britský historik David Reynolds, který se v České republice mimo jiné zaměřil na historickou úlohu T. G. Masaryka, na vznik nových státních útvarů po první světové válce a na otázku vzájemného soužití evropských národů.

U příležitosti natáčení v Těšíněch jsme Davidu Reynoldsovi položili několik otázek.

Točíte v celé Evropě, tak proč právě Těšín?

Především proto, že toto město je spojeno se zvláštní a velmi komplikovanou minulostí. Spory o území zde vedly k rozdělení měst. Od tohoto momentu se dosud kompaktní tvor rozvíjel jako dva, tedy rozdělená hraniční města. To je nezvyklé a velmi zajímavé.

Odkud znáte naše město?

Všechno se odvíjí od přečtení historického pojednání o I. světové válce a jejích následcích, o událostech během mírové konference v Paříži. Tam jsem narazil na informaci o dějinách a rozdělení Těšína. To mi tehdy připadalo tak šílené, především z hlediska obyčejných lidí, kteří zde žili. Už tehdy jsem si říkal, musím



Diváci dokumentu *The Long Shadow* uvidí renomovaného britského historika Davida Reynoldse mimo jiné na Piastovské věži.

FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ

najít a navštívit toto místo. To se mi teď splnilo.

Navíc Těšín byl v první polovině 20. století významným místem – dva roky zde sídlil generální štáb rakousko-uherské armády, a to z důvodu relativní blízkosti východní fronty, pak Těšínské knížectví bylo v majetku vrchního velitele císařských vojsk Fridricha Habsburského. A německý generální štáb sídlil v nedaleké Pszczyně. Město navštívil několikrát německý císař Vilém II., bulharský car Ferdinand I. a nový rakouský císař Karel I. Častými hosty zde byli náčelník německého generálního štábu von Falkenhayn nebo generál Hindenburg.

Jaký cíl sledujete při natáčení tohoto dokumentu?

Chci vykreslit, jak rozhodnutí moci, případně hlav státu mají vliv na život obyčejných lidí. Tento dokument má, mimo jiné, ukázat Britům, jak může být těžké se vypořádat s otázkou národní příslušnosti a jak žít v místě, kde najednou něco chybí. Jak fungovalo násilně rozdělené město, jak se samosprávy vypořádaly například s tím, že na jedné straně zůstane technická infrastruktura, jako například plynárny a nádraží, na druhé pak veškeré úřady, školy, elektrárna, a jak hraniční čára najednou proťala trasu tramvaje. A nezapomínejme na to, že nová státní hranice také samozřejmě rozdělila rodiny.

Věnujete se pouze sto let starým událostem, nebo i současnosti?

Zaměřil jsem se také na aktuální soužití Čechů a Poláků v rámci rozdělených Těšínů, rovněž v souvislostech přátelského soužití různých národností v rámci Evropské unie.

Jak vidíte Český Těšín a Těšín?

Jsem tu všichni poprvé. Je to excitující, zajímavé a nádherné místo. Tato města žijí historií. Natáčeli jsme v mnoha lokalitách, mimo jiné jsme zabírali českou stranu z Piastovské věže. Výhled odtamtud na celé město a panorama regionu je úchvatný. Jako historik mohu říci, že jsem měl zajímavý pocit. Na české straně nás zajímalo nádraží, plynárny, náměstí a hraniční mosty, byli jsme v i muzeu.

DOROTA HAVLÍKOVÁ

Adaptační tréninkový pobyt šestých tříd

Přes nepříliš optimistické výhlídky na počasí jsme se ráno 10. září sešli před školou a z nádraží pak City Elephantem vyrazili směr Návší. V hotelu nás uvítaly hezké pokoje pro 4 až 6 lidí.

Prošli jsme se po okolí, řekli si, co nás čeká, a nastalo rozdělení a vybalování. Z restaurace už voněla polévka, všichni se vrhli na oběd a už se těšili na odpolední klid, ve kterém samozřejmě vládla hlavně neklid. Vyrazili jsme se podívat na zemědělský dvorek, kde nás přivítal sympatický průvodce a farmář v jednom, ukázal nám mazlíka kozlíka Pepu, černá a bílá jehňátka, kravky zblízka, hejno

hus, vypasené prasátko, ale největší úspěch mělo muchláni s králíčky, alergie nealergie.

Pak už nás čekaly týmové soutěže, ale napřed jsme si vyzkoušeli, jaká je z padáku báječná trampolína a jak musíme „tahat za jeden provaz“ (padák), abychom udrželi kamaráda ve vzduchu. Pak nastal souboj o největšího tvrdáka, který vydrží co nejdéle bez hnutí. Výherci pak byli nošení jako král a královna na nosítkách.

Následovaly hry se šátky na očích na důvěru i šikovnost, rozmotávání z klubka rukou a běh se zamotanou hlavou. Po chutné večeři se vyprávěly strašidelné historky.

Další den jsme si vyšlápli do pralesa Mionší, medvěda ani děšť jsme

naštěstí nepotkali, zato přibýlo pár puchýřů a křečí v nohách. Odpoledne bylo odpočinkové, vojáci české armády nám vyprávěli o Afghánistánu a večer nás čekala stezka strachu s příšerkami a hejkalem. Tentokrát jsme večerku řešit nemuseli, všichni padli unaveni do postelí. Budíček a rozcvička byly třetí den o něco později, dopoledne jsme se šli podívat do muzea, jak se kdysi na horách žilo, prohlédli si zbrojnici, prolezli hasičské auto a nakonec vyzkoušeli střikání hadicí. Po úklidu pokojů jsme ještě dostali oběd a pak už nás autobus a vlak vezl domů, abychom o víkendu mohli všechno dopsat.

Za všechny **KARIN BUJOKOVÁ, ZŠ MASARYKOVY SADY**

Výherci soutěže Bess & Shoes

v Těšínských listech č. 4/2014

Slevový kupon v hodnotě 200 Kč

**Baronová Žaneta
Palanová Šárka
Klimek Rostislav
Kuželová Zlata
Mlýnková L.**

Slevový kupon v hodnotě 100 Kč

**Sniegonová Anna
Šildrová Vlasta
Brachacková Markéta
Sabelová Nikola
Baron Michal
Bahounková Jaroslava
Křištofiková Kristina**

I. světová válka si vyžádala miliony obětí, mnoho z nich bylo z Těšínska

První světová válka, pro niž se bezprostřední záminkou stal úspěšný atentát na arcivévodu a následníka trůnu Františka Ferdinanda d'Este v Sarajevu, propukla 28. července 1914 a trvala více než čtyři roky – až do 11. listopadu 1918.

Byla globálním válečným konfliktem mezi mocnostmi Dohody (Rakousko-Uherskem a Německem podporovanými Osmanskou říší a Bulharskem) a na druhé straně Ústředními mocnostmi (Spojeným královstvím, Francií, Ruskem, Srbskem, Japonskem, Itálií /od roku 1915/ a USA /od roku 1917/. V této velké válce byly poprvé v historii použity moderní chemické zbraně, letadla, ponorky, tanky a nákladní vozy.



Alojzy Glac ze Stanislavic. Byl raněn a na následky zranění zemřel 15. 7. 1917 v nemocnici na Ukrajině.

Těšínská fronta v srpnu

Těšínské knížectví, které bylo součástí Rakousko-Uherska, velmi brzy pocítilo válečné útrapy. Již 25. července 1914 císař František Josef I. nařídil pro celou monarchii všeobecnou mobilizaci mužů ve věku od 22 do 42 let. Sběrným místem pro povolané do zbraně bylo pro Těšínské Slezsko město Těšín, kde byli odvedenci přiděleni ke 100. císařsko-královskému pěšímu pluku nebo k 31. a 56. pěšímu pluku národní obrany. Již v polovině srpna byly těšínské regimenty poslány na východní frontu do boje proti Rusku.

Štáb pořádal večírky, lid hladověl

Na podzim 1914, v souvislosti s porážkami rakouské armády na ruské frontě, kvůli kterým Rakousko-Uhersko tenkrát ztratilo většinu Haliče, byl generální štáb rakousko-uherské armády přestěhován z Krakova do Těšína. Sídlil zde až do počátku roku 1917, kdy jej císař Karel I. přesunul do Badenu u Vídně.

I když fakticky každý věděl, kde se nachází, tak tato informace byla oficiálně tajná a souvislost mezi tehdejší Těšínem a umístěním generálního štábu neexistovala. Proto se cenzurovala pošta, nezveřejňovaly se popisky u fotografií.

V Těšíně si tehdy doslova podávaly dveře politické i vojenské špičky. Býval zde německý císař Vilém II., bulharský car Ferdinand I. a generál Hindenburg.



V zákopech.

FOTO | ZE SBÍRKY BARBARY WAWRZYŃIAK

Na přítomnosti několika stovek vyšších důstojníků vydělávali především majitelé kaváren, restaurací, hotelů, fotoateliérů a další obchodníci. Pro lid se ale postupem času, s přibývajícím potravinovým lístky a problémy se zásobováním, stala přítomnost generálního štábu spíše trnem v oku.

Krvavá válka se zdála nemít konce

Těžké boje na ruské frontě přinášely větší a větší ztráty na životech, přibývalo raněných a padlých do zajetí. Otevřela se i jižní fronta, když 23. května 1915 Itálie vyhlásila válku

Rakousko-Uhersku, které již muselo tříštit síly na dvě fronty.

Velmi těžká situace panovala také na Těšínském Slezsku. Většina mužů byla odvedena do armády, a tak všechny práce na poli musely zastat mnohdy jen ženy s dětmi. Přibývalo válečných vdov a sirotek, z fronty přicházely smutné zprávy. V roce 1916 byly zavedeny potravinové lístky a úřady zvýšily povinné dodávky masa a obilí. Narůstala nespokojenost obyvatelstva, propukaly stávky a demonstrace, mnohdy krvavě pacifikované střelbou.

Tváří v tvář skutečnému rozkladu Rakousko-Uherska císař Karel I. vydal 16. října 1918 manifest Mým věrným národům rakouským, ve kterém souhlasil s proměnou monarchie v jakýsi spolkový stát s rozšířenou autonomií pro jednotlivé národnosti.

Jako konec světové války je udáván a ve světě oslavován 11. listopad 1918, kdy od 11 hodin zavládlo na všech frontách příměří, podepsané téhož dne v 5.05 hodin ráno německou generalitou ve štábním vagóně vrchního velitele dohodových vojsk francouzského maršála Foché v Compiègne.

I. světová válka si vyžádala miliony obětí. Několik tisíc občanů Těšínského Slezska padlých na jejich frontách připomínají pomníky a pamětní tabule v mnoha obcích regionu.

MARIAN STEFFEK, HISTORIK,
PRACOVNÍK DOKUMENTAČNÍHO
CENTRA KONGRESU POLÁKŮ V ČR

Stampel urychluje: Śląsk. Śląsk. Śląsk.

Wykaz zużycia pieczywa i maki.

Sprzedaz tylko po odliczeniu przesilenia. Przedruk wzbrania karane grzywna az do 5000 K, ewentualnie tez utrata

C. k. Śląsk. Śląsk. Śląsk.

37. tydzien, 12./12. wlasen. do 18./12. 1915
980 g pieczywa albo 700 g maki

350 g pieczywa albo 250 g maki	70 g pieczywa albo 50 g maki	70 g pieczywa albo 50 g maki	350 g pieczywa albo 250 g maki	70 g pieczywa albo 50 g maki	70 g pieczywa albo 50 g maki
70 g pieczywa albo 50 g maki	70 g pieczywa albo 50 g maki	70 g pieczywa albo 50 g maki	70 g pieczywa albo 50 g maki	70 g pieczywa albo 50 g maki	70 g pieczywa albo 50 g maki
70 g pieczywa albo 50 g maki	70 g pieczywa albo 50 g maki	70 g pieczywa albo 50 g maki	70 g pieczywa albo 50 g maki	70 g pieczywa albo 50 g maki	70 g pieczywa albo 50 g maki
70 g pieczywa albo 50 g maki	70 g pieczywa albo 50 g maki	70 g pieczywa albo 50 g maki	70 g pieczywa albo 50 g maki	70 g pieczywa albo 50 g maki	70 g pieczywa albo 50 g maki
70 g pieczywa albo 50 g maki	70 g pieczywa albo 50 g maki	70 g pieczywa albo 50 g maki	70 g pieczywa albo 50 g maki	70 g pieczywa albo 50 g maki	70 g pieczywa albo 50 g maki
70 g pieczywa albo 50 g maki	70 g pieczywa albo 50 g maki	70 g pieczywa albo 50 g maki	70 g pieczywa albo 50 g maki	70 g pieczywa albo 50 g maki	70 g pieczywa albo 50 g maki

Potravinové lístky na pečivo a mouku, 1917.

FOTO | ARCHIV DOKUMENTAČNÍHO CENTRA KONGRESU POLÁKŮ

Schlesien. Schlesien.

Fleischbezugschein

151. und 152. Woche vom 19./II. bis einschl. 4./III. 1918.

250 g Fleisch mit Knochen, oder
200 g Fleisch ohne Knochen, oder
Dauerwurst, oder
500 g Frische Wurst.

Nicht übertragbar! G. S. Nachdruck verboten!

Verkauf nur gegen Abtrennung der entsprechenden Abschnitte.

K. k. schles. Landesregierung.

50 g Fleisch mit Knochen	50 g Fleisch mit Knochen
50 g Fleisch mit Knochen	50 g Fleisch mit Knochen
25 g Fleisch mit Knochen	25 g Fleisch mit Knochen
25 g Fleisch mit Knochen	25 g Fleisch mit Knochen
50 g Fleisch mit Knochen	50 g Fleisch mit Knochen
50 g Fleisch mit Knochen	50 g Fleisch mit Knochen

Potravinové lístky na maso a uzeniny, 1918.

FOTO | ARCHIV DOKUMENTAČNÍHO CENTRA KONGRESU POLÁKŮ

Válečné osudy obyvatel Těšínska v obraze

Ještě do 11. listopadu bude přístupna jedinečná expozice „První světová válka očima generací“, kterou ke 100. výročí prvního celosvětového válečného konfliktu připravilo Dokumentační centrum Kongres Poláků. Většina exponátů je vystavována vůbec poprvé.

„Před pár měsíci jsme se obrátili s výzvou na obyvatele Těšínského Slezska, aby nám zapůjčili památky z první světové války. Poklady ze svých rodinných archivů doneslo asi

třicet lidí. My jsme to potom naskenovali a výsledek je možno vidět tady na výstavě,“ uvedl kurátor výstavy Marian Steffek. Na 22 panelech a v 6 vitrinách je skoro 500 exponátů, které zachycují válečné osudy obyvatel Těšínska. „Tato velká válka velmi poznamenala náš region, protože do armády bylo zmobilizováno několik tisíc mužů z Těšínska a hodně jich padlo,“ vysvětlil Steffek.

Výstava je přístupna v pracovní dny v sídle Kongresu Poláků (budova Albrechtovy střední školy, vchod naproti Masarykově ZŠ). Vstupné se neplatí. (DH)



Karol Buzek z Kanské, dědeček bývalého polského premiéra Jerzyho Buzka, 1916.

FOTO | ARCHIV DOKUMENTAČNÍHO CENTRA KONGRESU POLÁKŮ



Bratři Andrzej, Paweł i Jan Waniowé z Ropice. FOTO | ARCHIV OTONA WANII



Fotografie z fronty z 28. 5. 1915.

FOTO | ARCHIV ERNY WRATNE



Nemocnice sester alžbětinek v Cieszyne, 1916.

FOTO | ARCHIV ADRIANA JUNGY

Przed stu laty utworzono Legion Śląski

Dla Polaków na Śląsku Cieszyńskim, którzy od prawie 600 lat żyli poza granicami Polski i dopiero w połowie XIX w. objęci zostali procesem kształtowania się nowoczesnej świadomości narodowej, wybuch wojny stał się okazją do zamanifestowania więzi z narodem polskim.

23 sierpnia 1914 r. powołano do życia Sekcję Śląską Naczelnego Komitetu Narodowego i przystąpiono do tworzenia Legionu Śląskiego, który zasilic miał formowane przez Józefa Piłsudskiego Legiony Polskie. Już wcześniej ochotnicy ze Śląska Cieszyńskiego udawali się do Krakowa, gdzie otrzymywali przydział do 1. i 2. pułku piechoty. Hieronim Przepiliński, prezes cieszyńskiego gniazda Towarzystwa Gimnastycznego „Sokół” i Jan Łysek, nauczyciel, poeta i działacz społeczny, byli głównymi inicjatorami powołania do życia Legionu Śląskiego, złożonego w większości z członków towarzystw „Sokół” i „Strzelec” oraz cieszyńskich skautów. Miejscem, w którym formował się Legion Śląski, był należący do Macierzy Szkolnej Park Sikory, gdzie kilkuset

ochotników przechodziło ćwiczenia przysposobienia wojskowego. Utworzono dwie kompanie pod dowództwem Jana Łyska i Feliksa Hajduka. Funkcję komendanta objął Hieronim Przepiliński.

21 września Legion Śląski żegnany przez wielotysięczne tłumy wyruszył z Cieszyna do Mszany Dolnej w celu wstąpienia do tzw. Legionu Wschodniego. W wyniku pierwszego kryzysu przysięgowego wielu legionistów powróciło do Cieszyna. Z reszty Legionu utworzono 2. „śląską” kompanię 3. Pułku II Brygady Legionów. Największe straty Śląza-

cy ponieśli w bitwie pod Mołotkowem i Kostiuchnowką, gdzie poległ dowódca kompanii, porucznik Jan Łysek. Łącznie około 600 Ślązaków cieszyńskich przewinęło się przez szeregi legionowe.

Ze względu na znaczne straty I Brygady Legionów Polskich, w listopadzie 1914 r. w celu rekonwalescencji i odpoczynku skierowano ją do Jabłonkowa i okolicznych miejscowości. Tutaj przybyło również wielu uchodźców z Galicji. Najpierw w budynku szkoły ludowej w Nawsiu a następnie w młynie w Jabłonkowie działała Szkoła Podchorążych Legionów Polskich. W

Nawsiu stacjonował Departament Wojskowy na czele z Władysławem Sikorskim. W pobliskiej Bystrzycy znajdował się dowodzony przez Andrzeja Galicę batalion zapasowy. Wiele legionistów polskich leczyło rany i odpoczywało po trudach wojennych w wielu miejscowościach Śląska Cieszyńskiego. Kilku ciężko rannych zmarło. Na Śląsku Cieszyńskim przebywał również twórca legionów komendant Józef Piłsudski. Jego pobyt w Jabłonkowie przypomina tablica pamiątkowa na willi Lorenczuków, w której w 1914 r. spędził Święta Bożego Narodzenia. Na miejscowym cmentarzu znajduje się mogiła, w której pochowani są zmarli na przełomie lat 1914/1915 trzej szeregowi 1. pułku Legionów Polskich: Witold Wagner, Zygmunt Skóra i Wilhelm Zachara oraz dwaj legionści pochodzący z Jabłonkowa: Jan Talarek i Franciszek Śniegoń. Na ścianie frontowej Szkoły Podstawowej z Polskim Językiem Nauczania w Nawsiu w 2004 r. została odsłonięta tablica upamiętniająca 90. rocznicę pobytu w tej miejscowości Władysława Sikorskiego.

MARIAN STEFFEK, HISTORYK,
PRACOWNIK OŚRODKA
DOKUMENTACJI KONGRESU
POLAKÓW W RC



Pamiętni desku odhalili potomci legionistów w parku Adama Sikory przeszło sto lat po tym, co se 400 dobrovolníků odtud vydalo do velké války. Památník financovala polská strana.

FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ

Harmonogram rozmístění kontejnerů na OBJEMNÝ ODPAD

Od října se opět budou v našem městě přistavovat na kusový odpad velkoobjemové kontejnery.

Do těchto kontejnerů je možno odkládat POUZE OBJEMNÝ ODPAD (např. vyřazený nábytek, poškozené a vyřazené spotřební zboží – lyže, jízdní kola, umyvadla, toalety, koberce, linolea, kočárky). Do objemného odpadu nepatří: směsný komunální odpad, nebezpečné složky komunálního odpadu, elektrozařízení, kompostovatelný odpad, využitelné složky odpadů určené k separaci, pneumatiky, zemina a stavební odpady.

Upozorňujeme, že objemný odpad může do velkoobjemového kontejneru uložit pouze fyzická osoba.

TERMÍNY a STANOVIŠTĚ

27. 10. – 02. 11. 2014:

ul. náb. Míru – Lancerova kolonie
ul. Dukelská x Na Nivách
ul. 28. října – u obchodu u nádob na separaci
ul. Smetanova – parkoviště
ul. Gymnazijní x Akátová
Ostravská – vnitroblok Tyršova – Ostravská

03. 11. – 09. 11. 2014:

ul. Třanovského x Nová
ul. Na Lučinách x Pionýrů
ul. Havlíčkova
ul. Nádražní – vedle Traťové distance – vjezd do dvora
Mosty ul. Rybářská x Lípová
ul. Ostravská – u pošty
Hrabinská ul. Úvoz (před bowlingem)

10. 11. – 16. 11. 2014:

Mistřovice: ul. Mistřovická – u bývalé MŠ
D. Žukov ul. Frýdecká – zastávka Blahut
ul. Pod Zvonek x Olšová x K Vodojemu
ul. Ropická – u nádob na separovaný odpad
H. Žukov ul. Vělopolská – u č. 167
ul. Horní – mezi domy č. 21 a 23

17. 11. – 23. 11. 2014:

H. Žukov ul. Frýdecká – zastávka Hlaváč
Mosty ul. Formanská x Strojnická
ul. Školní – u školy
ul. Lípová – točna autobusů
Mistřovice ul. Hradištská x Selská – u zastávky
ul. Mistřovická x K Hájence

24. 11. – 30. 11. 2014:

Stanislavice ul. Dvorská – u hasičské zbrojnice
Koňákov ul. Hradištská – u obchodu
D. Žukov ul. Žukovská – u hřbitova
H. Žukov ul. Na Běrně – u Adámka
ul. Vělopolská – zastávka Na Kopci
Hrabinská mezi domy 23A a 25A

01. 12. – 07. 12. 2014:

Ostravská parkoviště: Ostravská 50 - 64
parkoviště: Koperníková 1 – 13
Frýdecká ul. 28. října – u obchodu
Mojská ul. Hornická (naproti domu 15 – 17)
ul. Slezská nad restaurací Havana
ONV – ul. Divadelní – parkoviště
ul. Nová Továrny – u rodinného domu č. 75

08. 12. – 14. 12. 2014:

Stanislavice ul. Ostravská – u bytového domu
ul. Na Podlesí – pod zastávkou
H. Žukov ul. Koňákovská – u evangelického kostela
ul. Frýdecká u domu č. 36
U Mlékárny – vedle prodejny Autodíly
Mojská – ul. Ostravská 70

15. 12. – 21. 12. 2014:

Svibice ul. Okružní – před MŠ
ul. Svibická – před domy 2 - 6
ul. Kysucká – parkoviště
ul. Čáslavská x ul. Polní
Mosty ul. Ostravská – u bytového domu naproti ul. Jasná
ul. Formanská – u hasičské zbrojnice
Ostravská – parkoviště: Ostravská 46 – 48

LENKA KROČKOVÁ, REFERENT ODPADOVÉHO HOSPODÁŘSTVÍ

Demolice Osevy v rámci projektu s názvem „Budova OSEVY, ul. Frýdecká, Český Těšín“

Město Český Těšín zdárně ukončilo realizaci projektu s názvem „Budova OSEVY, ul. Frýdecká, Český Těšín“, reg. číslo: CZ.1.10/2.3.00/03.01165. Fyzická realizace projektu probíhala cca 4 měsíce. V rámci předmětného projektu došlo k demolici nevyužívané budovy nacházející se na ul. Frýdecké v Českém Těšíně. Šlo o 3 patrovou budovu, která původně sloužila jako sklad osiv, před demolicí byla ve velmi špatném tech-

nickém stavu. Demoliční práce byly realizovány firmou Polanský s.r.o. a dalším účastníkem DAV, s.r.o. Demolice budovy Osevy je finančně podpořena z prostředků Evropské unie z Regionálního operačního programu NUTS II Moravskoslezsko 2007-2013, prioritní osa: 2. Podpora prosperity regionu, oblast podpory: 2.3 Podpora využívání brownfields. **VERONIKA OVČAŘIOVÁ, PROJEKTOVÝ MANAŽER**

Poděkování za školu v přírodě

Již několikrát jsem se zúčastnila jako zdravotnice „školy v přírodě“ a vždycky jsem oceňovala trpělivost, nápady a celkovou koncepci pedagogů. Tentokrát jsem byla zcela nadšena programem, atmosférou a perfektní prací pedagogických pracovníků ZŠ Kontešinec během jejich letošního ozdravného pobytu.

Tato akce proběhla v září v rekreačním ve Štramberku. Pedagogičtí pracovníci školy společně s vychovatelkami z DDM v Českém Těšíně připravili dětem denně bohatý a zajímavý program. Žáci si například z přírodních materiálů vyráběli lyže, sáně, masky, kostýmy, které pak použili při různých sportovních a společ-

čenských hrách, ve sportovních soutěžích zvládali i náročné výkony, akce s turistickým zaměřením byly připraveny pro zdatné, ale i slabší turisty.

Rovněž přednášky byly velmi zajímavé. Děti mohly sledovat ukázkou zneškodnění pachatele pomocí policejních psů a vyslechli si historky z každodenní práce příslušníků Policie ČR.

Celý pobyt byl zakončen zdařilým karnevalem, jehož vyvrcholením byl ohňostroj sponzorovaný jedním z rodičů. Tento pobyt byl pro děti přínosem jak z hlediska zdravotního, tak společenského a organizátorům této „školy v přírodě“ patří za jejich nelehkou práci velký dík. **WANDA GAJDA, ZDRAVOTNICE ŠKOLY V PŘÍRODĚ**



Investice do vaší budoucnosti
Evropská unie
PODPOROVÁNO Z EVROPSKÉHO FONDU
PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ



Nová služba pomáhá jednotlivcům i organizacím

Nová českotěšínská nezisková organizace ASOCIACE OBECNĚ PROSPĚŠNÝCH SLUŽEB, o.p.s., která je zaměřena na rozvoj místního regionu, otevřela veřejnosti své kanceláře v září v budově Základní školy Slovenská. Ptáme se ředitelky Kateřiny Krainové na činnost nové organizace.



Jaké je konkrétní poslání asociace?

Asociace obecně prospěšných služeb vznikla za účelem zúročení získaných znalostí v oblasti veřejně prospěšných aktivit. Naším posláním je podpora rozvoje regionu, snižování nezaměstnanosti a podpora znevýhodněných jednotlivců a subjektů.

Jaká je tedy filozofie společnosti?

Představitelé organizace, kterých je dnes devět, se řídí motem: „Někdo hledá důvody, jiný zase způsoby.“ A my hledáme způsoby. Karvinsko je okresem s jednou z nejvyšších měr nezaměstnanosti v ČR a s nejmenším počtem podnikatelů. Živnostníkům a menším podnikatelům poskytujeme poradenství o dotačních možnostech. Totéž nabízíme neziskovým organizacím. Službu poskytujeme i podnikatelům, pro které vytváříme dotační plány šité na míru. Nasměřujeme je na vhodný dotační titul, případně zpracuje-

me žádost včetně příloh u projektů měkkých i investičních.

A jak tedy vypadá vaše podpora jednotlivců?

To se opírá o aktivitu SCHODOLEZ zaměřenou na pomoc těm, kteří se ocitli v těžké životní situaci. Pilotní Schodolez pro Petru prokázal pravdivost starého židovského rčení, že „Obec není nikdy chudá“. Sběrka se konala na podporu Petry, která krátce po porodu ochrnula na následky rakoviny, o které do té doby neměla tušení. Naši snahou bylo, aby i při tak vážné diagnóze zažila to, co ostatní novopečené maminky, a to vyjít si se svým dítětem na procházku. Přestože se potřebné finanční prostředky podařilo zajistit, Petra shromážděné finance nevyužila a krátce nato zemřela. Vybraná částka putovala na onkologické oddělení ve Fakultní nemocnici v Ostravě. Ukázalo se,

že v boji s životními zkouškami je podpora místního okolí mocným, i když ne všemocným pomocníkem. Z tohoto důvodu jsme Schodolez zavedli jako stálou aktivitu.

Nyní sbíráte prostředky pro Stelinku.

Dvouletá Stela Štrossová trpí vzácným onemocněním Rettova syndromu jako jedna z 60 dívek v celé ČR a pro nás je přirozené pomoci právě té, která žije mezi námi. V rámci Schodolezu pro Stelu bude od listopadu do února probíhat veřejná sbírka na místní úrovni formou zapečetěných pokladniček. Do ulic vyrazí dobrovolníci z těšínských gymnázií. Kromě toho odstartujeme předávání štafety zdolávání 200 SCHODŮ PRO STELU. Štafeta bude mít za cíl propagovat bankovní účet na podporu léčby Stelinky (2000276276/2010 pod v.s. 11400005).

Jsou ještě další formy, kterými podporujete jednotlivce?

Studentům a nadané zdravotně hendikepované mládeži, ale také zájemcům o zahájení vlastní podnikatelské činnosti, nabízíme dotační poradenství. V současné době zajišťujeme akreditaci rekvalifikačního kurzu FUNDRAISER pro neziskové organizace, po novém roce budeme otevírat seminář Marketing na sociálních sítích.

Současnost patří podpoře absolventů, maminek na rodičovské dovolené, nezaměstnaných, či osob z rizikových skupin nad 40 a 50 let. Pro uchazeče o další vzdělávání z této řady osob zajišťujeme praktické zaškolení v podobě stáží přímo na vybraných pracovištích.

Díky programu Stáže ve firmách – vzdělávání praxí se nám daří nalézat pracovní zaškolení s možností následného pracovního uplatnění. O aktuálních možnostech stáží informujeme na facebookových stránkách ASOCIACE OBECNĚ PROSPĚŠNÝCH SLUŽEB.

A jaké jsou vaše budoucí vize?

Kromě krátkodobých cílů, které jsem již zmínila, je naší vizí rozvinutá spolupráce a partnerství s menšími podnikatelskými subjekty, neziskovými organizacemi a jednotlivci místního regionu. Samozřejmě nejsme schopni řešit všechna úskalí, která trápí tyto skupiny, ale chceme jim pomáhat na cestě v jejich rozvoji. Jejich rozvoj znamená regionální rozvoj a o ten nám jde. Těšínské území má své výhody i nevýhody. Chceme efektivně využít právě jeho výhod, zúročit možnosti, naše znalosti a upřímnou snahu o vzájemně dobrou spolupráci. Tak přispět svým malým dílem k udržitelnému rozvoji našeho území, které je našim domovem a domovem našich dětí.

(RED)

Trzecioklasiści na wycieczce w Brennej

Pod koniec września trzecioklasiści z Polskiej Szkoły Podstawowej w Czeskim Cieszynie wybrali się na wycieczkę do polskiej części Beskidów.

W pierwszym dniu dwudniowej wycieczki uczniowie nauczyli

się wyrabiać chleb i poznali proces produkcji sera góralskiego na warsztatach w Koziej Zagrodzie. Po zjedzeniu opieczzonej kielbaski nad ogniskiem i pysznej zupy pomidorowej, z upieczonym przez siebie chlebem w ręce dzieci wyruszyły na wycieczkę górską zdobyć szczyt Stary

Groń. Wieczorem w ośrodku Hucul w Brennej odbył się konkurs wiedzy przyrodniczej oraz dyskoteka.

W drugim dniu trzecioklasiści wraz z nauczycielkami i panią przewodniczką z PTTK wybrali trasę górską wiodącą na Błatni!, gdzie mieli możliwość skorzystania

z przejażdżki konnej. Uczniowie przez dwa dni przemierzali 22 km beskidzkich szlaków. Oprócz tego, że widzieli przepiękne górskie krajobrazy, które zapierały dech w piersiach, wzbogacili swoją wiedzę o terenie polskiej części Śląska Cieszyńskiego.

(RD)



Poděkování strážníkům

Starosta města Vít Slováček a ředitel Městské policie Český Těšín Petr Chroboczek tímto vyjadřují poděkování strážníkům Aloisi Kajzarovi a Janu Hyrníkovi za profesionální výkon během zásahu u muže spadlého z výšky na budově tiskárny.

„Hlídku pracovala hned vedle objektu, na kterém jsou prováděny stavební práce. Když muž spadl, byli na místě do 30 vteřin. Strážník Kajzar vylezl po lešení do třetího patra a přidržoval zraněného dělníka do příjezdu záchranných složek a následně asistoval při nakládání zraněného,“ uvedl ředitel městské policie Petr Chroboczek.

Starosta Vít Slováček řekl, že je hrdý na to, že se podařilo sestavit tým městských policistů, kteří ke své práci přistupují nejen velmi svědomitě, ale berou ji jako poslání. „Například Kajzar byl už v minulosti oceněn, když dopadl recidivistu, jenž okrádal seniory, nebo zadržel cizince pašujícího ve velkém nekolikované cigarety,“ připomněl starosta. (DH)

Škola v přírodě žáků osmých tříd jako cesta kolem světa

Příjemný začátek školního roku strávili žáci 8. tříd Základní školy Masarykovy sady.

Po úvodním týdnu ve školních lavicích odjeli čerpat vědomosti a utužovat kolektiv do školy v přírodě. Útočištěm na celých 12 dní se jim stalo rekreační středisko poblíž malebného Štramberku.

Celá škola v přírodě se nesla v duchu Cesty kolem světa. Pro děti byl připraven pestrý program ve formě her a soutěží. Jen namátkou bych zmínila Všeševské hry, ve kterých bylo úkolem každého družstva sestavit sáně, hokejky a lyže, které pak využila během závodu psích spřežení, hokejového turnaje a biatlonu.

Děti během školy v přírodě také absolvovaly dva celodenní výlety - na Velký Javorník a Pustevny. Dostaly se také do okolí Štramberku, navštívily jeskyni Šipka, horu Kotouč, botanickou zahradu. Během nabitého programu zvládly děti také výběh na Štramberskou trubu. Celá akce se konala pod záštitou města Štramberku a nesla název Zátopko-



vy schody. Vyběhnout schody a podat co nejlepší výkon byl poměrně oříšek, ale i tak se našli jedinci, kteří v závodech uspěli a porazili tak širokou veřejnost, která se akce účastnila. Určitě bych poukázala na výkon Sárky Hofmanové, která obsadila 3. místo. Dále pak na výkony Dominika Pavláška a Jirky Bojdy, chlapci nenašli přemožitele a skončili tak společně na 1. místě.

Velké poděkování patří učitelům, kolegyním z DDM a v neposlední řadě městu Český Těšín, které přispělo na pobyt dětí. Bez této podpory by nebylo možno školu v přírodě uskutečnit.

LUCIE KADLECOVÁ,
ZŠ MASARYKOVY SADY



Českotěšínské gymnázium na Frýdecké ulici jubilejně a nově

I když budova českotěšínského gymnázia nepatří k nejmladším - v příštím roce oslaví 80 let své existence a oprávněně je zapsána do seznamu architektonických památek našeho kraje, její duch je stále mladý.

Přípravě studentů na další studia se usilovně věnuje kvalifikovaný pedagogický sbor. Dokazuje to vysoká úspěšnost u maturitních zkoušek, v přijetí na vysoké školy a v neposlední řadě pevné postavení školy mezi deseti nejlepšími gymnázii našeho kraje.

I v letošním roce připravujeme pro naše studenty vedle kvalitní výuky řadu aktivit spojených se sportem, kulturou, poznáváním naší vlasti nebo cizích zemí. Studenti se rovněž aktivně zapojují do nejrůznějších soutěží, přičemž škola navíc některé pořádá. Např. letos poprvé ve spolupráci s Muzeem Těšínska připravuje vlastivědnou soutěž s regionální tematikou pro žáky 8. a 9. tříd českotěšínských základních škol.

Technické vybavení školy se nadále modernizuje. V loňském a letošním kalendářním roce byla zřízena nová

jazyková učebna, došlo k rekonstrukci odborné učebny pro výuku hudební výchovy, v učebně výtvarné výchovy přibyla nová keramická pec, nově zřízena byla posilovna. Školní kuchyně vysoké úrovně kuchařských kvalit dostala nové konvektomaty. V okolí školy dochází k postupné revitalizaci zeleně, byly vysazeny nové okrasné keře.

Stejně jako letos i v příštím roce očekáváme příliv kvalitních žáků ze základních škol nejen z našeho města, ale i blízkého okolí. Pro školní rok 2015/16 otevíráme jednu třídu osmiletého studia pro žáky z 5. tříd a jednu třídu studia čtyřletého pro žáky z 9. tříd. Jejich kvalitu prověří přijímací zkoušky, na které budoucí studenti již tradičně připravují pedagogové naší školy, a to v rámci kurzů, které se tentokrát budou konat od 20. 1. 2015.

Pro všechny zájemce o studium na naší škole jsme na odpolední čtvrtky 27. 11. 2014 připravili Den otevřených dveří. Další se pak uskuteční v dopoledních hodinách v sobotu 7. 2. 2015.

RADEK DUDA
GYMNÁZIUM, ČESKÝ TĚŠÍN

Gymnázium Český Těšín
příspěvková organizace

wifi · zahraniční exkurze · multimediální vybavení všech učeben · školní jídelna · sportovní klub

PŘIJÍMÁME 30 NEJLEPŠÍCH PÁTÁKŮ
A 30 NEJLEPŠÍCH DEVĚTÁKŮ

středoškolský klub · laboratoře · 100% úspěšnost u maturit · 93% absolventů studuje vŠ

DEN OTEVŘENÝCH DVEŘÍ:
čtvrtek 27. 11. 2014 od 15 do 18 hodin
dopoledne pro organizované školní skupiny
sobota 7. 2. 2015 od 9 do 13 hodin

PŘÍPRAVNÉ KURZY K PZ: od 20. 1. 2015
(přihlášky na webu a sekretariátu školy)
ODEVZDÁNÍ PŘIHLÁŠEK: do 15. 3. 2015

REPREZENTAČNÍ PLES:
24. 1. 2015 v 19 hodin
exkluzivní host: EVA PILAROVÁ

KONTAKT:
sekretariat@gmct.cz
tel.: 558746431,
web: www.gmct.cz
www.facebook.com/gymct

Zebra je můj kamarád



V září se mohli rodiče s dětmi nebo samotné děti setkat u přechodů pro chodce na ul. Slezská a na ul. Slovenská se strážníky.

Městská policie Český Těšín zde totiž realizovala malý dotazník pro naše školáky se zaměřením na správné přecházení přes přechod pro chodce. Jednalo se o akci, která je součástí Městského programu prevence kriminality a měla připomenout školákům základní pravidla přecházení. Každý z dotázaných, který si prošel tímto školením, obdržel

jako upomínku dárkový předmět. „Realizujeme řadu projektů zaměřených na zvýšení bezpečí dětí na cestě do školy. Začínáme už v mateřinkách, kde nejmladší děti učíme základním pravidlům, jak být opatrným. Pokračujeme v této výuce i na základních školách, kdy děti už mimo jiné si s naší pomocí odzkoušejí i jízdu na kole na našem dopravním hřišti,“ uvedl strážník městské policie Petr Glaic s tím, že každé ráno před osmou strážníci pomáhají dětem překonat nejvíce frekventované přechody u škol. (DH)

FOTO | ARCHIV MP

Do 105 vydržím, věří jubilant, kterému nikdy nechybí dobrá nálada



Dobrá nálada a umění se radovat z maličkostí. To je zřejmě základ dlouhověkosti. Dokládá to číslice 101, pod kterou se v polovině září podepsal do kroniky města jubilant Jan Štec.

„Tak do sto pěti let bych chtěl vydržet,“ ujišťuje návštěvy pečlivě a elegantně oblečený muž a návštěvník by jej hned přiřadil k mnohem mladší generaci.

Kdo na něj nemá vzpomínky, jako by nežil v Těšíně v dlouhém poválečném období. Kdo chtěl být dobře ostříhaný a podle poslední módy,

šel „ke Štecovi“ do podniku naproti nádraží.

„Bral na mne nůžky celá desetiletí, i když už byl v důchodu, stále jsme k němu chodili domů. Už to nejde, protože to jsou dvě patra bez výtahu, a to je pro mne po operaci problém,“ říká emeritní starosta Bohumil Muroň. Právě 101. narozeniny byly pádným důvodem, proč se o dvou holích přece jen do schodů pustil. Samozřejmě s místostarostou Petrem Procházkou probrali hlavně sport, všichni totiž mají vášeň především pro tenis a fotbal.

(DH) FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ

Sukces modelarza raketového z Českého Cieszyna

Po raz pierwszy w siedmioletniej historii „Rocket Club Silesia Olza“ z Českého Cieszyna ma Mistrza Republiki na rok 2014. Jest nim David Pastuszek, który tytuł ten zdobył w prestiżowej kategorii S-7 modeli statków kosmicznych.

W świecie modelarzy jest to tzw. kategoria królewska, bowiem modelarz musi mieć duże doświadczenie modelarskie. David w dwóch zawodach w cyklu mistrzostw republiki uzyskał najwięcej punktów za II miejsce w Krupce i za I miejsce w Letovicach. Przed rozpoczęciem zawodów modelarz musi przedłożyć pięciosobowej komisji sędziowskiej oprócz modelu także dokładną dokumentację techniczną oraz fotograficzną. Po ocenie punktowej następnego dnia następują loty modeli. Komisja ocenia punktami lot. Suma punktów daje miejsce w zawodach.

Nasz David skonstruował piękny model amerykańskiej rakiety kosmicznej NIKE-APACHE (na zdjęciu). David jest absolwentem PSP Czeski Cieszyn, a obecnie uczęszcza do Technikum maszynowego w Karwinie. Jestem przekonany, że to



nie ostatni jego sukces w tej pięknej, ale jakże trudnej kategorii.

PIOTR ROSZAK, PREZES KLUBU

Poděkování za lázeňský pobyt

Rádi bychom touto cestou poděkovali za účastníky 1. podzimního turnusu představitelům města Český Těšín za poskytnutí ozdravného pobytu pro seniory v Luhačovicích.

Hezké prostředí lázní v centru města v lázeňském domu Morava poskytlo komfort jak po stránce ubytování, léčebných procedur, jídla, tak i relaxace a rekreace. Ke spokojenosti kromě hezkého počasí a množství minerálních pramenů se také zasloužila vedoucí dopro-

vodu paní Michaela Valentová, která se ochotně věnovala nám seniorům a podle přání některé autem zavezla na vzdálenější místa Luhačovic. Pochvalu bychom také chtěli vyslovit řidiči autobusu, který nás bezpečně dopravil do lázní i zpět domů. Při rozhovoru na kolonádě s jinými lázeňskými hosty jsme byli jedni z mála, kterým město tuto vymoženost bezplatně poskytuje, a jsme za ni moc rádi.

MANŽELÉ KUBIŠTOVI

Víkendový pobyt mládeže

Na sklonku září se konal v Řece v penzionu Pod Lípou rehabilitační pobyt městské organizace Společnosti pro podporu osob s mentálním postižením. Jeli jsme se nadýchat čerstvého vzduchu do našich krásných Beskyd.

Společně s pracovníky DDM Český Těšín jsme zajistili sportovní orientační závod odpovídající stupni postižení našich mladých i dospělých členů. Nachystány byly však ještě další zajímavé aktivity – výtvarné, deskové hry a pak soutěž dvou družstev v přenášení „pa-

vouka“. Po obědě vykouklo zpoza mraků i sluníčko a udělalo skvělou náladu k vyhodnocení celého soutěžního klání. Večer ještě patřil opékání párků u ohniště. Nedělní dopoledne jsme relaxovali na společné procházce prozářené slunečními paprsky a po obědě zamířili všichni účastníci domů.

Poděkování patří též penzionu za umožnění pobytu nevidomým členům - manželům Kuráňovým i s jejich vodicími psy. Celkem se pobytu zúčastnilo 23 členů.

EVA HOVORKOVÁ, PŘEDSEDKYNĚ

Každoroční setkání jubilantů na Střelnici

Setkání jubilantů se jako každoročně odehrává na přelomu září a října. Letos nabídku přijalo 75 občanů Českého Těšína ve věku 80 a více let.

Městský úřad pro všechny připravil atraktivní hudební a dramatické pásmo v podání žáků a pedagogů LŠU Pavla Kalety a drobné občerstvení. Každého seniora osobně uvítal drobnou kyticí starosta Vít Slováček.

Jubilanti si velmi pochvalovali úroveň posledního zářijového odpoledne, možnost setkat se s vrstevníky a příjemně strávit čas. Chválou nešetřili ani na adresu krásně zrekonstruovaných prostor Střelnice.

Poděkování patří pracovním odborů sociálního za perfektně připravenou akci.

(DH) FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ



Invalidé děkují

Náš Svaz postižených civilizačními chorobami pořádá pro své členy několik pěkných akcí za podpory Městského úřadu Český Těšín.

Hlavní akcí roku je však pro nás poznávací zájezd do okolí, který organizujeme nejen pro své členy, ale i pro zájemce z jiných složek „Klubu seniorů“. Letos se podařilo uskutečnit exkurzi do automobilky Hyundai. Byla to úžasná návštěva do druhé

nejmodernější automobilky světa. Počátkem října výbor ještě zorganizoval „Besedu s kriminálkou“, což byla také bezva akce s karvinskou policií v rámci bezpečnosti pro seniory.

Tolik překrásných zážitků by nemohli naši senioři zažít, nebýt dotace z rozpočtu města pro naši celoroční činnost. Za to všem na MěÚ Český Těšín patří náš srdečný dík.

VÝBOR SVAZU

Prázdniny na kole podruhé

Dětské dopravní hřiště na ul. Frýdecké bylo otevřeno veřejnosti po dobu letních prázdnin již podruhé, vždy od úterý do neděle. Správci to tentokrát neměli jednoduché. Ukruťná horka střídalo chladno, sychravo a déšť.

Pro nepřízeň počasí se 4 dny hřiště vůbec neotevřelo a 6krát jen částečně. Povětrnostní podmínky byly různé, ale návštěvnost výrazně neovlivnila. Na hřiště zavítalo celkem 465 osob a 278 dětí, 187 osob došlo jako

doprovod. Oproti loňskému roku přišlo o 44 návštěvníků více. Změnila se také věková struktura dětí. Více bylo dětí v kategorii 7 až 15 let. A odkud byli návštěvníci? Převážně z Českého Těšína, ale také z Návsi, Trince, Bohumína, Ostravy, Prahy a Hradce Králové. S otevřením hřiště pro veřejnost o prázdninách počítáme i v dalších letech. Bezplatné zapůjčení kol, přileb a koloběžek zůstává samozřejmostí.

EVA WIDNICOVÁ

Umučené vězně připomíná pamětní deska

Na místo sběrného tábora z II. světové války se vrátila původní pamětní tabule. Stalo se tak po zakončení revitalizace území po bývalé továrně ohýbaného nábytku, později skladišti osiv vedle autobusového nádraží.

„V budově bývalé továrny na ohýbaný nábytek firmy Kohn, poté Thonet-Mundus, byli během války shromažďováni vězni, zejména občané polské národnosti, následně byli transportováni do koncentračních táborů v Dachau, Mauthausen, Gusen a dalších,“ uvedl Martin Krůl, historik Muzea Těšínska.

Od roku 1940 probíhala akce zaměřená na likvidaci polské inteligence (v Generálním gouvernementu a na bývalých polských územích přičleněných k Říši), akce „mimořádné pacifikace“. Na Těšínsku bylo pozatýkáno asi 1200 osob, jiné zdroje uvádějí dva tisíce, které byly před vyvezením do koncentračních táborů krátce internovány v budově bývalé Kohnovy továrny. „Akce vrcholila v dubnu 1940, kdy bylo hromadně pozatýkáno téměř tisíc osob,“ dodal Krůl.

Radnice přiznává, že vyznění památníku v tomto místě je poněkud nejasné. „Pamětní deska je původní, na jedné z budov byla odhalena



Devětaosmdesátiletý Alois Synek je pamětníkem internace především zástupců polské inteligence na místě bývalé továrny na ohýbaný nábytek před vyvezením do koncentračních táborů.

FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ

Przytaczamy krótki fragment wspomnień Dra Józefa Wierzgonia, wtedy ucznia orłowskiego gimnazjum, pt.: Lekcja fabryki Kohna.

„Przypomniał mi się kwiecień czterdziestego roku. Przywieziono nas ciężarówkami tam, do tej ruiny fabrycznej, jak zbrodniarzy. Cieszyńscy henlajnowcy bili nas, kopali i lżyli. Na zgniłej słomie tej budowli leżeliśmy trzy doby w strachu i rozpacz. Zabrano nas z domów, z rodziny na udękę lub śmierć. Osiemset ludzi czekało na transport do Dachau, Mauthausen, Gusen, na drogę do wieczności. Polska inteligencja nadolziańskiego kraju. W czerwonym świetle żarówek odbywał się ceremoniał niszczenia wiary w ludzi, wiary w szkolne nauki o cnocie, szacunku i miłości. Mieliśmy 16 lat.

Młodzi jak my, umundurowani, silni, eleganccy kaci bili naszych siwych, steranych przywódców, profesorów, lekarzy, księży, znęcali się nad bezbronnymi, chorymi, słabymi.”

v roce 1969, později byla uložena v depozitáři,“ uvedl místostarosta Českého Těšína Stanislav Folwarczyn s tím, že městský úřad připravuje informační tabuli, která připomene osud místa i tragédii mnoha obyvatel Těšínska.

Devětaosmdesátiletý Alois Synek, který pro svůj židovský původ byl postupně vězněn osmi koncentračních nebo pracovních táborů, pietní úpravu místa vítá.

„Mnohé, které zde uvěznili a poté převezli z rampy zdejšího nádraží do nacistických vyhlazovacích táborů,

jsem znal,“ říká muž. Byl by rád, kdy podobnou připomínku získalo více než 300 občanů židovského původu. „Mnozí z nich také prošli zdejším místem, většina však byla shromažďována do transportu v dnešním polském Těšíně na Bobreku. Odtamtud jsme odjeli do koncentráku i my, s většinou rodiny jsem se již nikdy nesetkal,“ dodal Synek.

Jediná pamětní tabule připomínající osudy židovských obyvatel byla na budově bývalé synagogy v Božkově ulici. Tu však někdo ukradl. (DH)

Deváťáci se zajímali, jak pracuje lidské tělo

V čem žijeme – o to se zajímali ve školním projektu před časem deváťáci ZŠ Hrabina. V novém projektu napříč školami jsme získali poznatky a odpovědi na otázku: Jak žijeme?

Den s názvem Lidské tělo – zajímavosti a rekordy proběhl úspěšně koncem školního roku současně na

obou školách pod přísným dohledem vyučující Marty Jalowiczorzové. Tentokrát se ujali deváťáci rolí učitelů, rádců i zkoušejících. Přitom se v každé soutěžní skupině setkaly děti různého věku od prvňáků po osmáky. Starší pomáhali mladším, spolupráce fungovala bezchybně, také legrace střídala vážné zamyšlení.



Úkoly na sluncem úporně prozářených stanovištích školních hřišť dávaly možnost vyzkoušet tělesnou výdrž, získat mimo školní lavice nové poznatky týkající se kapacity plic, funkce mozku, složení krve, potu, zaměřit se na pozornost, pohotovost či ostrost vlastního zraku a sluchu.

VLASTA POTYSZOVÁ, ZŠ HRABINA



Stavební vývoj Českého Těšína do roku 1939 (11. část)



Nábřeží promenáda poblíž Hlavního mostu dle stavu z roku 1903.

FOTO | FOTOPOLSKA.EU



Pohled z okna domu Lewinských na nábřeží a dětské zahrádky kolem roku 1911.

FOTO | SOUKROMÁ SBÍRKA CZESŁAWA KRAINY

Nábřeží Míru – Aleja Pokoju

Současné nábřeží Míru se skládá ze dvou částí. První úsek vede od mostu Družby a končí před parkem Adama Sikory. Za parkem dále pokračuje druhá část, která ústí do ulice Nová Tovární – Nowa Fabryczna na území, které původně patřilo samostatné obci Svibice.

Nicméně z historického hlediska tomu ne vždy tak bylo. V dobách Rakousko-Uherska vedlo nábřeží Míru pouze katastrálním územím Kamence, a to mezi Hlavním mostem a Jubilejním mostem císaře Františka Josefa I. u Střelnice. Kolem roku 1898 bylo nábřeží pojmenováno Kaistraße, již pět let později bylo přejmenováno na Olsakai. V meziválečném období byla tato spíše polní cesta prodloužena až do parku Adama Sikory. Úsek mezi mostem u Střelnice a parkem Adama Sikory sice existoval již v 19. století,

ale svého pojmenování se dočkal teprve za první republiky, kdy obdržel dvojazyčný název - česky nábřeží Olzy, německy Olza – Kai a na polskojazyčné mapě města je uvedena Aleja Nadbrzeźna. V letech 1938 – 1939 byla rozdělena na dvě části. V úseku mezi dnešními hraničními mosty se nazývala ul. Straży Granicznej, zatímco úsek k parku získal název Aleja Sokoła.

Nábřeží bylo veřejnosti zpřístupněno koncem 19. století teprve po nezbytných terénních úpravách. Podél toku řeky se táhla promenáda s krásnou vyhlídkou na historickou část města. Byla provedena výsadba stromořadí, mezi jinými kaštanů, které se ojediněle zachovaly dodnes. Vznikla tak nová alej, která si mezi měšťany získala velkou oblibu.

Důvodem pro zvelebení nábřeží nebyla pouze snaha využít nezastavěnou plochu pro rekreační účely.

Část posloužila také k vytvoření tří prostranství ve tvaru obdélníků vymezených dřevěným zábradlím. Podél nich byly umístěny veřejné lavičky a dvojazyčné německo-polské tabule s návštěvním řádem. Tato prostranství sloužila jako hřiště pro děti předškolního a školního věku. Říkávalo se jim Kindergarten – Dětské zahrádky – Ogrody Jordankowskie. Jedno sloužilo jako velké pískoviště, zbylé byly zatravněny. Do jednotlivých hřišť se vcházelo ze tří stran: od současné Hlavní třídy klesajícím chodníkem podél stěny Prochaskovy tiskárny, který byl nivelován v roce 1891, dále pak z dnešních ul. Štefánikové a ul. Moskevské. Pro zajímavost je třeba zmínit, že v roce 1887, ještě před vybudováním promenády, se v těchto prostorách usadil kočovný cirkus Kludský, kterého zvířecí čítal více než 200 kusů. Vystoupení se konaly každý den v 16 a 19 hodin.

Tržní hala a autobusové nádraží

V roce 1911 bylo vyhlášeno výběrové řízení na stavbu tržní haly (Markthalle). Realizaci tohoto projektu měly být vyřešeny nevyhovující hygienické podmínky na veřej-

ném tržišti provozovaném od roku 1910 na otevřeném prostranství poblíž dvorku Johanny Tetlové, tedy v prostorách současného radničního náměstí. Snahou bylo přemístit tržnici do haly, která měla vyrůst v blízkosti nynějšího parkoviště Euroregionu Těšínského Slezska (Hlavní třída 147/1A).

Do konkurzu se přihlášily dvě firmy. První koncepci navrhla těšínská pobočka vídeňské betonářské firmy Pittel und Brausewetter. Jími navržená konstrukce haly byla samozřejmě celobetonová.

Druhou koncepci připravila Karls-hütte in Friedeck – Karlova huť v Lískovci poblíž Frýdku, která v té době patřila Rakouské báňské a hutní společnosti. U této koncepce se jednalo o ocelový skelet. Volný prostor mezi jednotlivými profily byl vyplněn cihlovou zdí. Z obou projektů nebyl nakonec realizován ani jeden, zřejmě z důvodu vypuknutí první světové války. Nicméně v roce 1939, kdy Těšín byl opětovně jednotným městem, přišla polská samospráva s návrhem na využití volné plochy pro umístění autobusového nádraží. Ale ani v tomto případě projekt nebyl realizován, tentokrát byla překážkou druhá světová válka.



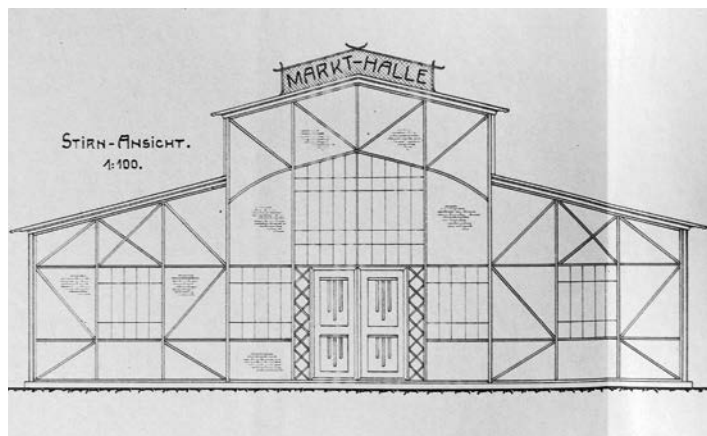
Pohled ze Saské kupy na tehdejší Olsakai včetně dětských zahrádek kolem roku 1905.

FOTO | FOTOPOLSKA.EU



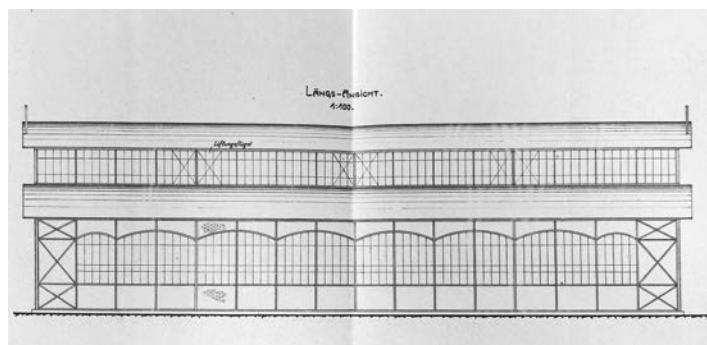
Skupinka dětí v tzv. Kindergarten – dětské zahrádce kolem roku 1905.

FOTO | FOTOPOLSKA.EU



Čelní stěna haly dle návrhu Karlovy hutě v Lískovci.

REPRO | ARCHIWUM PAŃSTWOWE W KATOWICACH



Bokorys haly dle návrhu Karlovy hutě v Lískovci.

REPRO | ARCHIWUM PAŃSTWOWE W KATOWICACH

Stavba č. 149/16

Vila Rudolfa Peschky

Vila, ve které se současně nachází ortodontická ordinace a cukrárna, byla postavena v roce 1926 pro obchodníka Rudolfa Peschku. Rodinné sídlo navrhl a postavil Eugen Fulda na stavební parcele, kterou Peschke odkoupil v roce 1925 od Emilie Kamet-

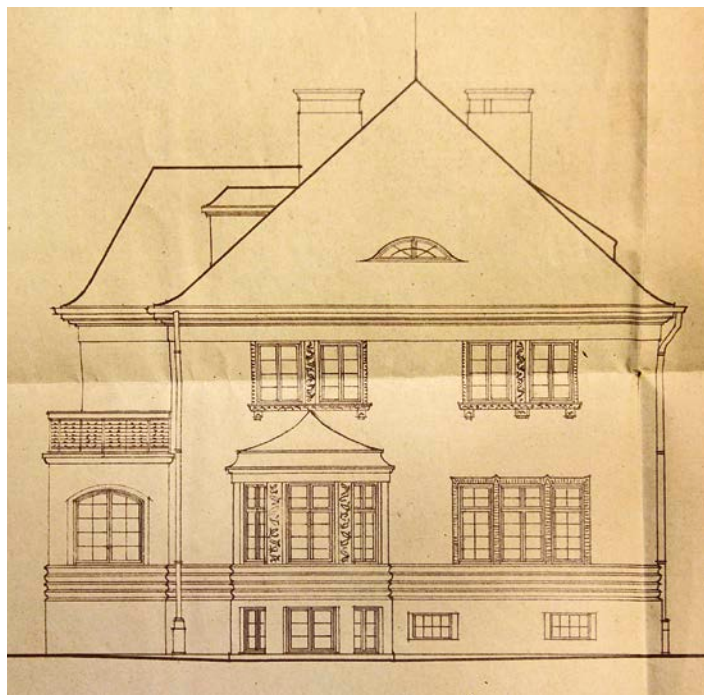
zové – vdovy po významném těšínském staviteli Ludwigu Kametzovi. Nová budova obdržela konskripční číslo 259 pro katastrální území Kamenec a byla jí přidělena dvě orientační čísla. Pro tehdejší nábřeží Olzy (nábřeží Míru) č. 14 a pro tehdejší Illichovou třídu (ul. Moskevská) č. 2.

CZESŁAW KRAINA



Současný pohled na vilu Rudolfa Peschky.

FOTO | CZESŁAW KRAINA



Výřez z projektové dokumentace znázorňuje pohled na fasádu vily Rudolfa Peschky z Illichovy třídy (ul. Moskevská). REPRO | STAVEBNÍ ARCHIV MĚSTA ČESKÝ TĚŠÍN

Oddělení následné péče a rehabilitace má nová lůžka

Nemocnice Český Těšín nyní nabízí svým pacientům na oddělení následné péče a rehabilitace větší komfort v podobě nově zakoupených lůžek.

Celkem 30 elektricky ovladatelných polohovaných lůžek společně s novými matracemi zajišťuje větší pohodlí a snadnou manipulaci jak pro pacienta, tak pro obsluhující personál. Současně s lůžky a matracemi byly také pořízeny noční stolky s jídelní deskou. Celková investice přesáhla jeden milion korun.

Nákupem lůžek se výrazně zlepšil komfort pacientů.

„Samí si budou moci ovládat své lůžko, nastavit jeho výšku. Tím mohou předjet možnému pádu, jako tomu hrozilo v některých případech u starších typů lůžek, kdy vzhledem k stále výšce musely být použity i pomocné schůdky, aby se nemoc-

ní pacienti například po úrazech či operacích pohodlně dostali do své postele,“ uvádí náměstkyně pro ošetřovatelskou péči českotěšínské nemocnice Alice Ručková.

Nové postele nabízí různé polohování, ať už výškové, pro snadnější pohyb z lůžka na lůžko či pojezdový vozík, tak i polohování ložné plochy.



„Při polohování si mohou zdravotníci lůžko s pacientem výhodně nastavit tak, aby si nepřetěžovali svá záda,“ doplnila Ručková.

Novými matracemi se nejen příjemněji pobyť pacientům na lůžku. Díky speciálním zdravotním matracím s antidekubitním jádrem se sníží riziko vzniku dekubitu (proleženin),

což jsou různé rozsáhlé rány vznikající především u dlouhodobě ležících pacientů. Zdravotnický personál může bojovat proti dekubitům pravidelným polohováním pacientů, co nejlepší hygienou, výměnou lůžkovin a právě již zmiňovaným použitím antidekubitálních lůžek.

Nemocnice Český Těšín v posledních letech trvale investuje. Poslední investicí byla rekonstrukce rehabilitační cvičebny a přestavba sociálních zařízení. Investice do přestavby a pořízení vybavení cvičebny přišlo na 250 tisíc korun. Největší investiční akcí v posledních letech bylo ložské otevření moderního dvoupodlažního pavilonu, jehož součástí je dialyzační středisko provozované společností B. Braun Avitum a několik ambulancí. Stavba nového pavilonu si vyžádala investici ve výši 50 milionů korun. (RED)

ILUSTRACNÍ FOTO | NEMOCNICE ČESKÝ TĚŠÍN

OTÁZKY & ODPOVĚDI

SENIORI - DŮCHODCI

? *Od starších kolegů důchodců se dozvídám, že město jim poskytuje slevy, zájezdy atd. V našem městě ale žije i další skupina starobních důchodců, bývalých horníků, kteří odcházeli na penzi v 55 letech, ovšem nemají seniorský věk 60 let. Jak na ně město pohlíží? Mohou se taky účastnit seniorského programu? Děkuji za informaci.*

ODPOVÍDÁ KLAUDIE DINELLI

Město Český Těšín poskytuje celou řadu benefitů pro seniory, s ohledem na váš věk můžete zatím využívat, za předpokladu, že pobíráte starobní důchod, „Příspěvek na stravování seniorů“, ve výši 10 Kč na jeden oběd. Ozdravné pobyty pro seniory jsou poskytovány od 60 let věku. Bližší informace vám podá odbor sociální, Štefánikova 25, 1. patro budovy, tel. 553 035 700–720.

CHODNÍK

? *Můžete dále postoupit požadavek na obnovu chodníku mezi ploty Těšínského divadla a nemocnici? Je to již dlouhou dobu jakoby „zapomenutý chodník“, ale frekvenčně hodně používán. V deštivých dnech je neprůchozí kvůli rozlehlým kalužím a blátu. Moc děkujeme. Za široké okolí lidí bydlících na Rozvoji Anna Jarmolíkova.*

ODPOVÍDÁ MARCELA RECMANOVÁ

Vyšlapaná pěšina mezi divadlem a nemocnicí je na soukromém pozemku, které město nemůže bez právního ujednání finančně zhodnocovat. Odbor majetkoprávní jednal s dotčeným vlastníkem o majetkovém vypořádání, bohužel neúspěšně.

KAVÁRNA AVION

? *Dobrý den, mám dotaz, proč kavárna Avion na Hlavní třídě není otevřena v sobotu odpoledne a je zavřeno i v neděli. Vaří tam nejlepší kávu v Těšíně, pečou domácí zákusky, dělají skvělé poháry atd. Člověk přes týden chodí do práce a zbývá mu jen o víkend čas na to, jít si sednout na kafe. Myslím, že to není správné, aby byla kavárna přímo na hraničním přechodu takto nevyužita. Marie Gocieková*

ODPOVÍDÁ MIROSLAV STAŘIČNÝ

Provozní doba kavárny Avion je přizpůsobena frekvenci návštěvnosti. Kavárna je otevřena ve všední dny 9–18 hodin (v letních měsících 9–19 hodin), v sobotu 9–14 hodin (od 1. 9. 2014). Provozní doba kavárny byla v průběhu své existence několikrát změněna, aby se ověřilo, které otevírací hodiny hostům vyhovují nejlépe. Ukázalo se, že otevírací doba déle než do 18 hodin (resp. v létě do 19 hodin) není efektivní. Návštěvnost byla velmi nízká, provozní doba do 20 hodin byla v platnosti v letní sezoně 2011. Stejně je to se sobotou. V poslední době návštěvnost v sobotních odpoledních hodinách značně klesla, naopak sílí hlasy za dopolední otevírací hodiny. Tato změna (otevírací doba 9–14 hodin) lépe vyhovuje zejména těm hostům, kteří sobotní dopoledne využívají k návštěvě Cieszyna a na zpáteční cestě se zastavují v kavárně Avion. V tuto dobu je frekvence na hraničním mostě největší. Návštěvnost se zvýšila a ukazuje se, že toto rozhodnutí bylo opodstatněné.

ÚDRŽBA CHODNÍKU

? *Dobrý den. Chtěla bych se zeptat, kdo je povinen udržovat chodník na vesnici. Město kdysi udělalo chodník v H. Žukově na Vělopolské ulici, ale nikdy jsem neviděla nikoho uklízet a zametat. Dnes už je v takovém stavu, že po něm nikdo nechodí, nebo spíš jen po obrubníku, z důvodu zarostlého plevellem a trnkami. Kdyby někdo udělal nápravu, lépe by se po něm šlo k volbám.*

ODPOVÍDÁ MARCELA RECMANOVÁ

Pozemní komunikace města Český Těšín spadají pod odbor místního hospodářství (Marcela Recmanová, referent místního hospodářství, tel. č. 553 035 530). Na místní komunikaci IV. třídy – chodníku ul. Vělopolská, byla zjednána náprava.

CESTA DOLNÍ ŽUKOV

? *Dobrý den, chtěla bych se zeptat, z jakého důvodu jste udělali novou cestu v Dolním Žukově (ul. Záplotí) jen kolem školky a potom jste vynechali asi 200 metrů a pokračovali jste dolů po ulici Luční. Celá ulice Záplotí je obydlená a cesta je v dezolátním stavu. Je pěkné, že jste zasypali výmoly, ale ty se po vytrvalejším dešti opět vytvořily. Co to má za smysl? Z jakého důvodu nebyla cesta udělána po celou délku ulice Záplotí? Máte to v plánu?*

ODPOVÍDÁ MARCELA RECMANOVÁ

Místní komunikace ul. Záplotí nebyla v letošním rozpočtu města v plánu na opravu z důvodu její finanční náročnosti, což pro město představuje náklady v minimální hodnotě čtyř milionů korun. Odbor investiční zrealizoval nový povrch (živici) na místní komunikaci ul. Luční a ze zbylých finančních prostředků pro tuto akci ještě zrealizoval úsek místní komunikace ul. Záplotí, která je taktéž před obnovou povrchu. Rozsahem oprav spadá místní komunikace ul. Záplotí do kompetence odboru investičního, který bude nárokovat opravu povrchu v návrhu rozpočtu pro rok 2015.

KONCEPCE PARKOVÁNÍ VE MĚSTĚ

? *Dobrý den, chci se zeptat, jaká je koncepce parkování v našem městě. Jak bude do budoucna řešeno parkování v centru města? Stávající situace je neúnosná. Placená parkoviště jsou prázdná a místní lidé nemají ve svém bydlišti kde zaparkovat. Proč už dávno tato věc nebyla vyřešena?*

ODPOVÍDÁ MARTINA BEIEROVÁ

Město Český Těšín má vypracovanou „Studii řešení statické dopravy v Českém Těšíně“ z roku 2007. Při řešení dopravy je vždy postupováno v souladu s výše uvedenou studií. Z provedené studie parkování v centru města vyplynulo, že v centru města je pro občany zde bydlící dostatek parkovacích míst, avšak není možné zajistit všem parkování před domem, ve kterém bydlí. Vzhledem k tomu, že osobních vozidel stále přibývá, musí vlastníci motorových vozidel počítat s tím, že zaparkují vozidlo i dále od svého bydliště. Placené parkování ve městě je řešeno nařízením č. 4/2014, které bylo uvedeno v platnost 12. 07. 2014. Toto nařízení vymezuje oblasti města, ve kterých lze místní komunikace nebo jejich určené úseky užít k stání silničního motorového vozidla za sjednanou cenu. Jsou stanovena čtyři místa pro parkování za poplatek, a to parkoviště na ul. Smetanově u tržiště a na ul. Smetanově naproti KB. Na těchto parkovacích místech je provozní doba stanovena od pondělka do pátku od 8.00 do 16.00 hodin, v sobotu od 8.00 do 13.00 hodin. Placená doba parkování byla zkrácena vzhledem k možnosti zaparkování ostatních vozidel na těchto parkovacích místech v odpoledních hodinách bez zpoplatnění. Další dvě parkoviště na ul. Štefánikově a ul. Hlavní třída mají provozní dobu od pondělka do pátku od 8.00 do 17.00 hodin. Po této provozní době lze opět tato parkovací místa použít pro parkování vozidel bez zpoplatnění. Pro možnost komfortního rychlého parkování pro vyřízení důležitých věcí byla taktéž zřízena modrá parkovací stání.

PRÁCE PRO ROMY

? *Proč město nevyužívá pro veřejně prospěšné práce Romy, kteří jsou bez zaměstnání a berou sociální dávky? Není to diskriminační, že na úklid městských ploch a sídlišť se využívají pouze občané bílé pleti? Dejte jim prosím také šanci. Myslím, že je ani nebaví celý den jen hloučet a z nudy tak obtěžovat své okolí, jak je to od jisté doby na Mojském.*

ODPOVÍDÁ KARÍNA BENATZKÁ

Město realizuje veřejně prospěšné práce prostřednictvím firmy Tomáš Raszka, a tudíž zaměstnanci si nevybírá město, ale firma na základě nabídky úřadu práce. Požádali jsme firmu o podání informace o počtu Romů, kteří zde byli zaměstnáni v posledních 3 letech. V roce 2012 bylo z celkového počtu 19 zaměstnanců 5 Romů, v roce 2013 z celkového počtu 20 zaměstnanců byli 3 Romové a letos je to z celkového počtu 19 zaměstnanců 5 Romů. Na základě obdržených informací máme za to, že k žádné diskriminaci nedochází, což potvrzuje cca 25procentní zastoupení romských občanů. Bylo nám současně sděleno, že firma je s výsledky práce těchto občanů spokojena.

Neckyáda: nejkrásnější – plovoucí kravín, nejrychlejší – plavidlo z prezervativů

První ročník Neckyády, kterou na českotěšínské přehradě uspořádali v září dobrovolníci, skončil úspěchem. Do hlavní disciplíny se přihlásilo jen šest posádek, zato do dalších disciplín se vrhlo více lidí a diváků byly stovky.

„Mám za to, že taková recesistická akce u nás chyběla, což dokládá i zájem občanů. Chceme v ní pokračovat,“ uvedl hlavní organizátor Roman Samek. Ten s dcerami sestavil plavidlo cestovatelů, ale štěstí neměl. Jedna z dcer při startu dostala strach a odmítla se nalodit, pak se vor z pneumatik začal potápět, takže jej musel dostrkat do cíle už jako plavec.

Břehy nádrže Hrabinka se zaplnily stovkami lidí, nechybělo povzbuzování a salvy smíchu. Necky byly nakonec jen jedny, dvě stě let staré, a většinu přihlížejících překvapily, že udržely na vodě i s dvoučlennou urostlou posádkou.

Nejkrásnějším plavidlem byl podle hlasování diváků plovoucí kravín. Jeho autorky zaujaly nejen mladistvou krásou, ale i propracováním plavidla i kostýmů.

Nejrychlejší bylo plavidlo z deseti do obrovských rozměrů na-



fouknutých kondomů. „Věděl jsem, že zvítězíme, není to poprvé, co soutěžíme v obdobných závodech, a nikdy nám ještě nepraskly,“ uvedl majitel firmy prodávající pánské ochrany Josef Wybranec. Šťastně, i když pomalu, projela trasu posádka pracovníků pizzerie, avšak plavidlo lázeňského šviháka Petra Portíka vydrželo jen do startu. Stavitel zřejmě zapomněl k sobě připevnit

jednotlivé díly, a i on musel do cíle doplovat.

Později odpoledne se soutěžilo i v přebíhání lávky umístěné na nafouknutých duších nebo v mas wrestlingu, čili přetlačované. Organizátoři zajistili i hudební produkci, skákací hrady pro děti a občerstvení pro všechny a zábavné odpoledne se protáhlo až k pozdnímu večeru.

(DH) FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ



Další tři sochy zdobí Masarykovy sady

Proměnit v umění některé staré stromy, které ze zdravotních důvodů musely během revitalizace Masarykových sadů pryč, se rozhodlo vloni vedení města.

Haviřovský řezbář Čestmír Slíva, jehož díla zdobí například veřejná prostranství i v jiných obcích regionu, vyřezal během loňského roku přímo na místě z torz kmenů tři jasanů děvče v kroji, tančícího gorola a indiánský totem pro dětské hřiště. Letos v práci pokračoval a nyní zdobí část parku na-

proti družině a mateřince veverka, kašpárek a hlemýžď. Ty vznikly již v dílně z jiných kmenů, protože torza stromů na místě již nebyla natolik kvalitní, aby umělci mohla posloužit.

Řezby jsou ošetřeny proti povětrnostním vlivům. Prostředky na vytvoření uměleckých děl vyčlenilo ze svého rozpočtu město.

Podle Martiny Beierové z českotěšínského městského úřadu už projekt s výrobou dalších soch nepočítá. (DH) FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ



Ohlédnutí za povedeným Těšínským krmášem

Když jsem poprvé slyšel pojem „krmáš“, přiznám se, že jsem příliš nevěděl, co přesně toto slovo znamená.

V posledních týdnech se ale nejen v Českém Těšíně o tomto výrazu začalo mluvit stále častěji. A tak jsem usedl k internetu, abych odhalil pravý význam tohoto slova. Nejčastěji je tento termín vysvětlován jako posvícení nebo také hody spojené s lidovou zábavou.

Určitě se vám stalo, že jste někde ve městě zahlédli plakát, který informoval o neobvyklé akci. Ano, mluvím o Těšínském krmáši, který se uskutečnil 12. a 13. září 2014. Této události však předcházely roční přípravy, kdy se u společného jednacího stolu setkávali zástupci Rodinné farmy Koňákov, Albrechtovy střední školy, města Český Těšín a KaSS Střelnice. Záštitu nad akcí převzal ministr zemědělství,

ministr školství a ministr životního prostředí. Slavnostního zahájení se v pátečních odpoledních hodinách osobně ujal ministr zemědělství Marian Jurečka.

Tento článek by byl velmi rozsáhlý, kdybych měl podrobně vyjmenovat vše, co bylo možné na Těšínském krmáši vidět a prožít. Akce probíhala v areálu KaSS Střelnice. V zahradě KaSS a podél hraniční řeky byla pro návštěvníky připravena výstava domácích zvířat a zemědělské techniky. U zvířat se nejčastěji objevovali školáci a v odpoledních hodinách také rodiny s dětmi.

Kabiny traktorů a jiné zemědělské techniky zase nejčastěji obsazovala mužská část příchozích. V prostorech KaSS se rovněž prezentovala naše Albrechtova střední škola, která zde nabízel širokou škálu svých studijních a výučních oborů. Každý z oborů byl netradičním a pouta-

vým způsobem představen v samostatném stánku. Nechyběla ani gastronomická soutěž středních škol s názvem „Z kuchyně paní Tetlové“. Návštěvníci mohli ochutnat všelijaké pamlsky a posléze měli možnost dát svůj hlas tomu nejchutnějšímu pokrmu. Na své si přišli i milovníci medu a včelařských produktů.

V parku A. Sikory se konal již 11. ročník Biojarmarku. Na několika stanovištích se pohybovali pedagogové a studenti naší „Albrechtovky“. K mání byly výborné bylinné čaje, ochutnávka domácích mléčných produktů (dokonce s ukázkou výroby sýra), domácí pečivo např. ze špaldové mouky, ale také pečené bio výrobky, netradiční ovocné džemy a mnoho dalšího. Několik pěstitelů se rovněž pochlubilo výpěstky ze svých zahrádek. K vidění byly hlavně různorodé regionální odrůdy. Hlavně žáci prvního stupně ZŠ si rádi zasoutěžili na tzv. farmářské

stezce. Zastoupení zde měl i stánek s keramikou, zdravou výživou nebo krásně zdobenými perníčky. Vše doplňoval bohatý kulturní program, který byl potěšením pro všechny věkové kategorie.

Nesmím zapomenout na poslední stanoviště Těšínského krmáše. Tím byl prostor před obchodním domem Billa, kde se konala soutěž zemědělských a technických škol. Na programu dne bylo např. přetahování traktorem, jízda zručnosti, poznávání součástek atd. A musím říci, že průběh soutěže byl velmi napínavý.

Roční úsilí všech organizátorů Těšínského krmáše se ve velkém zúročilo. Letošní první ročník byl opravdu povedený. Zbývá jen vyslovit srdečné díky všem, kteří přiložili ruku k dílu. Těšme se na další ročník, který je naplánován na rok 2017.

MAREK RUSZ, ALBRECHTOVA STŘEDNÍ ŠKOLA ČESKÝ TĚŠÍN

Vítání občánků

Město Český Těšín nabízí možnost slavnostního uvítání vašeho dítěte v obřadní síni Městského úřadu Český Těšín. Termín do konce roku 2014: sobota 29. 11. 2014

Srdečně Vás tímto zveme na slavnostní obřad.

Příhlášky prosím zašlete nebo osobně odevzdejte na odboru školství a kultury Městského úřadu Český Těšín, přízemí, kancelář č. 111.

Uzávěrka přihlášek je 7 dnů před konáním obřadu! Podmínkou pro přihlášení je trvalý pobyt dítěte na území města Český Těšín a věk dítěte do 1 roku.

Bližší informace: MěÚ Český Těšín, náměstí ČSA 1/1, 737 01 Český Těšín, odbor školství a kultury.

Kontaktní osoba: Jana Černilová, referent kultury a místních poplatků, tel: 553 035 303, e-mail: cernilova@tesin.cz

Příhláška

Jméno a příjmení dítěte: Datum narození:

Jméno a příjmení zákonného zástupce:

Bydliště: Telefon:

SOUHLASÍM, aby údaje o mé osobě a dítěti byly zpracovány odborem školství a kultury v souladu se zákonem č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů, pro účely slavnostního obřadu „Vítání občánků“.

V Českém Těšíně dne: Podpis:

Z břicha na břicho. Miminku je v šátku dobře



Možná už jste se také v našem městě setkali s maminkou, která neměla své miminko tradičně v kočárku, ale nesla jej „na břicho“ nebo na zádech.

Někteří je pozorují s úsměvem, jiní s nechápavým pohledem. Ale přestože to vypadá trochu podivně,

miminkům se toto nošení velice líbí a je pro ně i maminky velmi prospěšné.

Jelikož se tento fenomén pomalu rozšiřuje, rozhodly se také těšínské maminky v týdnu Mezinárodního nošení dětí setkat, vyměnit si s nošením své zkušenosti, a také udělat nošení osvětu i v našem městě.

Tak se ve čtvrtek 9. října v dopoledních hodinách setkaly na náměstí, odkud je pan starosta Vít Slováček vyprovodil do Komunitního centra Mojská, kde následoval zajímavý workshop se známou internetovou lektorkou Hankou Vonzinovou z Orlové. Ta maminkám ukázala další „vyčtyávky“ k vázání šátků, trpělivě je

učila vázat a odpovídala na nejrůznější dotazy. Věříme, že toto setkání nebylo poslední a maminek „bez kočárků“ bude přibývat. Protože: „Dítě na těle, úsměv na tváři.“ Další informace k nošení dětí v našem městě najdete na webových stránkách: <http://tesinas-nosit.webnode.cz/>

PETRA HUSKOVÁ
FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ

Cyklistický výlet Sokolů



Na snímku zleva: Tadeáš Duraj, Radek Lipina, Václav Lipina, Leo Frydrych, Kazimír Lasota, František Bystroň, Tadeáš Niemczyk, František Misiarz, Miroslav Vitoul, Antonín Miksch.

FOTO | TJ SOKOL ČESKÝ TĚŠÍN

Za poznáním okolí Olomouce a Litovelského Pomoraví se vydali ve dnech 11. – 13. července členové TJ Sokol Český Těšín. Součástí výletu

byla návštěva historických památek v Olomouci a okolí. Výlet se uskutečnil za finanční podpory města Český Těšín.

PETR CHALUPA

Desatero správného topiče

1. Nebud' lhostejný k sobě ani ke svému okolí, zajímej se o to, co jde z Tvého komína.
2. Suš dřevo minimálně jeden až dva roky - více se ohřeje a bude z toho méně kouře.
3. Nespáluj odpadky!
4. Nastav regulační klapky tak, aby vzduch mohl k palivu, oheň nedus.
5. Přikládej častěji menší dávku paliva než jednu velkou dávku za dlouhý čas (neplatí pro automaty a zplyňovací kotle).
6. Pravidelně čistí kotel a komín.
7. Dle svých možností používej moderní kotel či kamna.
8. Udržuj teplotu spalin za kotlem mezi 150 až 250 °C.
9. Nevyhazuj teplo oknem, nepřetápěj a top jen tam, kde potřebuješ.
10. Top tak, jak chceš, aby topil Tvůj soused.

Víte, že...

- Není pravda, že se komín čistí hlavně proto, aby měl vyšší tah. Čistí se především proto, aby nedošlo k vyhoření sazí v komíně, tedy z bezpečnostního hlediska.
- Kvalitně a levně vyčistíte sklo krbových kamen a vložek za pomoci vlhkého hadříku a popele z čistého dřeva.

Edukativní show „Smokeman zasahuje“ (<http://vec.vsb.cz/cz/zkusebna/edukativni-show-smokeman-zasahuje.html>) je určena jak pro děti, tak i dospělé a nabízí řadu zajímavostí s cílem vtipně a zábavnou formou přiblížit veřejnosti, jak správně spalovat v lokálních topeništích.

Informace pro tento článek byly čerpány z materiálů Výzkumného energetického centra na Vysoké škole báňské – Technické univerzitě Ostrava.

IRENA KOSTELENCOVÁ, ODDĚLENÍ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Masarykova škola slaví devadesát let

Když je člověku 90 let, jde už o úctyhodného kmeta. Ne tak vzdělávací ústav. Významné jubileum od založení svého vzdělávacího ústavu si v září připomněli celým pásmem akcí učitelé a žáci Masarykovy základní a mateřské školy.

Pro občany města na ploše náměstí připravili úsměvný program mapující po desetiletích historická období a významné milníky, které prožívali učitelé a jejich svěřenci během 20. a 21. století.

(DH) FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ



Slavnostní odhalení novostavby české obecné a měšťanské školy na Mechové ulici, dnes Komenského, 28. října 1914.

REPRO Z KNIHY TOMÁŠ GARRIGUE MASARYK A ČESKÝ TĚŠÍN



Želvy v přehradě radost ekologům ani rybářům nedělají

Exotické želvy vyhřívající se na sluníčku na hladině přehrady Hrabinka již málokoho překvapí. Žije jich zde malá kolonie a byly pozorovány i na dalších místech na území města. Vinu nesou nezodpovědní chovatelé.

„Stalo se to již několika kolegům, že nahodili žížalku nebo rybičku, místo ryby vytáhli želvu. Bohužel, zákon o rybářství na tuto situaci nepamatuje,“ říká jednatel místní organizace Českého rybářského svazu Marián Myrdacz.



Podle ochránců přírody, rybářů i oslovených občanů zde exotičtí plazi žijí již několik let a zdárně se jim daří přežít zimu a zamrznutí hladiny.

„Lidé si koupili malou želvičku, když jim přilíh vyrostla nebo je to přestalo bavit, bohužel problém vyřešili vypuštěním do nejbližší nádrže. Vypadá to jako atrakce, ale je to velký problém. Želvy nádherné se totiž v našich klimatických podmínkách adaptovaly, v české přírodě nemají přirozeného nepřítele. Naopak, samy jsou divokým predátorem,“ říká Daniel Křenek. V Česku již byly zaznamenány případy, kdy nakladly vejce, zatím se jim ale nepodařilo rozmnožit se. V jižnějších částech Evropy již ano.

Jihoamerická želva je hodně kousavým zvířetem, nebojí se prakticky ničeho, v rybnících i řekách dokáže vyhubit malé obojživelníky a rybí plůdek, tróufne si i na ryby. Jen za deset let, od roku 1987-1997, do Evropy zamířilo na 52 milionů exemplářů určených k prodeji. Dnes je želva nádherná uváděna v seznamu stovky nejhorších invazních druhů, který je schopen vážně narušit rovnováhu sladkovodních ekosystémů.



Navíc jde o dlouhověkého tvora, který se dožívá až padesáti let.

V české přírodě to není jediný invazní druh, nepatří sem stovky druhů zvířat a rostlin. Mezi nejagresivnější druhy rostlin patří bolševník velkolepý, křídlatka japonská, trnovník akát a netýkavka. Ze zvířat se poměrně dobře daří v přírodě

například mývalovi, který dovede zdecimovat celé kolonie ptáků, psíkoví mývalovitému, který je úžasně adaptabilní a loví zajíce, bažanty a zpěvné ptactvo, asijská škeble ohrožuje ryby, na kterých parazituje, pro populaci českých raků je zase zničující invaze raka amerického, který přenáší zhoubnou plíseň. (DH)

Dny energie na Olši/Olzie



Dny energie, organizované OS Trianon, pokračovaly již 11. rokem předáním cen mezinárodní výtvarné soutěže Ekoplakát, znalostního kvízu Plastohraní a letní studentskou brigádou, která byla ukončena akcí Vytvoř si vlastní kolektor.

Den 20. června byl v Trianonu zájímavý a rušný, kdy za přítomnosti zástupců kraje, města i partnerských firem byla realizována jedna z pláno-

vaných aktivit spolupráce s VŠB - TU Ostrava pro rok 2014. Jde o instalaci první dobíjecí stanice v Českém Těšíně, která je k dispozici majitelům a provozovatelům elektromobilů. Je to naplnění jednoho z cílů Společného výzkumného a monitorovacího centra nových technologií a materiálů v energetice Trianon – VŠB TU.

Uvedené aktivity podporuje rovněž Moravskoslezský kraj a směřují k podpoře studia technických oborů.

VILIAM ŠUŇAL, TRIANON

Ekofilm v Českém Těšíně



Letošní 40. ročník mezinárodního filmového festivalu Ekofilm, probíhající v prostorách Albrechtovy střední školy, byl příjemným překvapením pro návštěvníky z řad dětí základních škol i jejich doprovodu.

Po hlavním filmu o strastiplném životě medvěda pyskatého v Indii jsme se přesunuli ke stánkům v multioborovém salonu MESA. Studenti tu seznamovali s bioprodukty, dali ochutnat nabízené biočaje, ekonápoje, ekoperníčky, předvedli dětem, co znamená „být ekologický“ v různých oborech. Někteří návštěvníci poprvé zjistili, že existují Fair Trade produkty.

Zajímavým zážitkem bylo pro děti zkoušení obleku „simulace stáří“. Především ti mladší nejvíce ocenili Ekolympiádu. Házeli předměty na cíl do košů na tříděný odpad, nosili vodu v kanystrech jako v zemích s nedostatkem pitné vody. Nechyběly ani drobné odměny pro soutěžící.

Za základní školy chci poděkovat hlavní organizátorce Pavle Tomisové a jejímu týmu, že touto zábavnou formou děti získaly velké množství nových poznatků.

VLASTA POTYSZOVÁ, ZŠ HRABINA



Staré stromy v nemocnici nahradily nové

Čtyři až pět metrů vysoké javory, liliovníky či platany nahradily staré smrky a borovice v krásné osmdesátileté zahradě Nemocnice Český Těšín. Během posledních let přišel areál o mnoho dřevin a nové získal díky rekonstrukci železnice.

„Věříme, že nové stromy udělají z nemocničního areálu ještě pěknější místo, ve kterém naši klienti naberou pozitivní energii,“ doplnila ředitelka nemocnice Barbora Zbranková s tím, že staré stromy byly většinou napadeny kůrovcem, další dřeviny měly

poškozené kořeny nebo byly celkově ve špatném zdravotním stavu.

Areál nemocnice poskytuje dostatek zeleně a je oblíbeným místem pacientů, kteří zde především v letních měsících tráví svůj volný čas nebo v rámci krátkých procházek také rehabilitují.

Stromy byly vysázeny jako kompenzační opatření za vykácené stromy, které probíhalo v rámci stavby Optimalizace trati v Českém Těšíně. Nové druhy jsou také pro starý park mnohem vhodnější. (DH)

Nové herní hřiště



V průběhu letních prázdnin byla na sídlišti U Mlékárny dokončena realizace obnovy herního hřiště, které mohou plně využívat malí i větší návštěvníci. Hřiště bylo vybudováno pro věkovou kategorii pro děti od 3 do 14 let a dozorující rodiče jistě ocení, že jsou nové herní

prvky oploceny. Pro doprovod dětí jsou zde doplněny lavičky. Hřiště bylo otevřeno pro veřejnost ihned po jeho dokončení a nyní v průběhu podzimních měsíců začneme s dokončováním terénních úprav.

LADA VEČEROVÁ,
REFERENT MĚSTSKÉ ZELEŇ

Benefice vynesla 30 tisíc korun



Letošní Benefice pod modrým těšínským nebem přinesla kromě diváckých zážitků i konkrétní peníze pro dobrou věc. Šeky na 10 tisíc korun si převzali zástupci Dětského stacionáře Slezské diakonie, Charitní pečovatelské služby a Rodinného centra Uzlíček. Například Charita

chce za peníze pořídit odlehčovací matraci pro seniory. Pro diváky byl připraven bohatý program, kdy postupně na pódiu před radnicí vystoupili Lake Malawi, herci Těšínského divadla, Pavel Dobeš, Zdeněk Izer a Věra Špinarová s kapelou.

(DH) FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ

VLÁDNÍ ZMOCNĚNĚC SE VRÁTIL DESÍTKY LET ZPĚT A ZATANČIL NA JEVIŠTI V KROJI

Folklorní soubor Olza oslavil v sobotu 60 let výstavním koncertem

Není zvykem, aby si vládní zmocněnec stoupl na divadelní prkna a zatančil ve svém vlastním kroji. Jiří Cienciala měl pro to dobrý důvod – folklorní soubor Olza, ve kterém kdysi účinkoval, slaví šedesátiny.

Amatéři na profesionální úrovni

„V Olze jsem tančil dvanáct let, jsem také jediný, koho dvakrát vyrazili. Poprvé to bylo na sklonku roku 1969, když jsme vyhráli na mezinárodní přehlídce kroje z oblasti Zakopaného a já se drze domáhal, kdy už je oblečeme. Podruhé to bylo po hornických slavnostech v Tarnovských Horách, a to bylo zasluženě,“ řekl s úsměvem bývalý ministr průmyslu a dnešní vládní zmocněnec pro Moravskoslezský kraj Jiří Cienciala. Se svými vrstevníky se na pódiu předvedl v pásmu beskydských tanců. Na závěr přidali temperamentní čardáš, ve kterém si bývalý ministr a generální ředitel Třineckých železáren střihl i sólo.

„Jako krizový manažer všech úrovní mohu říci, že tento folklorní soubor je perfektní průpravou a velice mne dojmá, jak se mu dobře daří. Je pro mne a vždy zůstane jedničkou, vždyť je na úrovni profesionálních souborů, jako je slovenský Sluk nebo polský Śląsk,“ dodal.

Tančí i v osmdesátí

Za 60 let prošla souborem téměř tisícovka tanečníků a tanečnic reprezentujících pět generací a dramaturgové se je rozhodli připomenout v tematických pásmech. V nejstarší skupině, která se předvedla v souborech těšínských tanců, se uvedli dnešní sedmdesátníci a dokonce i tři osmdesátníci. Dnešní šedesátníci z „ministerské skupiny“ v části věnované naší části Karpat a nazvané Ej, Beskidy.

Třetí, ve které vystupoval mezi jinými spolumajitel Walmarku Mariusz Walach, otec Ewy Farne Tadeusz nebo Daniel Dudys z Agelu a Martek Medicalu ukázali, že ještě do starého železa nepatří. Vybrali si náročnější, ale na fyzickou kondici náročný folklor ze Zakopaného, jenž si diváci mohli vychutnat v části Podetnij mi nogi moje. Dnešní čtyřicátníci si vybrali barevné kroje z Rzeszowa a třicátníci temperamentní tance horalů z oblasti Żywe.

Soubor v současném složení uvedl večer polonézou, pásmem Na krakowském rynku, hornickou polkou a také souborem polských tanců.

Krásné dívky s tituly Miss

„Olza to byla nejen profesionalita, ale také vždy krásné dívky. Její členky velmi často získávaly tituly v soutěži Miss Polonia a jedna z nich, Renata Górecka, se dokonce stala Miss Československa v roce 1990.

Olza tančila nejen folklor mnoha zemí, ale také společenské tance. Například v roce 2002 účastníci plesu ve videňském hotelu Marriott mohli obdivovat plesový program v podání českotěšínského souboru. Manželský pár Bronislawa a Grzegorz Walachowi, které si dnešní čtyřicátníci a padesátníci pamatují jako lektory tanečních kurzů pro žáky středních škol v budově Střelnice, se v roce 1979 stali mistry ČSSR v latinskoamerických tancích.

Štěstí na lidi

Olza měla štěstí na lidi, kteří ji věnovali mnohdy celý život. Vznikla prakticky náhodou. V roce 1954 Janina Marcinkowa, jejíž jméno dnes nese jiný reprezentační soubor v Cieszyně, vedla kurz lidových tanců pro mladé a protože se líbil, někoho napadlo založit soubor. Začátky nebyl jednoduché, úřady dělaly paní Marcinkové těžkosti s propustkou opravňující k překročení hranice, nebyly kroje. Kronika souboru je z dnešního pohledu plná vtipných zápisů



o tom, jak vedoucí běhala po cizí zahradě za pávem, aby mohla dovybavit krakowské čapky. Zachovala se i korespondence s řediteli zoologických zahrad, kde se členové souboru snažili vyprositi orlí péra na zbojnické klobou-



První zleva bývalý ministr průmyslu a dnešní vládní zmocněnec pro Moravskoslezský kraj Jiří Cienciala.

FOTO | REPRO Z KNIHY 60 OLZA

ky. Marně, až jeden z ředitelů projevil lítost a místo per královského ptáka nabídl vycpaného tygra.

Folklorní soubor se stal milovaným dítětem pro manžele Janinu a Kazimierza Ferfecké, kteří je vedli dlouhá léta, poté pro Danutu a Ottona Jaworkovy, nyní jej vede jejich odchovanec Roman Kulhanek. Během své existence soubor spolupracoval například Wandou a Władysławem Cejnarovými, Tadeuszem a Wandou Bar a dalšími.

Na třech světadílech

Soubor vystupoval celkem na čtyřech světadílech: v Evropě, Asii, Africe a Americe. Mnohdy to byly cesty okořeněné novými zkušenostmi. Za socialismu byly problémy s vypuštěním mládeže do ciziny a získat valuty také nebylo jednoduché.

Jednou, když soubor cestoval na festival do Německa, celníci v Rozvadově, kterým zřejmě připadala dlouhá noční směna příliš fádni, podminili zvednutí závoří tím, že soubor prokáže čisté úmysly svým tanečním uměním. Polka střihnutá na hraničním území nikoho viditelně muže v uniformě přesvědčila.

Soubor zavítal nejdále do USA, cesta se ovšem prodražila, protože letecká společnost si vyžádala zvláštní letenku pro basu.

Nezvyklá místa

Olza vystoupila v krojích i v rámci spartakiády v roce 1969 na praž-

ském strahovském stadionu, hned po jejím vzniku ji orgány vyslaly před volební místností, aby lidem, kteří museli povinně k volbám, zpříjemnila cestu. „Se skromným repertoárem, měli jsme nacičené pouze krakovský tanec a ukrajinskou polku, jen s doprovodem Edwarda Kaima na akordeon, soubor vystupoval před volebními místnostmi v rozdílných podmínkách, na mezi, v zahradě, na silnici,“ tak vzpomínala Helena Moržol pro časopis Zwrot. Tři taneční páry v goralských krojích doprovázely zpěvačku Ewu Farnou a Čechomor během písně Hej gorale během vyhlášení cen v rámci hudební soutěže Anděl pro rok 2008.

Dnes má soubor více než dvacítu aktivních členů a přípravku pro děti a pravidelně vystupuje na přehlídkách a festivalech, v zimě je lze obdivovat s plesovým programem.

DOROTA HAVLÍKOVÁ S POUŽITÍM VÝROČNÍ PUBLIKACE „60 OLZA“

Fotoreportáž Wiesława Przeczka ze slavnostního koncertu u příležitosti 60. výročí vzniku Reprezentačního souboru písně a tance HV PZKO Olza z Českého Těšína najdete na straně 40.

Soubor Olza děkuje městu Český Těšín a dalším desítkám sponzorů, bez nichž by nebylo možné realizovat tak rozsáhlý jubilejní koncert, publikaci a filmový záznam.

ZAČÁTEK Z ŘÍŠE SNŮ. BADMINTONISTÉ SLAVOJE ROZNESLI BOHUMÍN I OLOMOUC

Kufa debutoval mezi dospělými

Úvodní dvě střetnutí badmintonisté českotěšínského Slavoj v druhé lize smíšených družstev zvládli doslova v tréninkovém tempu. Bohumín rozdrtili 8:0, Olomouc smetli 7:1.

Českotěšínské družstvo ve složení Martin Skoupil, Michal Kallus, Iris Vacková, Eva Husarová, Daniel Koždoň, Tomáš Valcha a Marek Kufa (Kufič), pro kterého to byl premiérový start na turnaji dospělých, se před pár dní vydalo do Kopřivnice za obhajobou skvělých výsledků z předchozí sezony. Letošního ročníku se účastní celkem osm týmů: TJ Slavoj Český Těšín, VŠB – VSK TU Ostrava, BK Kopřivnice B, SK P.E.M.A. Opava, SK Badminton Přerov, TJ Sokol Klimkovice B, SK UP Olomouc, SK Badminton Bohumín.

V úvodním kole badmintonisty Slavoj čekali papírově nejslabší soupeři, a to tým z Bohumína a Olomouce. Zatímco na ostatních kurtech kopřivnické tělocvičny se sváděly vyrovnané boje plné emocí, českotěšínské se téměř nezapotili. Družstvu z Bohumína nedovolili přejít v jednotlivých setech přes 10 bodů.



Družstvo českotěšínských badmintonistů.

FOTO | ARCHIV ODDÍLU

Výhra 8:0 byla, dá se říct, povinností. Olomoucký manšaft pod vedením

věčně upovídaného Péti Jedzoka již českotěšínským hráčům krůpěj na

čele vytvořil. I tak si, s malíčkým klopytnutím, vybojovali výhru 7:1. Druhé kolo badmintonisty Slavoj čeká koncem listopadu opět v Kopřivnici.

„Závěrem si ještě si dovoluji pár slov k debutovému startu Marka Kufy v kategorii dospělých. Nervozita a strach na něm byly vidět hned od rána, v tělocvičně při rozcvičce z něj nevyšla ani hláska, občas se jenom pousmál. V prvním utkání neměl větší problémy. Ve druhém, si chtěl se soupeřem „hrát“. Rychlé a drtivé vítězství na dva sety by prý bylo moc jednoduché. Z našeho pohledu. Hrál na neutrální... Koučink? Zařad' aspoň na jedničku! Souboj šel do třetího setu. Po chvíli Michal z lavičky zařval, už to byla dvojka?? Kdy za stavu 11:5 byla přestávka a změna stran. Marek s úsměvem jen přikývnul. V průběhu dne Kufič poznal, jak to mezi dospělými chodí. Připiskávání sporných míčů, sprostá slova z každé strany a ne vždy správně počítané skóre. Doufám, že se v příštím kole Kufič už nenechá ořežávat a ukáže jim, kdo je,“ řekla pro webové stránky českotěšínského oddílu Eva Husarová, nedílná součást úspěšného družstva. (RED)

V CHOTĚBUZI VYVRCHOLIL PÁTÝ ROČNÍK VETERÁNSKÉ LIGY STOLNÍCH TENISTŮ

Prvenství putuje do Ustroně

Turnajem jednotlivců a celkovým vyhodnocením pátého ročníku byla v sobotu 13. září v Chotěbuzi ukončena Česko-polská liga veteránů ve stolním tenisu Regionu Český Těšín – Cieszyn.

Pořadatelem všech ročníků byla TJ Sokol Chotěbuz v čele se Stanislavem Nogou. Prvého ročníku 2009 se zúčastnila čtyři družstva a vítězem byl Sokol Ropice. Druhý ročník

(2010) a třetí (2011) vyhrál Sokol Brušperk, čtvrtý (2013) pořádající Sokol Chotěbuz a poslední pátý ročník (2014), kterého se účastnilo již sedm celků, vyhrálo polské družstvo Sila Ustroń. Konečně pořadí družstev pátého ročníku: 1. Sila Ustroń, 2. Sokol Chotěbuz, 3. KST Dolní Lomná, 4. Sokol Brušperk, 5. Sokol Ropice, 6. EB Bielsko-Biala, 7. DK Pogwizdów.

Závěrečného turnaje jednotlivců se účastnilo 21 hráčů. (sv)

Výsledky – kategorie 56-65 let: 1. Josef Kovařík (Ropice), 2. Lubomír Návrat a 3. Ivo Zavřel (oba Dolní Lomná), 4. místo Zdzisław Dziendziel (Ustroń), 5. Zbigniew Banasik (Bielsko-Biala), 6. Andrzej Pietrzyk (Ustroń), 7. Milan Božek (Chotěbuz), 8. Bronisław Hlawiczka (Pogwizdów).

Kategorie nad 65 let: 1. Jaroslav Čellar (Ropice), 2. Henryk Pietrzak (Ustroń), 3. Roman Pawlowski (Dol-

ní Lomná), 4. Karol Czyz (Ustroń), 5. Eugeniusz Wisinski (Bielsko-Biala), 6. Jerzy Hojnacki (Ustroń), 7. Josef Kantor, 8. Jan Bednarz (Bielsko-Biala).

Čtyřhry: 1. Zavřel – Návrat (Dolní Lomná), 2. Čellar – Kovařík (Ropice), 3. Božek – Buchtík (Chotěbuz), 4. Hajdusianek, Dziendziel (Ustroń).

Diplomy a věcné ceny předali – za obec Chotěbuz starosta Martin Pinkas, za TJ Sokol předseda Oto Konieczny a Stanislav Noga.

Florbalisté začali dvěma porážkami

Florbalisté oddílu FBC Český Těšín vstoupili do nového ročníku Moravskoslezské ligy mužů dvěma nezdary. Z dalších dvou utkání mají šest bodů.

V prvním duelu hráči, svěřenci trenéra Jiřího Pavlici, podlehlí vedoucím Domaslavicím 3:6 a ve druhém byl nad jejich síly ostravský celek MVIL Ostrava B, s nímž prohráli 5:8. Ještě předtím, než florbalisté Českého Těšína vyhráli kontumačně 5:0 nad mužstvem 1. SC Vítkovice Oxdog B Mustang, pokořili tým Sívý Sokol Ostrava Poruba B s přehledem 10:3. Dvě výhry, stejný počet proher, šest bodů a skóre 23:17 – taková je bilance florbalistů po čtyřech kolech.

Druhým nejproduktivnějším hráčem Moravskoslezské ligy mužů je českotěšínský střelec Štěpán Nytra. V dosud odehraných čtyřech utkáních nashromáždil deset kanadských bodů za osm branek a dvě asistence. Druhým nejproduktivnějším hráčem českotěšínského týmu, a celkově třináctým z celé soutěže, je útočník Jiří Klus. Ve dvou duelech nasbíral šest bodů za tři góly a stejný počet asistencí.

Další dva zápasy, s béčkem Kopřivnice a Orlovou, florbalisté Českého Těšína odehráli po uzavěrci tohoto vydání.

Přehled výsledků:

SK DOMASLAVICE – FBC ČESKÝ TĚŠÍN 6:3

Branky a nahrávky: Skulina, Nytra (Majak), Putniorz (Nytra). Vyloučení: 0:2, bez využití. Třetiny: 2:0, 3:1, 1:2.

FBC ČESKÝ TĚŠÍN – 2. MVIL OSTRAVA „B“ 5:8

Branky a nahrávky: Mucina (Kondziolka), Nytra (Skotnica), Nytra (Majak), Putniorz (Pavlica), Nytra. Vyloučení: 3:0, využití: 0:3. Třetiny: 3:3, 2:1, 0:4.

FBC ČESKÝ TĚŠÍN – SIVÝ SOKOL OSTRAVA PORUBA „B“ 10:3

Branky a nahrávky: Nytra (Klus), Nytra (Klus), Nytra (Majak), Opina (Kondziolka), Skotnica, Nytra (Klus), Mucina (Pilch), Opina (Kondziolka), Kawulok (Pavlica), Klus (Nytra). Vyloučení: 1:1, bez využití. Třetiny: 4:1, 3:0, 3:2.

1. SC VÍTKOVICE OXDONG B MUSTANG - FBC ČESKÝ TĚŠÍN 0:5 kontumačně (BA)

NA BASKETBALOVÉM MISTROVSTVÍ EVROPY VETERÁNŮ ZÍSKAL BRONZ VÝBĚR ČR

Na šampionát vyrazili Ježek s Pavladym

Basketbaloví reprezentanti ČR nad 60 let dosáhli velkého úspěchu – na osmém mistrovství Evropy veteránů v Ostravě vyválčili v konkurenci deseti celků bronz.

Družstvo trenéra Jiřího „Ády“ Pospíšila (svého času byl vyhlášen nejlepším rozehrávačem ME) tvořili hráči Kamil Brabenec (jeden z nejlepších střelců v historii basketbalu v ČR), Jindřich Kaňa, Bohdan Plch, Jindřich Svojanovský, Jan Rozsival, František Schwan, Miloslav Musil, Vladimír Žižka, Milan Kašpárek, a bývalý diskař světové třídy Gejza Valent. Mezi vyvolenými nechyběli ani hráči Slavoj Český Těšín – Jiří

Ježek a Jan Pavlady, kteří svou premiérovou reprezentační účastí potvrdili oprávněnost nominace.

Třetí místo Češi vybojovali po následujících výsledcích: Rusko „A“ 41:56, Slovensko 55:39, čtvrtfinále s Ukrajinou 42:35, semifinále s Estonskem 40:63 a v souboji o bronz s Ruskem „D“ 56:50. Duší týmu byl, ostatně jako pokaždé, Kamil Brabenec. I když nastoupil prakticky šest měsíců od operace přetržené Achillovy šlachy, dokázal i s tímto handicapem zatížit konto soupeřů 32 body.

Pavlady zaznamenal 19 bodů

Top skórerem týmu se i proto stal Jindřich Kaňa se 44 body následo-

ván Danem Plchem s 34 a Jindřichem Svojanovským s 33 body (4 trojky). Úspěšný byl 4krát z trojkové vzdálenosti i rozehrávač Vladimír Žižka (28), přes 20 bodů se vyšplhal díky skvělému výkonu proti Slovensku i Jan Rozsival (25). Jediný bod chyběl do dvacítky Janu Pavladymu (3 trojky).

V roce 2015 pořádá FIMBA (mezinárodní organizace basketbalových veteránů) již třinácté mistrovství světa, tentokrát v americkém Orlando. Kolik týmů z Čech a Moravy se zúčastní, je spíše než otázkou výkonnostní, otázkou finanční. Účastníci akcí FIMBA, na rozdíl od svých německých, ruských, litevských či finských soupeřů, si financují svoji

účasť z vlastní kapsy či z darů drobných sponzorů.

Příští mistrovství Evropy veteránů v roce 2016 přivítá srbský Novi Sad. Veteránský basketbal má v ČR řadu vyznavačů a příznivců. Od roku 2007 klub BK Klatovy pořádá každoročně mistrovství republiky, kterého se např. v letošním roce zúčastnilo 48 týmů. Po celé republice probíhají veteránské turnaje, kde ti starší ukazují mladším, že láska k basketbalu je celoživotní.

Vřelé díky patří vstřícnému přístupu vedení basketbalového oddílu Slavoj Český Těšín, bez něhož by se této historické události včetně přípravy na ni oba výše jmenovaní hráči nemohli zúčastnit. (JP)

Basketbalisté Slavoj začali výhrou

Nový ročník oblastního přeboru druhé třídy zahájili basketbalisté Slavoj Český Těšín jasnou výhrou nad havířovskou Slavií.

TJ SLAVOJ ČESKÝ TĚŠÍN – SLAVIA HAVÍŘOV 83:60

Do nové sezony vstoupili basketbalisté Slavoj s nezměněným kádrem. Na úvod soutěže přivítali Slavii Havířov, se kterou v minulé sezoně doma prohráli. Vstup do utkání vyšel Slavojí výborně, po dvou trojkách Domajera a Beiera se ujal vedení, a přestože první část byla velmi vyrovnaná, po úvodní čtvrtině si udržel náskok. V té následující domácí hráči díky pěkným akcím zejména podkošových hráčů dospěli k poločasovému vítězství. Předváděli pěkně se cvičené akce, kdy dovedli uvolnit spoluhráče ještě do lepších střeleckých pozic. V druhé půli už domácí udržovali náskok, v poslední čtvrtině si pak zahráli všichni hráči z lavičky.

Čtvrtiny: 20:16, 44:2, 61:43, 83:60.

SLAVOJ: M. Ježek 20, Domajer 20, Bosák 19, Kubien 14, Beier 3, Hádinec 3, Fukala 2, Balek 2, Valošek, Pavlady.

TJ SLAVOJ ČESKÝ TĚŠÍN – SSK VÍTKOVICE 74:71

Domácí moc dobře věděli, že Vítkovice nebudou snadný soupeř, což ostatně hosté od prvních minut dokazovali. Rychle se ujali vedení a domácí po dobu prvních dvou



Basketbalový celek Slavoj Český Těšín.

Foto | archiv oddílu

čtvrtin pouze dotahovali jejich náskok. V dresu Vítkovic se nesmírně dařilo Pavlu Čechovi, hosté o půli vedli 46:41.

Do druhého dějství domácí nastoupili s pozměněnou taktikou v obraně, což začalo postupně přinášet ovoce. Hosté se drželi ve vedení ještě jednu čtvrtinu, avšak poslední část zápasu patřila Slavojí. Střelecky disponovaný Domajer vymazal nejlepšího hráče Vítkovic Čecha a díky tomu se Slavojáci dostali do vedení, které již do konce utkání nepustili ze svých otežů a vyhráli o tři body.

Čtvrtiny: 20:23, 41:46, 55:63, 74:71.

SLAVOJ: Domajer 36, Bosák 13, M. Ježek 10, Kubien 10, Pavlady 3, Haražim 2, Fukala, Valošek, Makaj.

RESTART HAVÍŘOV – TJ SLAVOJ ČESKÝ TĚŠÍN 101:86

Stejně jako vloni si hosté z okresního derby odvezli porážku. Tentokrát byl ale průběh zápasu podstatně méně vypjatý; vždyť loni po řadě technických chyb Slavoj v Havířově málem nedohrál. Od počátku tahal za kratší konec, havířovští proměnili své první dva střelecké pokusy a ujali se vedení 5:0. Úspěšnost jejich střelby pak i nadále zůstala velmi vysoká a zejména z nejdelší vzdálenosti byli takřka nezastavitelní. Obrana Slavoj nedokázala vzdorovat jejich rychlým brejkům ani pokrýt tříbodové střelce. Bodově se příliš nedařilo střelci Domajerovi, byť nakonec zaznamenal nejvíce košů. Jistá naděje na obrat ve skóre se těšínským naskytla na počátku druhé půle

utkáni, kdy přešli na zónovou obranu a dostali se na přijatelný rozdíl pod 10 bodů. Silnější lavička domácích ale obrat nepřipustila a soustředěným výkonem zatížila konto soupeře nakonec více než sto body. K tradičním střeleckým tahounům hostů Domajerovi, Bosákovi, Kubieňovi a Ježkovi se již nikdo další z týmu nepřipojil, a tak bylo o osudu zápasu dlouho před jeho koncem rozhodnuto. I třetí rok po sobě tak Slavoj s Restartem z jeho palubovky odešel poražen. Nutno však připomenout, že podobně se daří Restartu v hale Slavoj.

Čtvrtiny: 32:23, 56:37, 84:59, 101:86.

SLAVOJ: Domajer, 23, Bosák 20, Kubieň 20, M. Ježek 17, Fukala 3, Pavlady 2, Valošek, Makaj (RED)

FOTBALISTŮM ZPOČÁTKU FUNGOVALA OBRANA VELMI DOBŘE, TEĎ JSOU V NÍ OKÉNKA

Hledá se kanonýr. Značka: Spěchá!

ČESKÝ TĚŠÍN – KRAVAŘE 0:1

Vítěze určil řetězec chyb na domácí straně, po němž následovalo přečíslení zakončené nepřilíš prudkou střelou. Gól přišel v úvodní části střetnutí, kdy si favorizovaní hosté vytvořili další dvě slibné možnosti. Domácí po změně stran přeskupili řady, pomocí jednoduchých nákopů si vytvořili tlak, ale aspoň k remíze se nedopracovali.

Poločas: 0:1.

Č. TĚŠÍN: Klepek – Fizek, Žebrok, Rac, Kupczak (67. Nowak) – Konečný (75. Bartoň), Przyczko, Mendrok, Bolek – Lojek (46. Hanzlík 75. Šlavka), Zabelka (46. Vlachovič). Trenér: Kročil.

FRÝDLANT – ČESKÝ TĚŠÍN 2:0

Dva zápasy, nula bodů, nula gólů – fotbalisté Českého Těšína vykročili do nové sezony levou nohou. Ve Frýdlantu je skolili jejich dva bývalí hráči Byrtus a Chlebek. V první půli promarnil šanci ke skórování Žebrok, své sólo zakončil střelou vedle a vzápětí Byrtus po rychlé akci vstřelil vítězný gól střetnutí. Druhý zásah přidal Chlebek v poslední minutě střelou do šibenice. Poločas: 1:0.

Č. TĚŠÍN: Klepek – Bolek, Rac, Stanowski, Kupczak (70. Zabelka) – Vlachovič (50. Nowak), Mendrok, Hradečný, Žebrok – Fizek, Przyczko. Trenér: Kročil.

ČESKÝ TĚŠÍN – KOBEŘICE 2:0

Napotřetí to už fotbalistům Českého Těšína vyšlo, udolali nováčka z Kobeřic a spravili si chuť po dvou úvodních nezdarech. Jelikož Przyczko hned na začátku spálil dvě loženy a později neuspěli ani Fizek s Mendrokem, premiérové trefy v sezoně se Českotěšínské dočkali až ve druhém poločase, kdy Bolek našel od rohového praporku hlavu Šlavky. Tři body zpečetil Zabelka – vydoloval míč, poslal ho napříč vápnem Fizekovi a ten mu ho precizním centrem vrátil přesně na hlavu.

BRANKY: Šlavka, Zabelka. Poločas: 0:0.

Č. TĚŠÍN: Klepek – Fizek, Stanowski, Rac, Bolek – Lojek (70. Bartoň), Mendrok, Šlavka (65. Vlachovič), Hradečný – Przyczko (85. Rusek), Zabelka (75. Nowak). Trenér: Kročil.

MARKVARTOVICE – ČESKÝ TĚŠÍN 1:1

Úvodní dějství mnoho nenabídlo, druhé už bylo záživnější. Domácí se ujali vedení z penalty, Stanowski



Fotbalisté Českého Těšína se pohybují v dolních patrech tabulky.

FOTO | MARIAN KIEDROŇ

hasil průnik domácího hráče, který obešel dva zadáky, nedovoleným zákrokem. Hostům se podařilo urvat aspoň bod, po dlouhém autu a závaru před bránou ho trefil Zabelka.

BRANKA: Zabelka. Poločas: 0:0.

Č. TĚŠÍN: Klepek – Fizek, Stanowski, Rac, Bolek – Hradečný (50. Vlachovič), Šlavka, Mendrok, Žebrok – Zabelka (80. Hanzlík), Przyczko (65. Trybulec). Trenér: Kročil.

KRNOV – ČESKÝ TĚŠÍN 0:1

„Vítězný gól vstřelil ve druhé půli Przyczko po spolupráci Mendroka se Zabelkou. S prvním dějstvím jsem spokojený nebyl, hráčům scházela aktivita. Po změně stran se už naše hra zlepšila,“ podotkl trenér Českého Těšína Čestmír Kročil.

BRANKA: Przyczko. Poločas: 0:0.

Č. TĚŠÍN: Klepek – Fizek, Rac, Stanowski, Kupczak – Bolek (74. Hradečný), Šlavka, Mendrok, Žebrok (90. Vlachovič) – Zabelka (65. Trybulec), Przyczko (80. Hanzlík). Trenér: Kročil.

ČESKÝ TĚŠÍN – HÁJ VE SLEZSKU 0:1

„První poločas jsme doslova promrhali, nehráli jsme dobře, dopustili jsme se hodně zbytečných ztrát. Po změně stran jsme zvýšili aktivitu a přidali na agresivitu, jenomže žád-

nou ze čtyř tutovek jsme neproměnili. Za druhý poločas jsme si bod určitě zasloužili. Problém vidím v tom, že hrajeme na jeden vstřelený gól,“ poukázal trenér Českotěšínských fotbalistů Čestmír Kročil.

Poločas: 0:1.

Č. TĚŠÍN: Klepek – Fizek, Rac, Stanowski (30. Hradečný), Kupczak (60. Trybulec) – Bolek (78. Hanzlík), Mendrok, Šlavka, Žebrok – Przyczko, Zabelka. Trenér: Kročil.

DĚTMAROVICE – ČESKÝ TĚŠÍN 1:0

„Od třetího kola se náš herní progres zlepšil, ale s útočnou produktivitou spokojený být nemůžu. Do šancí se dostáváme, góly z nich ale nedáváme,“ smutnil trenér poražených Čestmír Kročil.

Poločas: 1:0.

Č. TĚŠÍN: Klepek – Fizek, Žebrok, Przyczko, Bolek – Lojek (65. Vlachovič), Šlavka, Mendrok, Hanzlík (74. Bartoň), Hradečný – Trybulec. Trenér: Kročil.

ČESKÝ TĚŠÍN – PUSTÁ POLOM 1:0

Tři body v ceně zlata vystřelil domácím fotbalistům v první půli Hradečný. Českotěšínský levý záložník po spolupráci Mendroka se Zabelkou vystřelil do protipohybu brankáře.

BRANKA: Hradečný. Poločas: 1:0.

Č. TĚŠÍN: Klepek – Fizek (71. Lojek), Stanowski, Rac, Žebrok – Bolek, Mendrok, Šlavka (65. Hanzlík), Hradečný (79. Konečný) – Przyczko, Zabelka (70. Vlachovič). Trenér: Kročil.

PETŘKOVICE – ČESKÝ TĚŠÍN 5:0

Na hřišti postupového favorita se hráči Českého Těšína pěkně vybarvili. Po jejich neprůchozí obraně nebylo ani památky. Rozhodující moment střetnutí nastal za stavu 1:0, kdy měl Zabelka na noze vyrovnání, jenomže vystřelil vedle brány. Ve druhém poločase rozjetí domácí nasázeli rivalovi další čtyři branky a nakonec mu uštědřili pětigolový debakl.

Poločas: 1:0.

Č. TĚŠÍN: Klepek – Fizek, Stanowski, Žebrok (70. Konečný), Bolek – Lojek, Šlavka (65. Vlachovič), Mendrok, Hradečný (75. Bartoň) – Przyczko, Zabelka (60. Hanzlík). Trenér: Kročil.

ČESKÝ TĚŠÍN – BŘIDLIČNÁ 2:2

„Nemáme střelce, který by rozhodoval zápasy. Hrajeme pohledný fotbal, fyzicky jsou na tom hráči dobře, ale bohužel schází střelec, který dovede utkání rozhodnout,“ poukázal na problém tajemník Českotěšínského klubu Petr Bajtek.

BRANKY: Lojek, Zabelka. Poločas: 1:1.

Č. TĚŠÍN: Klepek – Bolek, Rac, Stanowski, Žebrok – Fizek, Mendrok, Hanzlík (81. Vlachovič), Hradečný – Zabelka – Lojek (71. Konečný). Trenér: Kročil.

ŠENOV – ČESKÝ TĚŠÍN 3:3

Hosté vyrobili dvě hrubky a nováček vedl 2:0. Po obrátce Těšín zapnul, Rac snížil hlavou po rohovém kopu Hradečného, jenomže vzápětí se hosté dopustili dalšího přehmatu a pykali potřetí. Nakonec zachránili aspoň remízu, po faulu na Zabelku proměnil penaltu Mendrok a po jeho trestném kopu Fizek prodloužil míč na zadní tyč k nepokrytému Vlachovičovi. Šílený zápas gradoval, v závěru mohly oba celky strhnout výhru na svou stranu.

BRANKY: Rac, Mendrok pen., Vlachovič. Poločas: 2:0.

Č. TĚŠÍN: Galusík – Fizek, Rac, Przyczko (70. Trybulec), Bolek (72. Žebrok) – Lojek (84. Konečný), Hanzlík (55. Vlachovič), Mendrok, Šlavka, Hradečný – Zabelka. Trenér: Kročil. (BA)

FOTBALISTKY ČESKÉHO TĚŠÍNA ZAVRŠILY PODZIM VYSOKÝM VÍTĚZSTVÍM V LODĚNICI

Trenérka Bajtková postrádá střelkyni

ČESKÝ TĚŠÍN – HAVÍŘOV 0:2

Letošní premiéru fotbalistky Českého Těšína zpackaly. V úvodní části hry jim rivalky zasadily dva gólové údery, první hned na začátku, druhý před pauzou, z nichž už se nevzpamatovaly. „Do zápasu jsme vstoupily velice špatně. Zatímco v přátelcích byly holky čilé a živé, teď mi přišly takové nervózní a zakřiknuté. Nedařilo se ani jedné z nich, byla jsem zklamaná. Na naši hru se nedařilo dívat,“ mračila se trenérka poražených Sylva Bajtková. Ve druhé půli její svěřenkyně přidaly, zatlačily soupeřky do defenzívy, přesto s výsledkem nedokázaly nic udělat. „Hraje- me jen po šestnáctku, ve vápně nám chybí někdo, kdo by to vzal na sebe. V koncovce jsme jalové, je to naše stará bolest,“ posteskla si Bajtková.

Poločas: 0:2.

Č. TĚŠÍN: Putnocká – Pawlasová (25. Kohutková), Sikorová, Kurková, Pavlovičová (80. S. Žigová) – Hrabcová, Dordová, Hejtmánková, A. Špalková (68. Galandžárová), Czapaiová (46. Vítková) – V. Špalková. Trenérka: Bajtková.

FRÝDLANT – ČESKÝ TĚŠÍN 2:4

„Začátek byl z naší strany ukázkový, brzy jsme vedly 2:0, soupeřky jsme k ničemu nepustily. Nahlodal nás kontraktní gól, holky se po něm úplně položily a najednou přestaly hrát svou hru. Čekalo se na to, kdo udělá další chybu, znovu jsme to byly my. Ve druhém poločase jsme



Fotbalistky Českého Těšína se trápí v koncovce.

FOTO | MARIAN KIEDROŇ

hrály s větším odhodláním, vydatně nám pomohl gól Žigové, po něm jsme se uklidnily. Znovu to byl boj a utrpení,“ řekla trenérka Sylva Bajtková.

BRANKY: Hejtmánková, Špalková, Žigová, vlastní. Poločas: 2:2.

Č. TĚŠÍN: Pavlovičová – Pawlasová (68. D. Žigová), Sikorová, Kurková, Czapaiová – Hrabcová (80. Przyczkova), Kohutková, Hejtmánková, A. Špalková – V. Špalková, Vítková. Trenérka: Bajtková.

ČESKÝ TĚŠÍN – BRUNTÁL 0:6

„Soupeř byl běhavý, důrazný a kombinačně lepší, nenechával nám čas na rozehrávku. Když už jsme získaly míč, nejdál jsme se dostaly na půlku protivníka, před vápnem už to nešlo. Hrál se prakticky na

jednu bránu, rival nám nasázel hezké branky,“ bilancovala neúspěšné vystoupení svých svěřenkyň trenérka Sylva Bajtková.

Poločas: 0:3.

Č. TĚŠÍN: Pavlovičová – Kohutková, Sikorová, Kurková, Pawlasová (65. Czapaiová) – Hrabcová, Hejtmánková, A. Špalková (75. Galandžárová, 78. S. Žigová), Dordová, V. Špalková – Vítková. Trenérka: Bajtková.

VÍTKOVICE – ČESKÝ TĚŠÍN 1:0

„Vzhledem k tomu, že nám skončily tři zkušené hráčky – Putnocká, Skočková, Borová – a do nové sezony jsme šly se začínajícími fotbalistkami, které dosud spíše bojovaly, než hrály fotbal, úvodní výsledky byly takové nemastné neslané. Dnes jsme i navzdory porážce odvedly velmi dobrý výkon, z předvedené hry mám dobrý pocit, prohrály jsme nezaslouženě. Do budoucna se dívám s optimismem, snad jsme se nastartovaly,“ řekla trenérka Sylva Bajtková.

Poločas: 1:0.

Č. TĚŠÍN: Pavlovičová – V. Špalková, Kurková, Sikorová, Czapaiová – Nováková, A. Špalková, Dordová, Kohutková, Hejtmánková – Pawlasová. Trenérka: Bajtková.

ČESKÝ TĚŠÍN – PRŽNO 0:2

Územní převaha nebyla domácím hráčkám nic platná, doplatily na střeleckou nemohoucnost. Branky inkasovaly v závěru první a úvodu druhé půle.

Poločas: 0:1.

Č. TĚŠÍN: Pavlovičová – V. Špalková, Sikorová, Kurková, Czapaiová – Nováková (60. Vítková), Kohutková, Dordová, A. Špalková (75. Przyczkova), Hejtmánková – Pawlasová. Trenérka: Bajtková.

OSTRAVA – ČESKÝ TĚŠÍN 1:1

„V prvním dějství měl převahu domácí Slovan, ve druhé my. Remízu přijímám, je potěšitelné, že jsme se po delší době prosadily střelcký,“ řekla trenérka Sylva Bajtková.

BRANKA: Vítková. Poločas: 1:0.

Č. TĚŠÍN: Pavlovičová – V. Špalková, Kurková, Sikorová, Czapaiová – Nováková (80. D. Žigová), Kohutková, Dordová, A. Špalková, Vítková – Pawlasová. Trenérka: Bajtková.

ČESKÝ TĚŠÍN – BRUŠPERK 1:2

„V prvním poločase byli aktivnější hosté. Měly jsme problém s přebíráním hráček, středová řada nám nepracovala tak, jak měla, Brušperk se dobře pohyboval. Inkasovaly jsme dva slepené góly po individuálních chybách. Cením si toho, že jsme dokázaly aspoň snížit. Kohutková stála v bráně poprvé, podala dobrý výkon,“ řekla domácí trenérka Sylva Bajtková.

BRANKA: Hrabcová. Poločas: 0:0.

Č. TĚŠÍN: Kohutková – V. Špalková, Kurková, Sikorová, Czapaiová – Nováková, Hejtmánková, Dordová, A. Špalková (72. Hrabcová), Vítková – Pawlasová (84. D. Žigová). Trenérka: Bajtková.

LODĚNICE – ČESKÝ TĚŠÍN 1:5

V posledním střetnutí podzimu si českotěšínské hráčky spravily chuť. „První půle se nám nevyvedla. Nevím, jestli holky byly nervózní nebo soupeřky podcenily, ale agresivní hra rivalů jim vůbec nese- děla. Kabinou se přehnal bouřka a po obrátce se holky konečně vrátily k tomu, co předváděly v předchozích utkání,“ řekla trenérka hostů Sylva Bajtková. Hrabcová odcentrovala, Kohutková přitukla míč Dordové a ta otevřela skóre, vzápětí centrovala Hejtmánková a Hrabcová uklidila míč placírkou. Kontaktní gól po standardce hostům neublížil, oplatily stejnou mincí – dlouhý nákop Dordové brankářka neudržela a Kohutková nezaváhala. Před koncem se parádním volejem zaskvěla Vítková a posléze Kohutková napálila míč k bližší tyči pod břevno.

BRANKY: Kohutková 2, Dordová, Hrabcová, Vítková. Poločas: 0:0.

Pavlovičová – S. Žigová (46. Czapaiová), Kurková (75. A. Špalková), Sikorová, V. Špalková – Hrabcová, Dordová, Kohutková, Hejtmánková – Nováková (65. D. Žigová), Pawlasová (46. Vítková). Trenérka: Bajtková. (BA)



Na hřišti Loděnic si však hráčky Českého Těšína s chutí zastřílely.

FOTO | MARIAN KIEDROŇ

Vzduchem litala kola i skateboardy

Město se stává díky unikátnímu betonovému parku pro skateboard místem setkávání milovníků extrémních sportů. Čtvrtý ročník závodů Extreme park proběhl na sklonku srpna v areálu Frýdecká.

Součástí byly i soutěž a exhibice pro širokou veřejnost, která mohla obdivovat, co všechno kluci na prknech a kolečkách nebo kolech dovedou.

(DH) FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ



Den boje proti chudobě v Bethelu Český Těšín

Den 17. říjen je označován jako den boje proti chudobě. Je to den, během kterého se po celé zemi konají akce upozorňující na chudobu a snažící se na ni nějakým způsobem reagovat.

Výjimkou nebude ani Bethel Český Těšín, který patří do skupiny středisek Slezské diakonie a poskytuje tři služby pro lidi bez domova: noclehárnu, denní centrum a terénní program.

Bethel Slezské diakonie v Českém Těšíně projdou desítky lidí, kteří se ocitli bez domova. Jsou to lidé se svými životními příběhy. Někteří jenom projdou a nevyužijí či nechtějí využít možnosti žít jinak, ale někteří službu noclehárny využijí tak, že se jim podaří se znovu začlenit do běžného života.

Příkladem může být příběh pana Jiřího. Se svou těhotnou přítelkyní žili v maringotce. Jejich rodiny se k nim otočily zády a najednou ne-

cítily jen odpovědnost za svůj život a jeho kvalitu, ale také za život nenarozeného dítěte. Tehdy přišli do Bethelu. Během tří čtvrtě roku, kdy se jim pracovníci věnovali a pomáhali s jejich problémy, se jich životní situace stabilizovala. Pan Jiří nastoupil do Třineckých železáren. Nejprve to byly brigády. Když ale prokázal svou šikovnost, získal práci na pracovní poměr a pak už to byl jen krůček k tomu, aby si našli byt a žili do dnešní doby normálním životem.

Podle vedoucího těchto služeb pana Gierczuszkiewiczze, „bude vždy skupina lidí, kteří chtějí žít jinak než většina lidí, a třeba se vědomě rozhodli žít na ulici, ale pak je tady skupina lidí, kteří takto žít nechtějí. A pak naše služba noclehárny má obrovský smysl, protože je tady připravena k tomu, aby pomohla těm, kteří jsou vnitřně přesvědčeni a motivováni zvratit nepřízeň osudu, která je potkala.“

LENKA WASZUTOVÁ,
SLEZSKÁ DIAKONIE

TĚŠÍNSKÉ LISTY

Vydává: Město Český Těšín, nám. ČSA 1/1, 737 01 Český Těšín, IČO 00297437 | Šéfredaktorka: Mgr. Dorota Havlíková

Redakční rada: Ing. Vít Slováček, Mgr. Stanislav Folwarczny, Petr Procházka | Evidenční číslo: MK ČR E 17299.

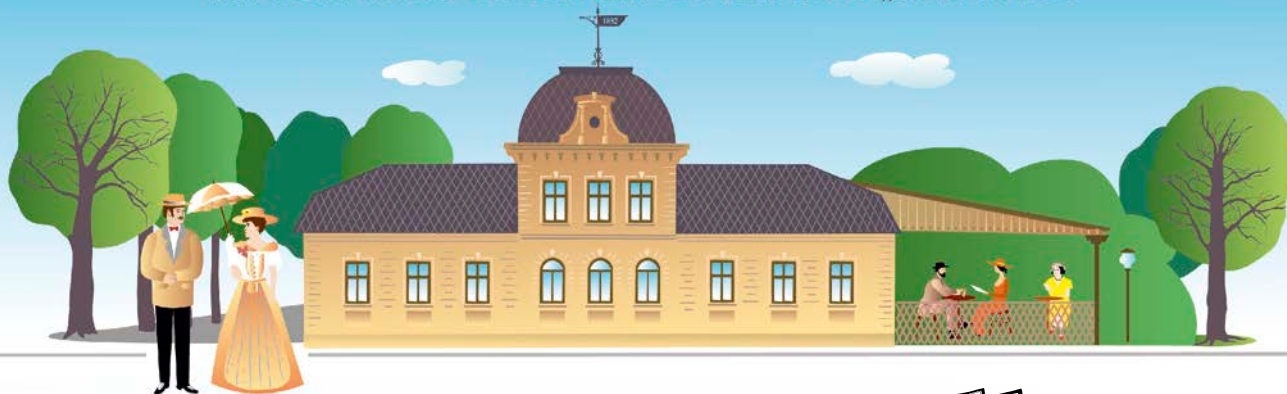
Příspěvky, inzerce: czerneкова@tesin.cz | Grafická úprava: David Stypka | Tisk: Finidr, s.r.o.

Redakce si vyhrazuje právo na úpravu či případné krácení příspěvků. | Vydavatel si vyhrazuje právo publikované materiály zveřejnit též na internetu.

Reklamae roznosu Těšínských listů do schránek: 606 688 612. Nevyžádané rukopisy a fotografie se nevracejí.

Těšínské listy jsou dostupné také ve formátu PDF na stránkách www.tesin.cz

KULTURNÍ A SPOLEČENSKÉ STŘEDISKO „STŘELNICE“

XXV. MEZINÁRODNÍ DEKÁDA VARHANNÍ,
KOMORNÍ HUDBY A SBOROVÉHO ZPĚVU

15. - 24. 10. 2014

Jako každým rokem se na podzim v Českém Těšíně a Cieszynie rozezní hudba všech epoch. Díla klasiků i současných tvůrců vyplní prostory kostelů po obou stranách řeky Olše. Vystoupí vynikající interpreti, komorní soubory a pěvecké sbory z České republiky, Polska i zahraničí.



Leoš Janáček/Opera

VÝLETY PÁNĚ BROUČKOVY

Divadlo Antonína Dvořáka Ostrava

Odjezd: Pátek 21. 11. 2014 v 17:30 ze stanoviště ČSAD v Českém Těšíně. Předprodej od 8. 9. v pokladně KaSS „Střelnice“.

POHÁDKOVÉ NEDĚLE

sál KaSS „Střelnice“

začátek divadelních představení v 15:00

19. 10. Zvířátka a loupežníci

9. 11. Loupežnická

PŘEDVÁNOČNÍ TURNÉ
JIRÍHO ZMOŽKA

16.11.2014 v 18:00

kino Central Český Těšín

XIV. FESTIVAL DIVADEL MORAVY A SLEZSKA

4.11. - 8.11. 2014

Těšínské divadlo a KaSS „Střelnice“

24. 11. - 29. 11. 2014

Kulturní a společenské středisko „Střelnice“

VÁNOČNÍ VÝSTAVA

FLORISTKY BLANKY ZAPLETALOVÉ

je prodejní a bude zpřístupněna

po - pá 9:00 - 19:00 hodin

sobota 9:00 - 13:00 hodin

Vernisáž výstavy se uskuteční

24. 11. 2014 v 18:00 hodin.

KONCERTY

V JAZZKLUBU NA STŘELNICI

začátek koncertů ve 20:00

3. 10. Ex-Tend

10. 10. Paul Batto

17. 10. Almost Good

24. 10. R.U.R.

31. 10. Hospital Dixie Band Krnov

7. 11. Nototo!

28. 11. M Band Dr. Rudolfa Sochora

12. 12. Jazzová vilijóvka



41. TĚŠÍNSKÝ JAZZOVÝ FESTIVAL

Český Těšín – Cieszyn

21. - 22. 11. 2014

Pro všechny hudební fanoušky, jazzové fajnšmekry, milovníky večírků a dobré zábavy je tady jazzová událost těšínského podzimu, letos již 41. ročník Těšínského jazzového festivalu! Kulturní a společenské středisko „Střelnice“ a Těšínské kulturní středisko „Dom Narodowy“ společně opět připravují dva dny plné pohodových melodií i nespoutaných rytmů.

PROGRAM

22. 11. 2014

KaSS „Střelnice“

18:00 Silesian Dixie Band

18:30 Jana Koubková

20:00 Clarinet Factory

21:30 Yvonne Sanchez

22:30 Formace Jazz Q

a jam session



NO NAME

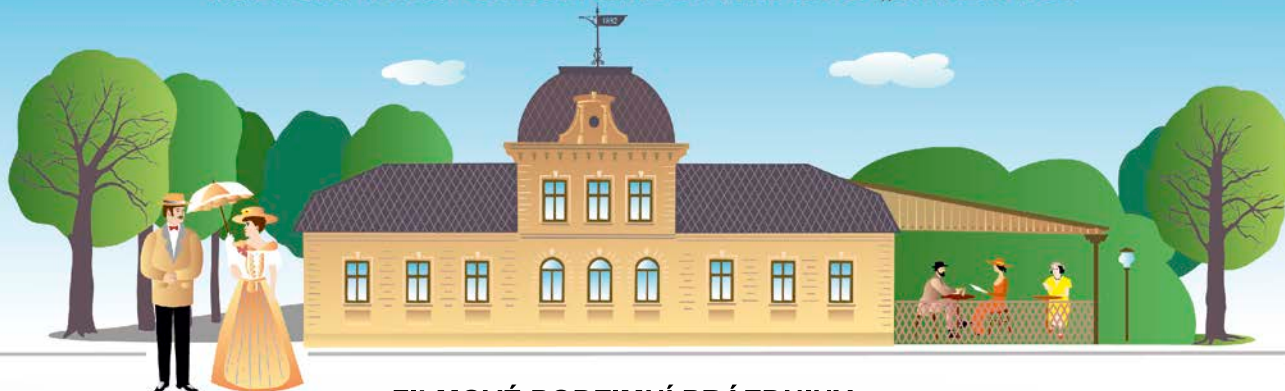
14. 12. 2014 | 18.00

Vánoční koncert

Kino Central · Český Těšín

Vstupné v předprodeji: 350 Kč, na místě 400 Kč

KULTURNÍ A SPOLEČENSKÉ STŘEDISKO „STŘELNICE“



FILMOVÉ PODZIMNÍ PRÁZDNINY

KINO PRO DĚTI v KaSS "Střelnice"

27. - 29. 10. 2014 v 10:00

Program:
Krtkova dobrodružství 4
Přírodopis v cylindru
Signály z neznáma

Vstup zdarma!

Akce je spolufinancována z Evropského fondu pro
regionální rozvoj prostřednictvím Fondu mikroprojektů
Euroregion Těšínské Slezsko - Śląsk Cieszyński.



ZÁJMOVÉ AKTIVITY

TANEČNÍ KURZ PRO MANŽELSKÉ
A PŘÁTELSKÉ PÁRY - ZAČÁTEČNÍCI

zahájení kurzu 8. 9. 2014 v 19:30
v KaSS „Střelnice“

KURZ TANCE A SPOLEČENSKÉ VÝCHOVY
PRO SŠHOP A OSTATNÍ SŠ

zahájení kurzu 25. 9. 2014 v 15:30
v KaSS „Střelnice“

BALETNÍ ŠKOLIČKA

- základy pohybového tance
každé úterý 15:00 - 16:30 hod.
KaSS „Střelnice“

e-mail fodormoni@seznam.cz,
tel: 777 642 405

Lektor: Monika Fodorová

NEW FACE

každé pondělí, úterý, čtvrtek v KaSS „Střelnice“

Cena za lekci /60 minut/ 80 Kč

Instruktor: Iveta Kochová

EXTERNO (taneční soubor)

každá středa 17:30 – 20:30 hod.
v KaSS „Střelnice“

Lektor: Ing. Magdaléna Jedzoková

JÓGA SMÍCHU

1x měsíčně

KaSS „Střelnice“

Lektor: Paola Pězzelová

MAŽORETKY

každé úterý ve 14:30

KaSS „Střelnice“

Instruktor: Mgr. Kateřina Kubičková

UVAŽUJ LOGICKY - DESKOVÉ HRY

Kroužek probíhá každé úterý od 17:00 hod.

KaSS "Střelnice"

Lektor: Radek Polák

FOTOGRAFICKÝ KURZ "VÝUKA
FOTOGRAFOVÁNÍ"

Kurz je určen pro děti i pro dospělé
úterý od 17:00 hod., vždy 2x za měsíc
v KaSS „Střelnice“.

Lektor kurzu: Mgr. Marek Džupin
a Miroslav Pawelek

ŠPERKOVÁNÍ U ANI

každé úterý, středa a pátek v 16.30 - 19.30
Modiství na Hrabinské ul. č. 39 Český Těšín

účast nutno nahlásit předem na:
ani.koch@seznam.cz nebo tel. 603 876 382

ZÁŽITKOVÉ FLORISTICKÉ KURZY
s floristkou Blankou Zapletalovou

celoročně

Floristická dílna na ulici Komorní 7
v Českém Těšíně

lektor kurzu: Blanka Zapletalová
(diplom DFA-Holland)

Přihlášky na jednotlivé kurzy najdete na
www.floristka.eu

KŘÍŽOVKÁŘI

pondělí 2x měsíčně 17:00 – 18:00 hod.

KaSS "Střelnice"

Lektor: Josef Nerodil

ŠÍCÍ KURZY

každý třetí čtvrtek v měsíci od ledna 2015

od 17:00 do 20:00 hodin

v KaSS „Střelnice“

Lektor: Regina Michnová



DŮM DĚTÍ A MLÁDEŽE ČESKÝ TĚŠÍN

HRABINSKÁ 33, PŘÍSPĚVKOVÁ ORGANIZACE, 737 01 ČESKÝ TĚŠÍN, TEL.: 558 737 109, WWW.DDMTESIN.CZ

AKCE NA LISTOPAD A PROSINEC 2014

Slezanek slaví 35 let



Děti z folklorního souboru Slezanek znají návštěvníci regionálních i zahraničních festivalů, také z mnoha setkání a vystoupení v obcích i městech našeho kraje. Diváky upoutá nejen přirozený dětský projev, dobrá taneční technika a zpěvnost, ale i krása těšínských krojů.

Mé první setkání se souborem se uskutečnilo téměř před 20 lety, kdy jsem se poprvé pracovně setkala s Karlem Musiolem, Olgou Krzyžankovou, Lidkou Bazgierovou a Martinem Sikorou, tehdejšími vedoucími souboru a primáškem cimbálové muziky. Byla to parta lidí, jejichž vztah k místním tradicím nebyl náhodný nebo uměle vypěstovaný. Byli to lidé srostlí s folklorem a písně a tance našeho regionu milují dodnes. Jejich láska k lidovému umění, zejména regionu Těšínského Slezska, se stala jejich životním stylem a posláním pro nové generace. Svou cílevědomou prací s malými tanečníky vytvořili předpoklad dobrého jména souboru, kterému věnovali svůj veškerý volný čas. Měla jsem to štěstí, že jsem mohla sledovat jejich úspěchy, prožívat s nimi i osobní osudy, ale zejména pomáhat v organizační práci souboru.

Během 35 let se událo jistě mnoho změn, jak organizačních, tak v umělecké práci, ale čas, kterým prošly

děti, byl milosrdný a dal souboru trofej nejcennější, uznání a respekt v práci vedoucích souboru. Především rozšíření členské základny přípravy díky vedoucí Michaelé Mitrengové, umělecké ohodnocení choreografií vedoucí Olgy Krzyžankové v regionu i zahraničí. Je třeba zmínit i sounáležitost souboru s muzikou a jejím vývojem. Byla posílána organizační pomoc v cimbálové muzice Jarkou Krainovou, zpěvačkou a houslistkou, která dodává hudebníkům motivaci a elán. Řada z nich dojíždí na zkoušky a vystoupení z našeho rozsáhlého regionu i republiky. Práce nelehká, vyčerpávající, někdy pochybná, ale o to je pak výsledek uspokojivější, dodávající chuť k uskutečňování dalších projektů.

Jsem potěšena, že jsem mohla s vámi projít kus společné cesty a děkuji vám všem... Karle, Olgo, Lído, Mišo, Martine, Jarko... a všem dalším, kteří jste oporou, díky rovněž maminkám a tatínkům, kteří podporují své děti v této záslužné zájmové činnosti. Bez vás všech by nebyl soubor. Přeji do dalších let mnoho krásných společných chvil při tvorbě a předávání poselství lidové kultury dalším generacím.

Těším se s vámi na společné setkání při Jubilejním koncertu 29. 11. 2014 v KaSS „Střelnice“.

ŠÁRKA KLIMOSZOVÁ,
DDM ČESKÝ TĚŠÍN

Neděle 2. 11. v 10.00 hodin, Víceúčelová sportovní hala Albrechtovy střední školy, ul. Frýdecká

TANEČNÍ LIGA MORAVSKOSLEZSKÉ DIVIZE ČSTS „O cenu města Českého Těšína“

Postupové soutěže tříd D, C, B v latinskoamerických a standardních tancích, hobby soutěže a pohárová soutěž tř. B, A, M v latinskoamerických tancích. Vstupné: 100 Kč, 80 Kč a 40 Kč (studenti, duchodci)

Sobota 29. 11. v 16.30 hodin, sál KaSS „Střelnice“

JUBILEJNÍ KONCERT

u příležitosti 35. výročí dětského folklorního souboru Slezanek
Účinkují: příprava a členové souboru Slezanek, Slezan a cimbálová muzika Slezan. Vstupné: 80 Kč, 50 Kč (duchodci, studenti)

Pátek 12. 12. v 17.30 hod., KVC DDM, ul. Zelená 3

KOLEDOVÁNÍ NA TĚŠÍNSKU

Vánoční zvyky s folklorními soubory Slezan, Slezanek a cimbálovou muzikou Slezan. Možnost zakoupení drobných dáreků (těšínská výšivka, perníčky, adventní a vánoční aranžmá). Vstupné: 30 Kč, děti zdarma



13.12.2014 v 17.00 hod.
na Těšínské přehradě

Vstupné 40,- Kč

Těšíme se na vás na krásné předvánoční akci u Těšínské přehrady. Noc plná pohádkových kouzel.

www.ddmtesin.cz

Mezinárodní soubor v bowlingu mládeže s postižením



Již třináctý ročník turnaje v bowlingu mládeže s postižením „O pohár starosty města“ proběhl v sobotu 18. října, tentokrát s mezinárodní účastí.

Do boje o putovní trofej se zapojila dvě družstva z Cieszyna. Loňský vítěz - družstvo Havířova - obhájilo zlatou, stejně jako jejich člen Lukáš Rerko v kategorii jednotlivců. Uprutné úsilí vynaložili soutěžící

z našeho města, které bylo po zásluze odměněno druhým místem pro stacionář Eden, na třetí příčku se probíjelo tým z chráněných dílen Eben - Ezer.

Děkujeme panu starostovi Vítu Slovákovi za záštitu nad tímto turnajem a předání cen, stejně jako všem sponzorům, bez jejichž finanční pomoci by se sportovní klání nedalo uskutečnit.

(JAR) FOTO | JARKA HUSAROVÁ



Čítárna a kavárna | czytelnia i kawiarnia

čítárna a kavárna / czytelnia i kawiarnia Avion|Noiva
tel. 558 711 961, noiva@noiva-tesin.cz, www.noiva-tesin.cz

ŘÍJEN 2014

Úterý 7. 10. v 15.30 hod. **SETKÁNÍ S HEBREJSKOU ABECEDOU**

workshop s Josefem Byrtusem.
Ing. Mgr. Josef Byrtus se zaměřuje na studium judaismu a příbuzných oborů. Je autorem publikací Židé v Jablunkově a Cesta k sobě. Akce se koná v rámci Dnů židovské kultury

Středa 8. 10. v 18.00 hod
**JIDIŠ VE TŘECH
KONCERT HANY FREJKOVÉ**
HANA FREJKOVÁ je herečka, zpěvačka a autorka reflexivní knihy Divný kořen. Hostuje v řadě divadel a podílí se na divadelních, filmových a televizních projektech. Hrála v amerických muzikálech Jeptišky I. a Jeptišky II., spolupracuje s Divadlem v Dlouhé a dlouhodobě se věnuje zpěvu tradičních židovských písní. Akce se koná v rámci Dnů židovské kultury. Vstupenky 100 Kč, zvýhodněné vstupné pro studenty a seniory 80 Kč

Čtvrtek 9. 10. v 17 hod.
**ZBIGNIEW MACHEJ:
„MROCNÝ PRZEDMIOT
PODAŻANIA“**
Autorské setkání s básníkem, překladatelem a esejistou. Pořádá Městská knihovna Český Těšín. Vstup zdarma

Pátek 10. 10. v 10 hod.
**RECITAČNÍ SOUTĚŽ
A SETKÁNÍ PŘEDSTAVITELŮ
EVROPSKÝCH ŠKOL**
Pořádá Polské gymnázium J. Słowackého v Českém Těšíně

Středa 15. 10. v 16 hod.
**JERZY KLIŚTAŁA:
„MARTYROLOGIUM
MIESZKAŃCÓW ZAOLZIA
W LATACH 1939-1945“**
Setkání s autorem třísvazkového

biografického slovníku o utrpení Slezanů v době 2. světové války. Pořádá Stowarzyszenie „Wszechnica“, Cieszyn
Vstup zdarma

Čtvrtek 23. 10. v 9 hod. **COOLTURNÍ HODINA ANEB ČTEME NĚMECKOU LITERATURU**

Pořad je věnován tvorbě Franze Kafky. Úryvky z prózy čte Lena Pešák, herečka, básnička a překladatelka. Pořádají Obchodní akademie, pražský Goethe-Institut a Městská knihovna Český Těšín. Akce určena středoškolské mládeži. Vstup zdarma

Čtvrtek 23. 10. v 16 hod.
FESTIVAL ZLATÁ LOŮ 2014
5. festival slovinské kultury. Bielsko-Biala, Krakov, Mikołów, Český Těšín, Brno. Setkání se slovinskými autory. Pořádá Festiwal Złota Łódź

Pátek 24. 10. v 17 hod.
**VÝTVARNÝ SALON
- VERNISÁŽ
PETR NAVRÁTIL: KRESBY.**
Pořádají Občanské sdružení Půda a Městská knihovna Český Těšín. Výstava potrvá do 10.12.

Sobota 25. 10. v 15.30 hod.
**HUDEBNÍ SALON
PETRA FURIKOVÁ BAND.**
Tisíc dnů mezi námi. Koncert k 10. výročí úmrtí Zuzany Navarové. Vstupné 50 Kč, zvýhodněné vstupné pro členy Klubu AKROPOL 30 Kč. Kavárna část bude uzavřena

Středa 29. 10. od 9 do 11 hod.
**DIALOG KULTUR NA ČESKO-
POLSKÉM POMEZÍ SLEZSKA**
Přednáška prof. PhDr. Daniela Kadłubce, DrSc. Akce pro knihovníky

Podrobnosti naleznete na www.noiva-tesin.cz a Facebooku

Změna programu vyhrazena

Vzhledem k omezenému počtu míst prosíme, rezervujte si vstupenky v časovém předstihu.

**SLEZSKÁ
REALITNÍ
KANCELÁŘ**



Nádražní 41/5
737 01 Český Těšín
tel.: 558 711 260
777 860 853
775 224 290

www.slezska-realitni.cz



1
533 000,- Kč
Chata
Chotěbuz



2
1 890 000,- Kč
RD
Ropice



3
1 190 000,- Kč
RD 4+2
Český Těšín - centrum



4
530 000,- Kč
RD k rekonstrukci
Dolní Žukov



5
1 700 000,- Kč
RD
Český Těšín



6
350,- Kč/m²
Staveb. parcela 1718m²
Mistřovice

Equa bank

Účelová hypotéka od 2,09% p.a.
- snížená sazba již o 0,3% p.a.

Neúčelová hypotéka od 3,99% p.a.

Refinancování od 1,99 % p.a.

Využijte k Vaší hypotéce také varianty BEZ nebo FIT!

Hypotéka BEZ
Nechcete bance dokládat kolik vyděláváte?
S naší hypotékou BEZ na to máte.

Hypotéka FIT
Nestihli jste včas zaplatit fakturu nebo splátku?
Nám menší záznam v registru nevadí, s vaší úvěrovou historií si hypotéka FIT poradí.

Hotovostní úvěry Equabank (od 30 000 – 600 000Kč)

Úroková sazba již od 7,9 % p.a.



Roman Tomiczek AUTOSERVIS

Vše pro vaše vozy značek
Peugeot Citroen Renault

Dále nabízíme pro všechny značky aut:

- prodej náhradních dílů,
**nově i prodej originálních
náhradních dílů Ford**
- servis a plnění klimatizací,
- přípravu a zprostředkování na STK a EMISE.

Po - Pá 8:00 - 16:00

558 711 025

Tomiczek.Roman@seznam.cz

731 512 019

nábřeží Míru 165/24, Český Těšín

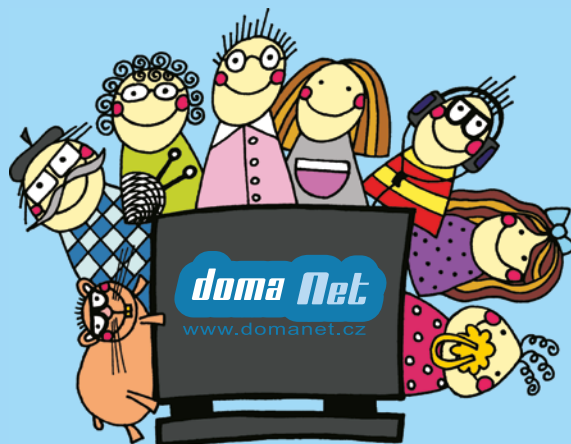
Akce! Akce!! Akce !!! Pozor, Akce !!!!

Internet již od
23,-Kč měsíčně

Internet

Kabelová TV

Telefon



k internetu připojíme celou vaši rodinu

tel.: 552 329 914

e-mail: info@cpsnetron.cz

Akce! Akce!! Akce !!! Pozor, Akce !!!!

SLEVA 50 %
Z DOPLATKU NA LÉKY
U NÁS STÁLE PLATÍ!!!*

Jen u nás kompletní sortiment kosmetiky značek Vichy, Avéne, Bioderma a Eucerin.



LÉKÁRNA
SILESIA ČESKÝ TĚŠÍN

www.lekarna-tesin.cz E-shop: www.best-lekarna.cz

Provozní doba: pondělí – neděle 8.00 – 20.00 hodin

Lékárna SILESIA ČESKÝ TĚŠÍN (OC TESCO), Jablunkovská 2041/38

* Platí pro výdej léků na recept hrazených z veřejného zdravotního pojištění.



Penzion a restaurant "ZÁMEČEK" na ulici Jablunkovská 852/44

Vám nabízí:

- Od 11:00 - 17:00 hod. výborné denní MENU (porce masa min. 150g). Informace o denním menu získáte na www.LUNCHTIME.cz
- Pořádání soukromých akcí, firemních večírků, smutečních pohoštění, školení aj. (až 40 osob) v zámeckém salónku, akce jsou tvořeny na míru dle přání zákazníka
- Ubytování v útulných pokojích za smluvní ceny (wi-fi, televize, soc. zařízení na každém pokoji)
- PRIVAT DANCE CLUB (21:00 - 02:00)

Tel.: 602476298 • E-mail: info@zamecekceskytesin.cz

GoMobil
Jednoduše a levně.

**Volejte
za 1 Kč/min**

Griffin s.r.o.
Frýdecká 10, 73701 Český Těšín
www.pocitacetelefony.cz
griffin@volny.cz
552 321 322

Griffin
Váš prodejce

Rodinné centrum Uzlíček, o.s.

- vytvořen mimo jiné program pro děti ve věku 2 - 4 roky bez rodičů, lze využít pondělí až pátek od 07:00 do 17:00, vše dle předchozí domluvy
- program s výukou montessori, angl. a polského jazyka
- vycházky za příznivého počasí

Najdete nás ve Svibici na
ZŠ Slovenská v pravém
křídle nad družinou.

www.mcstastnesrdce.cz
rc.uzlicek@gmail.com
tel.: 727 919 698

Provozní doba:
pondělí až pátek 8:00 – 12:00

PRŮKAZ ENERGETICKÉ NÁROČNOSTI BUDOVY

- Odborné posudky pro Nová Zelená Úsporám
- Výpočty tepelných ztrát
- Měření, kontrola a vyhodnocení účinnosti kotlů a klimatizací

STAVEBNÍ PROJEKTY

- Stavební projekty (domy, garáže, přístřešky, vestavby)
- Vyřizování stavebních formalit (stavební povolení, ohláška)
- Stavební dozor - ochrání Vaši investici

EMTEST spol. s r.o. 558 731 080, 558 712 129, 608 368 378
Kancelář: Dvořákova 2, 737 01 Český Těšín
www.emtest.eu e-mail: emtest@emtest.eu

Mateřské centrum Šťastné srdce, o.s.

Provozní doba:
pondělí - pátek 8:30 - 12:30
pondělí (1.10. - 30.3.) 15:00 - 18:00

Mateřské centrum slouží k setkávání rodičů s dětmi. Můžete si zacvičit s dítětem nebo si jen hrát. Zúčastnit se můžete přednášek, kurzů a besed.

Mateřské centrum Šťastné srdce, o. s.
Jablunkovská 8, Český Těšín

WWW.MCSTASTNESRDCE.CZ
mc.stastnesrdce@gmail.com
tel.: +420 773 689 177

AUTOKOSMETIKA BARVY LAKY

- Malířské barvy (PRIMALEX, REMAL)
- Barvy na kov, dřevo, střechy, ...
- Barvy na auta
- Povinná výbava vozidel
- Autodoplňky
- Provozní kapaliny



Prodejná doba:

Po-Pá 08:00 - 17:00
So 08:00 - 12:00
Ne zavřeno

Kontakt:

Čapková 11, Český Těšín
tel.: 558 731 190
f: Autokosmetika, Barvy Laky

- Půjčovna dodávek a osobních vozů
- Ceny již od 199 Kč/hod (bez DPH)
- Krátkodobý i dlouhodobý pronájem



**AUTO
GAZDA**

tel.: 735 095 095

www.AUTO-GAZDA.cz

Soubor Olza si dal dárek k šedesátinám: koncert pěti generací tanečníků a tří kapel

